



KEMENTERIAN
PENDIDIKAN DASAR
DAN MENENGAH
2025

Bahasa KOREA

**Putu Pramania Adnyana
Serly Kusumadewi**

SMA/MA Kelas XII

Hak Cipta pada Kementerian Pendidikan Dasar dan Menengah Republik Indonesia.

Dilindungi Undang-Undang.

Penafian: Buku ini disiapkan oleh Pemerintah dalam rangka pemenuhan kebutuhan buku pendidikan yang bermutu, murah, dan merata sesuai dengan amanat dalam UU No. 3 Tahun 2017. Buku ini disusun dan ditelaah oleh berbagai pihak di bawah koordinasi Kementerian Pendidikan Dasar dan Menengah. Buku ini merupakan dokumen hidup yang senantiasa diperbaiki, diperbarui, dan dimutakhirkan sesuai dengan dinamika kebutuhan dan perubahan zaman. Masukan dari berbagai kalangan yang dialamatkan kepada penulis atau melalui alamat surel buku@kemendikdasmen.go.id diharapkan dapat meningkatkan kualitas buku ini.

Bahasa Korea untuk SMA/MA Kelas XII**Penulis**

Putu Pramania Adnyana
Serly Kusumadewi

Penelaah

Suray Agung Nugroho
Sri Wahyuningsih

Penyelia/Penyelaras

Supriyatno
Maharani Prananingrum
Sofia Nida Khoerunnisa
Ainidya Marhaenita Kinanti

Kontributor

Aldila Kartika Silmi
Nabil Aswar

Pengisi Suara Audio

Serly Kusumadewi
Eloisa Syifa Rasindrea Gantari
Dewa Ngakan Made Ari Putra Taman Bali
Abdullah Ali Zenvian Alhaddad

Editor

Fahdi Sachiya
Sofia Nida Khoerunnisa

Editor Visual

Nadia Mahatmi

Ilustrator

Ratra Adya Airawan

Desainer

Frisna Yulinda Natasya

Penerbit

Kementerian Pendidikan Dasar dan Menengah

Dikeluarkan oleh

Pusat Perbukuan
Kompleks Kemendikdasmen Jalan RS. Fatmawati, Cipete, Jakarta Selatan
<https://buku.kemdikbud.go.id>

Cetakan Pertama, 2025

ISBN 978-623-388-494-5 (no.jil.lengkap)
978-634-00-3183-6 (jil.2 PDF)

Isi buku ini menggunakan huruf Noto Serif 10/16 pt, SIL Open Font License & Apache License.
xii, 284 hlm.: 17,6 × 25 cm.



Kata Pengantar

Pusat Perbukuan; Badan Standar, Kurikulum, dan Asesmen Pendidikan; Kementerian Pendidikan Dasar dan Menengah memiliki tugas dan fungsi mengembangkan buku pendidikan pada satuan Pendidikan Anak Usia Dini, Pendidikan Dasar, dan Pendidikan Menengah, termasuk Pendidikan Khusus. Sebagai sumber belajar utama dalam pembelajaran, buku dirancang untuk mendukung proses pembelajaran yang terarah, sistematis, dan relevan dengan kebutuhan zaman.

Dalam rangka mendukung terciptanya pembelajaran yang bermutu, pemerintah mengembangkan buku teks utama yang terdiri atas buku siswa dan panduan guru. Buku ini merupakan sumber belajar utama dalam pembelajaran bagi siswa dan menjadi salah satu referensi atau inspirasi bagi guru dalam merancang dan mengembangkan pembelajaran sesuai karakteristik, potensi, dan kebutuhan peserta didik. Keberadaan buku teks utama ini diharapkan dapat menumbuhkan generasi yang beriman dan bertakwa kepada Tuhan yang Maha Esa, dan berakhlak mulia; berpengetahuan luas; mandiri; kritis; kreatif; mampu bekerja sama; serta berdaya saing di tingkat nasional maupun global.

Kami mengucapkan terima kasih kepada semua pihak yang telah berkolaborasi dalam upaya menghadirkan buku teks utama ini. Semoga buku teks utama ini dapat menjadi tonggak perubahan yang menginspirasi, membimbing, dan mengangkat kualitas pendidikan kita ke puncak keunggulan.

Jakarta, Desember 2025
Kepala Pusat Perbukuan,

Supriyatno, S.Pd., M.A.





Prakata

여러분, 안녕하세요?

Puji syukur kami panjatkan kepada Tuhan Yang Maha Esa karena Bahasa Korea untuk SMA/MA Kelas XII ini dapat disusun dan diterbitkan sebagai kelanjutan dari Bahasa Korea untuk SMA/MA Kelas XI. Buku ini hadir untuk membantu kalian, peserta didik kelas XII jenjang SMA/MA agar dapat mengembangkan kemampuan berbahasa Korea secara komunikatif dan kontekstual sesuai dengan kurikulum yang berlaku.

Materi dalam buku ini berfokus pada pengembangan empat keterampilan berbahasa, yaitu menyimak, berbicara, membaca, dan menulis, melalui beragam kegiatan latihan dan proyek kreatif. Buku ini terdiri atas empat bab dengan tema-tema yang dekat dengan kehidupan sehari-hari, seperti keluarga, tubuh dan kesehatan, transportasi, serta makanan. Melalui tema-tema tersebut, kalian akan belajar memahami dan menggunakan bahasa Korea dalam berbagai situasi nyata. Selain itu, buku ini pun disusun berdasarkan prinsip Pembelajaran Mendalam yang menekankan proses belajar yang berkesadaran, bermakna, dan menyenangkan.

Keunggulan dari buku ini antara lain, 1) materi pembelajaran telah menyesuaikan Capaian Pembelajaran terbaru tahun 2025, 2) menampilkan kekhasan konteks Indonesia agar lebih relevan dengan situasi pembelajaran bahasa Korea di Indonesia, 3) menyajikan ragam kegiatan pembelajaran yang mendorong kreativitas, kolaborasi, dan penalaran kritis peserta didik, serta 4) menyajikan Jejaring Kosakata yang membantu kalian memahami hubungan antarkata dan memperluas perbendaharaan kosakata secara mandiri.

Dengan demikian, kalian dapat mempelajari bahasa Korea secara kontekstual, komunikatif, dan bermakna. Melalui buku ini, kami berharap kalian dapat mengembangkan kemampuan berkomunikasi dalam bahasa Korea dengan sopan dan percaya diri, serta menumbuhkan apresiasi terhadap budaya Korea. Semoga buku ini menjadi teman belajar yang bermanfaat, menyenangkan, dan inspiratif dalam perjalanan mengenal bahasa dan budaya Korea secara lebih mendalam. Selamat belajar!

Depok, Oktober 2025

Tim Penulis

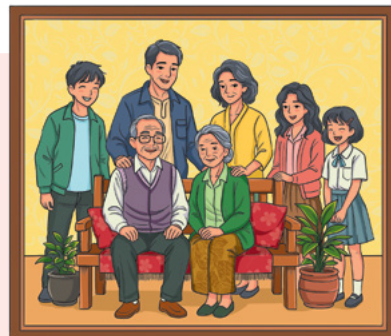
Daftar Isi



Kata Pengantar	iii
Prakata	iv
Daftar Isi	v
Petunjuk Penggunaan Buku/	viii
Fitur Buku	
Pengenalan Tokoh	xii

Bab I 우리 가족 Ini Keluargaku

Tujuan Pembelajaran	2
Kata Kunci	2
Peta Materi	3
Ayo, Bersiap!	4
A. 우리 동생은 10살이에요. (Adikku berusia 10 tahun.)	5
B. 저는 마카사르에서 태어났어요. (Saya lahir di Makassar.)	20
C. 우리 아버지는 낚시를 좋아하세요. (Ayah saya suka memancing.)	37
Ayo Tes Kemahiranmu 1	53
Ayo Tes Kemahiranmu 2	56
Ayo Beraksi Bersama	58
Kembangkan Potensimu	60
Refleksi	61
Jejaring Kosakata	63
Tebak Kata	64



Bab II 우리 몸 Ini Tubuhku

Tujuan Pembelajaran	66
Kata Kunci	66
Peta Materi	67
Ayo, Bersiap!	68
A. 머리가 너무 아파요. (Kepalaku sakit sekali.)	69
B. 삼발을 많이 먹어서 배가 아파요. (Perutku sakit karena banyak makan sambal.)	84
C. 그러면 오늘은 집에서 쉬세요. (Kalau begitu, hari ini beristirahatlah di rumah.)	99
Ayo Tes Kemahiranmu 1	111
Ayo Tes Kemahiranmu 2	113
Ayo Beraksi Bersama	115
Kembangkan Potensimu	117
Refleksi	119
Jejaring Kosakata	121
Tebak Kata	122

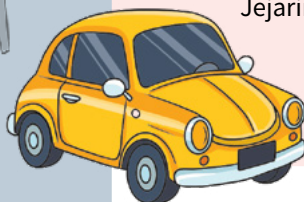




Bab III 시장에 어떻게 가요? Bagaimana Cara Pergi ke Pasar?

123

Tujuan Pembelajaran	124
Kata Kunci	124
Peta Materi	125
Ayo, Bersiap!	126
A. 주차장은 시장 건너편에 있어요. (Tempat parkir ada di seberang pasar.)	127
B. 여기에서 시장까지 길이 막혀요 (Dari sini sampai pasar, jalanan macet.)	143
C. 시장까지 오토바이로 가요. (Pergi dengan motor sampai pasar.)	157
Ayo Tes Kemahiranmu 1	172
Ayo Tes Kemahiranmu 2	175
Ayo Beraksi Bersama	177
Kembangkan Potensimu	179
Refleksi	182
Jejaring Kosakata	184



Bab IV 볶음밥을 먹을래요? Mau Makan Nasi Goreng?

185

Tujuan Pembelajaran	186
Kata Kunci	186
Peta Materi	187
Ayo, Bersiap!	188
A. 점심에 른당을 먹을래요? .	189
(Pada siang hari, mau makan rendang?)	
B. 파페다는 사고가루로 만들었어요	204
(Papeda terbuat dari tepung sagu.)	
C. 파페다 1인분하고 물 한 잔 주세요.	221
(Tolong berikan 1 porsi papeda dan 1 gelas air)	
Ayo Tes Kemahiranmu 1	235
Ayo Tes Kemahiranmu 2	237
Ayo Beraksi Bersama	239
Kembangkan Potensimu	241
Refleksi	243
Jejaring Kosakata	245
Aktivitas	246



Lembar Kerja	247
Glosarium	261
Daftar Pustaka	268
Daftar Sumber Gambar	269
Pelaku Perbukuan	272
Lampiran	281



Petunjuk Penggunaan Buku



Tujuan Pembelajaran

Bagian ini menjelaskan tentang kemampuan yang akan kamu capai setelah mempelajari bab ini, sehingga kamu dapat memahami arah dan target pembelajaran.



Kata Kunci

Bagian ini membantu kamu mengenali istilah penting yang berkaitan dengan materi dan topik yang dipelajari dalam bab ini.



Peta Materi

Bagian ini menampilkan gambaran umum tentang alur materi yang akan kamu pelajari dalam setiap bab. Melalui peta materi, kamu dapat melihat hubungan antarmateri secara visual sehingga lebih mudah memahami keseluruhan isi bab.



Ayo, Bersiap!

Bagian ini membantu kamu bersiap sebelum mempelajari materi pada tiap subbab. Bagian ini memuat pertanyaan atau diskusi sederhana untuk mengingat pengetahuan sebelumnya, serta asesmen awal untuk melihat seberapa siap kamu belajar materi berikutnya.



Materi Pembuka

Bagian ini memuat judul subbab dan berisi penjelasan utama setiap subbab. Kamu akan mempelajari kosakata penting, ekspresi percakapan, pola kalimat, dan informasi tambahan untuk memahami cara dan konteks penggunaannya.



Ayo, Berlatih!

Latihan pada buku siswa termasuk ke dalam asesmen formatif yang bertujuan untuk membantumu memantau dan meningkatkan pemahaman secara berkelanjutan.

Ayo Simak dan Tirukan & Ayo Berlatih Menyimak

Bagian ini berisi materi dan latihan untuk kemahiran menyimak. Pada Ayo Simak dan Tirukan, kamu akan mendengarkan dan menirukan audio berbahasa Korea untuk melatih pelafalan dan pemahaman. Pada Ayo Berlatih Menyimak, kamu akan berlatih mendengarkan audio untuk menemukan informasi penting.

Ayo Berlatih Berbicara & Ayo Bercerita

Bagian ini berisi materi dan latihan untuk kemahiran berbicara. Pada Ayo Berlatih Berbicara, kamu akan membuat dialog dengan menggunakan ekspresi yang sesuai dengan konteks percakapan. Pada Ayo Bercerita, kamu akan mempraktikkan dialog tersebut melalui kegiatan bercerita, tanya jawab, atau monolog sederhana untuk melatih kelancaran dan rasa percaya diri ketika berbicara dalam bahasa Korea.

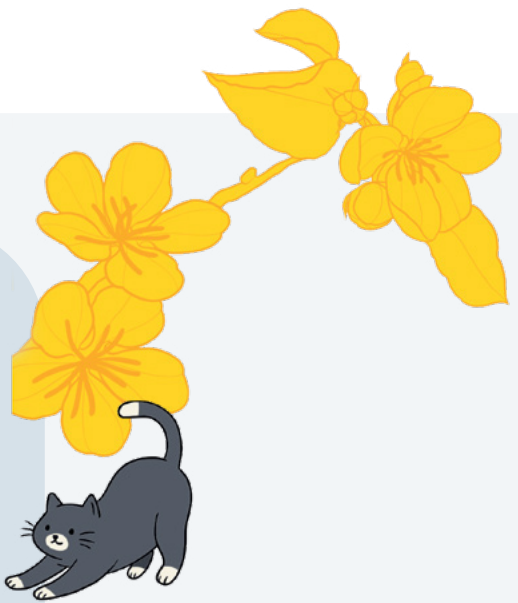
Ayo Membaca & Ayo Berlatih Membaca

Bagian ini menyajikan materi dan latihan untuk kemahiran membaca. Pada Ayo Membaca, kamu akan mengenal teks berbahasa Korea yang berkaitan dengan materi dalam bab ini agar terbiasa membaca kalimat dan paragraf pendek. Pada Ayo Berlatih Membaca, kamu akan mengerjakan latihan tambahan untuk membantu memahami dan menemukan informasi penting dari berbagai jenis bacaan.



Ayo Menulis & Ayo Berlatih Menulis

Bagian ini menyajikan materi dan latihan untuk kemahiran menulis. Pada Ayo Menulis, kamu akan berlatih menuliskan kosakata dan kalimat yang sesuai dengan gambar atau kata kunci yang diberikan. Pada Ayo Berlatih Menulis, kamu akan melanjutkan dengan menyusun kosakata atau kalimat tersebut menjadi paragraf singkat atau bentuk tulisan lainnya.



Ayo Tes Pengetahuanmu

Bagian ini merupakan asesmen formatif di akhir subbab. Pada bagian ini, kamu akan menerapkan materi yang telah dipelajari melalui kegiatan seperti permainan, proyek, atau praktik wawancara sederhana. Kegiatan ini membantu menilai pemahamanmu terhadap kemahiran berbahasa Korea secara terpadu.

Ayo Tes Kemahiranmu & Ayo Beraksi Bersama

Bagian ini merupakan asesmen sumatif yang dilakukan di akhir setiap bab untuk mengukur pemahamanmu terhadap materi dari tiga subbab yang telah dipelajari. Asesmen ini terdiri atas dua bagian: Ayo Tes Kemahiranmu, yang menilai keterampilan menyimak, berbicara, membaca, dan menulis, serta Ayo Beraksi Bersama, yang mengajakmu menggabungkan keempat keterampilan tersebut dalam satu kegiatan terpadu.





Kembangkan Potensimu

Bagian ini merupakan pengayaan untuk memperluas pengetahuanmu tentang budaya Korea dan penggunaannya dalam kehidupan sehari-hari. Jika kamu sudah memahami materi utama, kamu bisa memanfaatkan bagian ini untuk menambah kosakata dan mengenal lebih dalam budaya serta kebiasaan masyarakat Korea yang berkaitan dengan pembelajaran bahasa.



Penutup

Bagian ini mengajakmu menerapkan materi yang telah dipelajari melalui permainan, gambar, komik, atau poster sederhana agar kamu bisa berpikir kreatif dan mengaitkan pembelajaran dengan kehidupan nyata.



Refleksi

Bagian ini membantu kamu merefleksikan apa yang telah dipelajari dalam satu bab. Kamu dapat menilai kemampuanmu melalui tabel ceklis dan menuliskan tantangan yang kamu hadapi. Kegiatan ini melatihmu mengenali dan memperbaiki cara belajar agar lebih efektif.

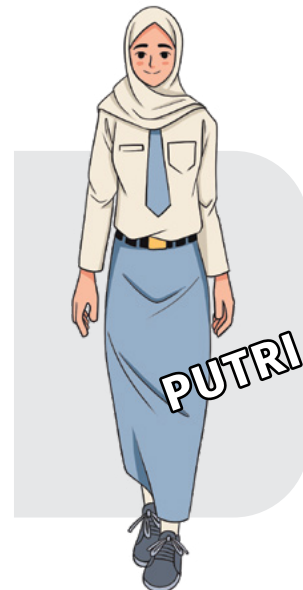


Jejaring Kosakata

Bagian ini membantu kamu memahami hubungan antarkosakata utama dalam satu bab. Melalui Jejaring Kosakata, kamu dapat melihat keterkaitan antar- kosakata, berlatih menghafal kosakata, dan mencatat kosakata baru lain yang berkaitan dengan materi setiap bab.



Pengenalan Tokoh



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DASAR DAN MENENGAH
REPUBLIK INDONESIA, 2025

Bahasa Korea untuk SMA/MA Kelas XII

Penulis: Putu Pramania Adnyana dan Serly Kusumadewi

ISBN: 978-634-00-3183-6 (jil.2 PDF)

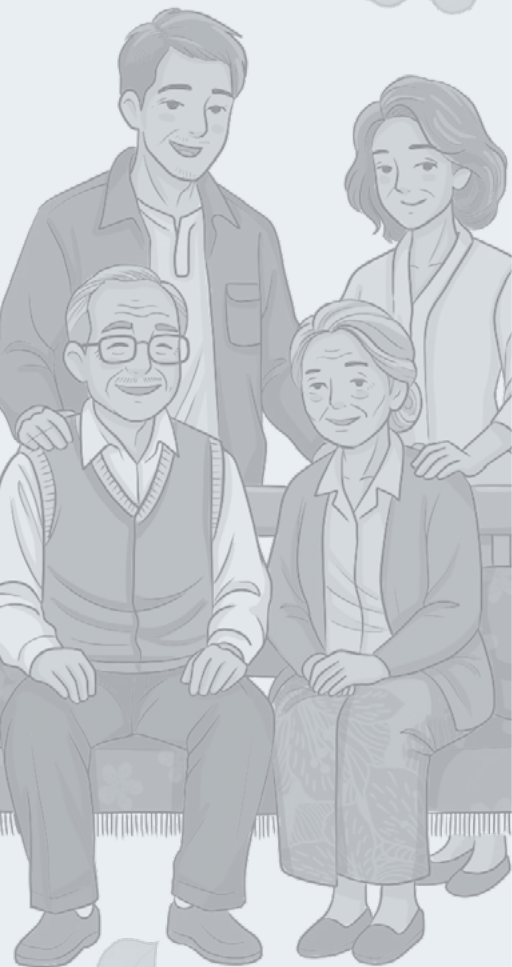
Bab

우리 가족

Ini Keluargaku

Pernahkah kamu
menceritakan
tentang anggota
keluarga
kepada teman?
Bagaimana cara
memperkenalkan
anggota
keluargamu?





Tujuan Pembelajaran

Di bab ini, kamu akan belajar cara memperkenalkan keluargamu kepada orang lain dalam bahasa Korea. Kamu akan mempelajari kata panggilan untuk setiap anggota keluarga dan menyampaikan jumlah anggota keluargamu. Setelah itu, kamu akan belajar menjelaskan usia, kampung halaman dan tempat tinggal, profesi, dan kegemaran dari tiap anggota keluargamu. Selain itu, kamu juga akan belajar mendengarkan cerita tentang keluarga temanmu dan bertanya untuk mengetahui lebih banyak, tentunya dengan menggunakan bahasa Korea.

Setelah menyelesaikan bab ini, kamu akan mampu memahami cerita tentang keluarga temanmu. Setelah itu, kamu juga mampu memperkenalkan anggota keluargamu secara tertulis dan lisan.



Kata Kunci

가족
Keluarga

나이
Usia

고향
Kampung halaman

취미
Kegemaran

직업
Profesi





Peta Materi

가족

Keluarga



Usia & Jumlah Orang

- Bilangan asli Korea
- Satuan unit 명, 살
- Kosakata anggota keluarga

Tempat Tinggal & Profesi

- Partikel -에, -에서
- Kala Lampau -았/었어요
- Kosakata Profesi



Kegiatan

- Kosakata kegiatan
- Penanda kesantunan -시-





Ayo, Bersiap!

Annyeonghaseyo?

Di kelas XI, kamu sudah belajar tentang berbagai ucapan salam dan cara memperkenalkan diri sendiri. Nah, sekarang saatnya belajar memperkenalkan anggota keluargamu. Tahukah kamu, ada banyak kata untuk menyebut anggota keluarga dalam bahasa Korea. Oleh karena itu, harus lebih berhati-hati menggunakannya karena satu kata bisa berbeda arti tergantung siapa yang berbicara. Pernahkah kamu mendengar kata 오빠 dan 언니? Keduanya berarti ‘kakak’, tetapi... siapa yang boleh memakainya, ya?

Di bab ini, kamu akan belajar menceritakan tentang keluargamu, mulai dari jumlah anggota keluarga dan usia mereka. Oleh karena itu, kamu perlu mengingat kembali tentang bilangan asli Korea, seperti 하나, 둘, 셋, dan seterusnya. Kamu juga akan belajar bagaimana menceritakan profesi, kampung halaman, tempat tinggal, dan kegemaran anggota keluargamu. Jangan lupa, kamu harus menggunakan kalimat sopan dalam bahasa Korea ketika menceritakan tentang orang yang lebih tua, seperti ayah dan ibu. Ini penting untuk menunjukkan rasa hormat. Jadi, di bab ini kamu akan belajar memperkenalkan keluargamu dengan bahasa Korea yang baik dan sopan.

Nah, menurut pendapatmu, bagaimana cara menunjukkan rasa hormat ketika berbicara pada orang yang lebih tua atau ketika memperkenalkan orang yang lebih tua? Apakah ada perbedaan kebiasaan di Indonesia dan Korea? Coba ceritakan ke teman sekelasmu, ya!



A. 우리 동생은 10살이에요.

Adikku berusia 10 tahun.



동생은 몇
살이에요?

Berapa usia
adikmu?



우리 동생은
10살이에요

Adikku berusia
10 tahun.

Kata tanya 몇 'berapa'

Kata tanya ini digunakan untuk menanyakan angka. Kata tanya 몇 digunakan bersama dengan kata penggolong, seperti 명 (orang), 살 (usia), 개 (buah), dan lain-lain.

몇 살이에요?	Berapa usiamu?
동생은 몇 살이에요?	Berapa usia adik?
아버지는 연세가 어떻게 되세요?	Berapa usia ayah?

Kata penggolong 살 'tahun'

Kata penggolong 살 biasanya digunakan setelah bilangan asli Korea, seperti 하나, 둘, 셋, untuk menginformasikan usia seseorang.

저는 스무 살이에요.	Saya berusia 20 tahun.
동생은 열 살이에요.	Adik berusia 10 tahun.
아버지는 마흔다섯 살이에요.	Ayah berusia 45 tahun.





Bercakap-cakap, yuk!

가족은
모두 몇
명이에요?

Keluargamu
semua ada be-
rapa orang?



우리 가족은
네 명이예요.

Keluargaku
empat orang.

Kata bilangan asli Korea

Kata bilangan asli Korea biasanya dipakai bersama dengan kata penggolong seperti 명 atau 살. Kata bilangan tertentu seperti 하나, 둘, 셋, 넷, dan 스물 mengalami perubahan bentuk ketika digunakan dengan kata penggolong.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
하나*	둘*	셋*	넷*	다섯	여섯	일곱	여덟	아홉

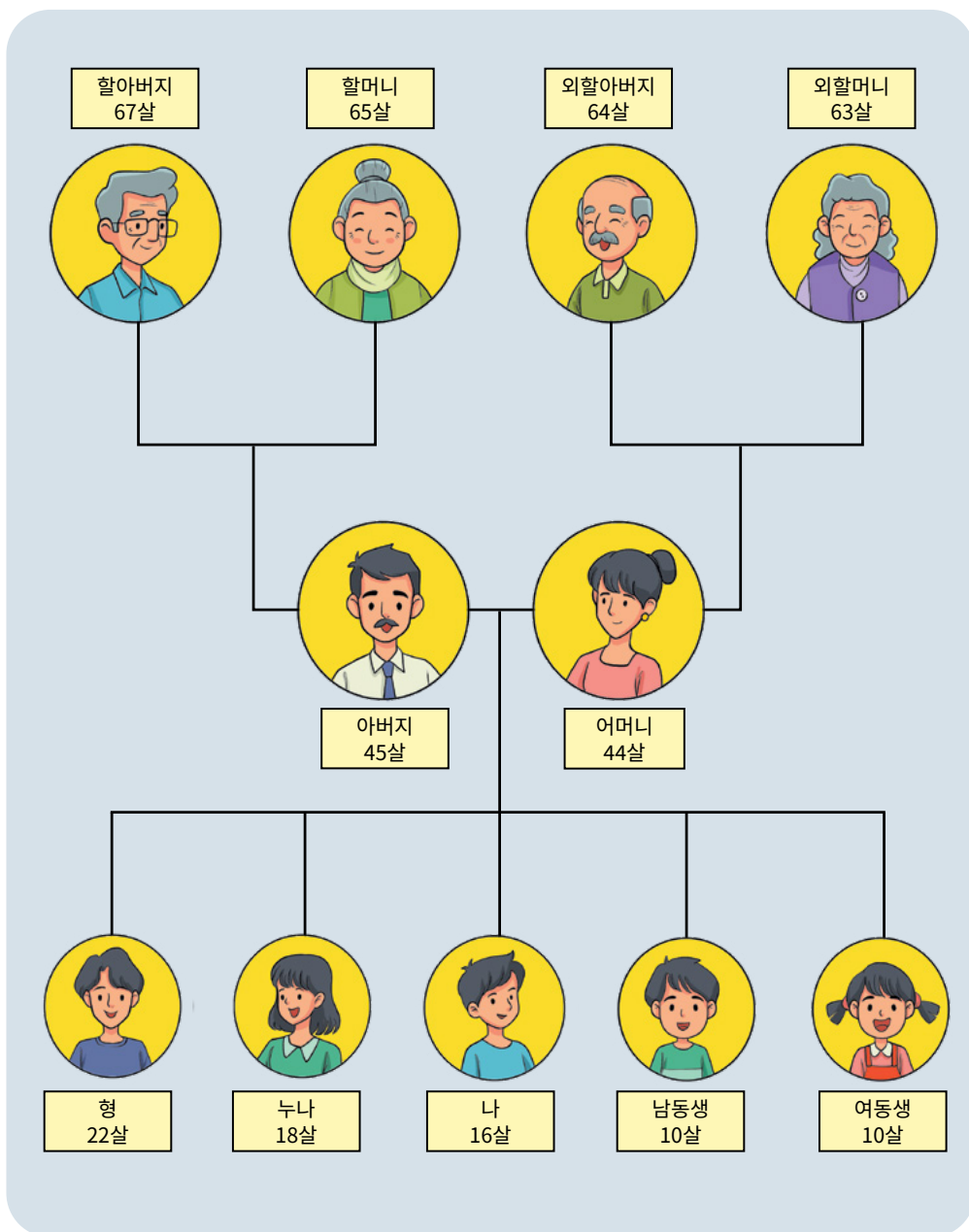
1명 → 한 명	satu orang	3살 → 세 살	tiga tahun
2명 → 두 명	dua orang	4살 → 네 살	empat tahun



10	20	30	40	50
열	스물*	서른	마흔	쉰
60	70	80	90	100
예순	일흔	여든	아흔	백



Anggota keluarga



나는 열여섯 살이에요.

Saya 16 tahun.

형은 스물두 살이에요.

Kakak laki-laki 22 tahun.





Ayo Simak dan Tirukan!



Pindai

Nesya dan Minho sedang bercerita tentang anggota keluarga mereka. Dengarkan percakapan berikut dan ucapkan dengan lantang.

Audio 1.1



네샤 : 민호 씨, 가족은 몇 명이에요?

민호 : 우리 가족은 5 명이에요.

네샤 씨는요?

네샤 : 우리 가족은 4 명이에요.

민호 : 동생이 있어요?

네샤 : 아니요, 동생은 없어요.

오빠가 한 명이 있어요.

민호 씨, 동생이 있어요?

민호 : 네, 있어요. 우리 동생은
10 살이에요. 남동생이에요.

네샤 : 그렇군요.

-은/는요?

Tips!



biasa digunakan untuk menanyakan kembali hal yang sama dengan pertanyaan sebelumnya kepada lawan bicara. Jadi, tidak perlu mengulang pertanyaannya lagi.

네샤 씨는요?

(kalau) Nesya bagaimana?

동생은요?

(kalau) Adik bagaimana?



Ayo Berlatih Menyimak

1.



Pindai



Dengarkan dialog berikut dan pasangkanlah nama dengan jumlah anggota keluarga yang tepat.

Audio 1.2

(1) 안토 씨

(2) 예나 씨

(3) 마리아 씨

(a) 4 명

(b) 5 명

(c) 3 명

2.

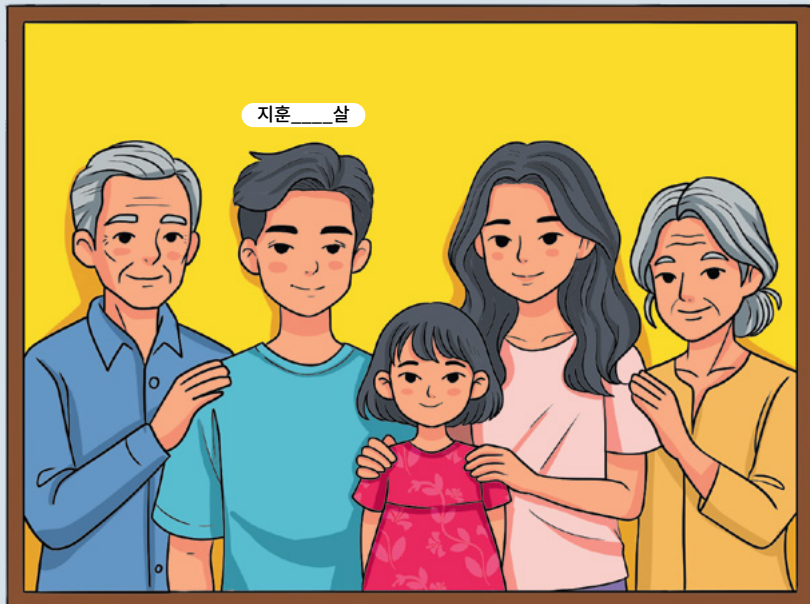


Pindai



Ini adalah foto Ji Hun dan 2 orang saudaranya. Dengarkan percakapan berikut, lalu catatlah usianya pada gambar di bawah ini.

Audio 1.3



3.



Pindai



Simaklah percakapan antara Jinho dan Dea berikut ini, lalu gambarlah sketsa foto keluarga Dea di bawah ini.

🔊 Audio 1.4

A large, empty rectangular box with a blue border, intended for drawing a sketch of Dea's family.

Ayo Berlatih Berbicara

Susunlah urutan dialog yang tepat untuk bertanya tentang keluarga. Tulislah nomor 1—4 sesuai urutan tanya dan jawab yang benar. Lalu, coba peragakan di depan kelas dengan temanmu.

(—)	동생은 한 명이 있어요.
(—)	동생은 몇 살이에요?
(—)	동생은 몇 명이 있어요?
(—)	동생은 열 살이에요.

Selanjutnya, mari kita berlatih tanya dan jawab seperti contoh berikut.

Bagian I

Contoh:

요가 씨/4명
A 요가 씨, 가족이 몇 명이에요? B 모두 네 명이에요.
미라 씨/3명 _____ _____
토니 씨/6명 _____ _____
네샤 씨/8명 _____ _____

Bagian II

Contoh:

	형 (18살) A 형은 몇 살이에요? B 열 여덟 살이에요.
	누나 (22살) _____ _____
	여동생 (12살) _____ _____
	남동생 (8살) _____ _____

Apakah laki-laki dan perempuan memanggil kakak perempuan dengan cara yang sama dalam bahasa Korea?





Ayo Bercerita

Mari kita bercerita tentang anggota keluarga seperti yang dilakukan oleh Jiyeon. Perhatikan cara memanggil anggota keluarga berdasarkan jenis kelaminnya, ya!



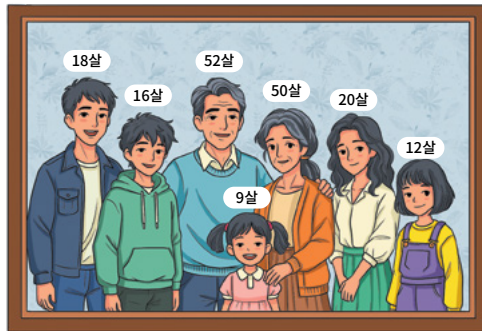
지연
(13살)



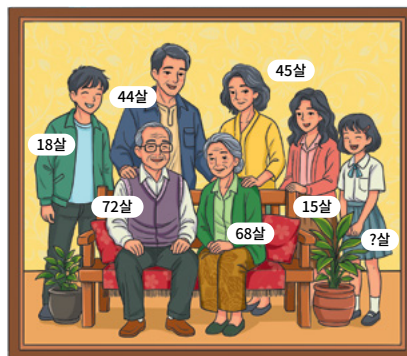
우리 가족은 네 명이에요.
아버지, 어머니, 나,
여동생이 있어요.
아버지는 43살이에요.
어머니는 40살이에요.
나는 13살이에요.
여동생은 10살이에요.



아미르
(14살)



유니
(14살)



Bagaimana dengan keluargamu, coba ceritakan di depan kelas!





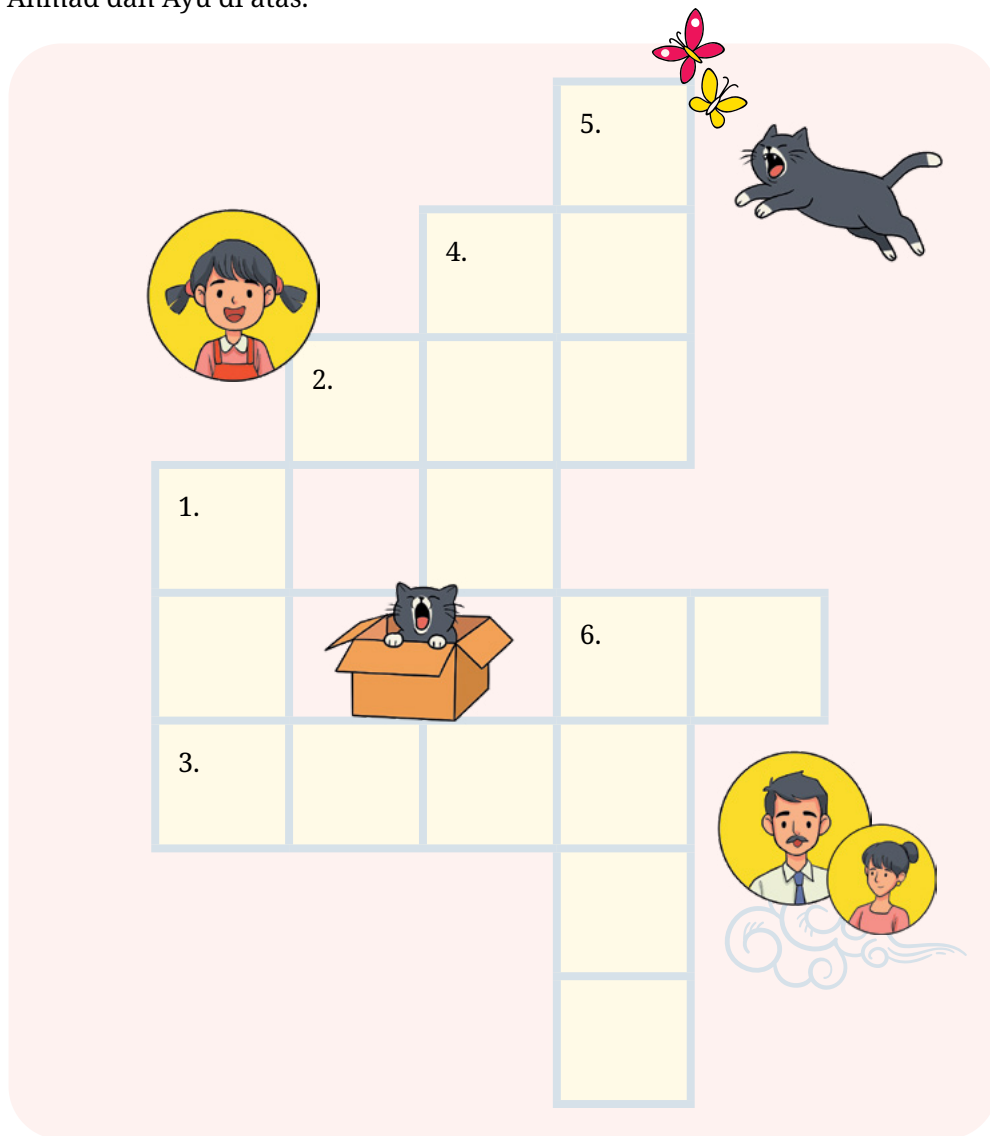
Ayo Membaca

Bacalah dengan cermat cerita tentang anggota keluarga dari keempat orang ini. Siapa yang memiliki jumlah anggota keluarga terbanyak?

마리아	우리 가족은 모두 세 명이에요. 아버지하고 어머니가 계세요. 그리고 저예요. 동생이 없어요. 언니하고 오빠가 없어요. 저는 외동딸이에요.
아드리안	저는 형이 두 명 있어요. 우리 형은 스무 살하고 스물두 살이에요. 저는 동생이 없어요. 우리 가족은 모두 다섯 명이에요.
아흐마드	우리 가족은 네 명이에요. 저는 열여섯 살이에요. 누나는 열아홉 살이에요. 아버지는 마흔일곱 살이에요. 어머니는 마흔여섯 살이에요.
아유	우리 가족은 네 명이에요. 언니가 없어요. 오빠도 없어요. 하지만 저는 여동생이 한 명 있어요. 그리고 아버지하고 어머니가 계세요.



Ayo, lengkapi teka-teki silang berikut ini berdasarkan isi cerita Maria, Adrian, Ahmad dan Ayu di atas.



Mendatar:

2. 아드리안 씨는 형이
3. ... 씨 가족은 4명이에요.
누나가 있어요.
6. ... 씨는 여동생이 한 명 있어요.

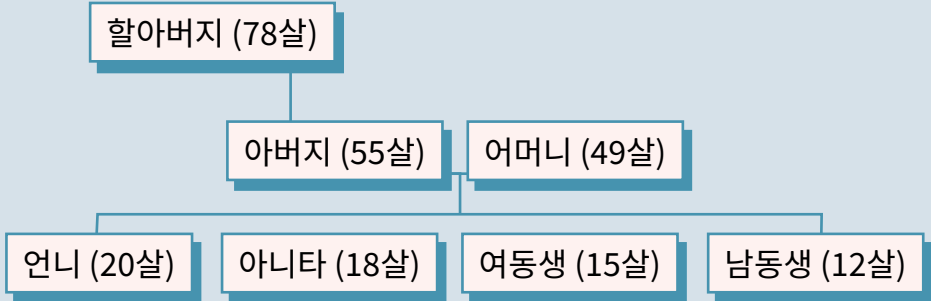
Menurun:

1. ... 씨 가족은 3명이에요.
4. 아유 씨는 언니가
5. 마리아 씨는 언니가 있어요?
6. ... 씨는 누나가 있어요.



Ayo Berlatih Membaca

1. Perhatikanlah bagan pohon keluarga Anita berikut ini. Berikan tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.



- 아니타 씨는 여동생이 두 명 있어요. ()
- 아니타 씨는 언니가 한 명 있어요. ()
- 아니타 씨는 남동생하고 여동생이 있어요. ()
- 언니는 스물두 살이에요. ()
- 아버지는 쉰여섯 살이에요. ()

2. Bacalah teks berikut dan berikan tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.

안녕하세요? 저는 토니예요. 저는 열여덟 살이에요.
우리 가족은 네 명이예요. 아버지하고 어머니가 계세요.
아버지는 마흔여섯 살이고 어머니는 마흔네 살이에요.
저는 형하고 누나가 없어요. 여동생이 한 명 있어요.
이름이 아유예요. 지금 열다섯 살이에요. 그리고 우리 집에
할머니가 계세요. 할머니는 지금 일흔한 살이에요. 우리
집에 모두 다섯 명이 있어요.



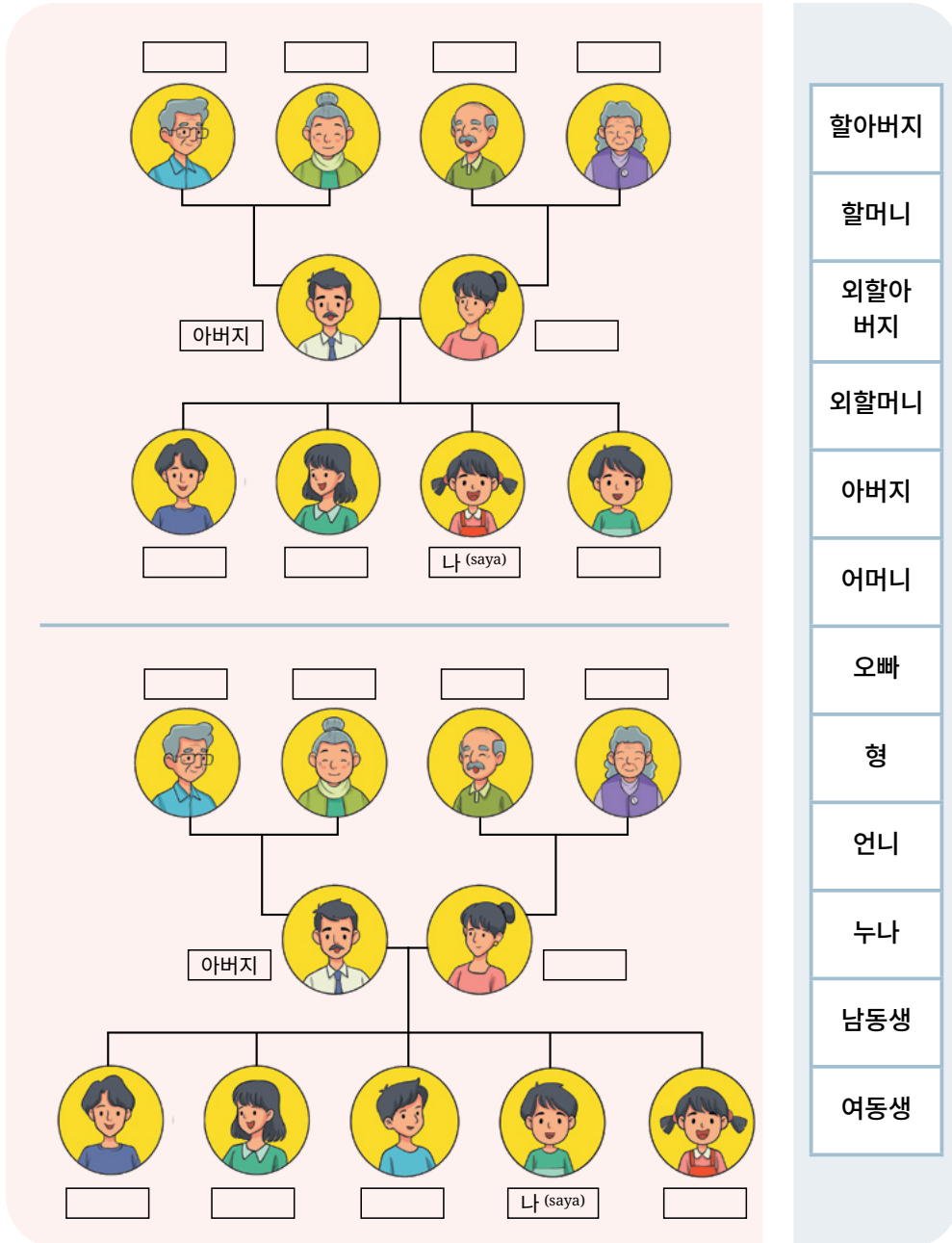
- 토니 씨 집에 다섯 명이 있어요. ()
- 아버지는 45 살이고 어머니는 44 살이에요. ()
- 토니 씨는 남동생이 없어요. ()
- 토니 씨는 18 살이고 동생은 15살 이에요. ()
- 토니 씨 집에 할머니하고 할아버지가 계세요. ()





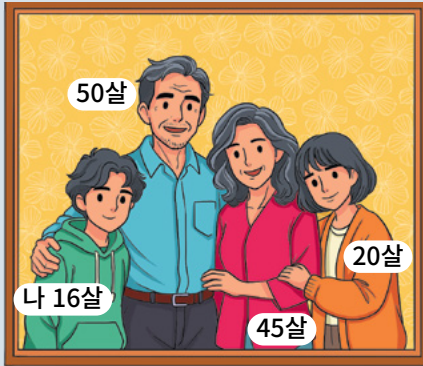
Ayo Menulis

Tuliskan label yang tepat sesuai dengan hubungan keluarga pada bagan berikut.



Ayo Berlatih Menulis

Tuliskan informasi tentang usia anggota keluarga berikut dalam kalimat yang tepat.



_____ 은/는 _____ 살이에요.

_____ 은/는 _____ 살이에요.

_____ 은/는 _____ 살이에요.

_____ 은/는 _____ 살이에요.

Siapa saja anggota keluargamu? Coba tuliskan informasi tentang keluargamu pada tabel berikut.

이름	관계	나이

Buatlah deskripsi tentang keluargamu berdasarkan informasi pada tabel di atas. Tuliskan dalam kotak berikut.





Ayo, Tes Pengetahuanmu!

1. Permainan BINGO

Apakah kamu pernah mendengar tentang permainan BINGO? Tulislah angka 1-25 dalam bilangan asli Korea di tabel berikut secara acak. Sebutkan dengan nyaring angka yang kamu pilih secara bergiliran dengan teman-teman sekelasmu. Orang yang bisa membuat garis horizontal, vertikal, atau diagonal pada 5 kotak terlebih dahulu adalah pemenangnya. Jangan lupa sebutkan kata **'BINGO!'** ketika kamu berhasil membuat garisnya, ya!

하나				셋
		둘		



2. Pilih kartumu dan ucapkanlah!

Guntinglah selembarnya menjadi 8 bagian dan buatlah kartu sederhana dengan tulisan seperti di bawah ini. Setelah itu, letakkan secara terbalik dan bergiliranlah mengambil kartu tersebut satu persatu. Buatlah satu kalimat sesuai apa yang tertulis di kartu tersebut dan ucapkan dengan lantang di depan teman-teman sekelasmu. Isi tulisan pada kartu juga dapat kamu modifikasi sesuai keinginanmu.



B. 저는 마카사르에서 태어났어요.

Saya lahir di Makassar.



**어디에서
일해요?**

Bekerja
di mana?



**사무실에서
일해요.**

Saya bekerja
di kantor.

Partikel -에 untuk menyatakan arah 'ke' dan -에서 untuk menyatakan tempat kegiatan di.

Di bab ini, kita akan mengulang kembali materi kelas XI tentang pemakaian partikel -에* dan -에서 sebagai penanda keterangan tempat. Partikel -에 dan -에서 ini digunakan setelah kata benda yang menerangkan tempat, tapi memiliki fungsi berbeda. Partikel -에 digunakan untuk menyatakan **arah tujuan**, sementara partikel -에서 digunakan untuk menyatakan **tempat terjadinya kegiatan**. Coba perhatikan kata kerja pada contoh berikut ini.

어디에 가요?	Pergi ke mana?
집에 가요.	Pergi ke rumah.
학교에 가요.	Saya pergi ke sekolah.
고등학교에 다녀요**.	Saya bersekolah di SMA.
저는 마카사르에서 일해요.	Saya bekerja di sekolah.
저는 고등학교에서 공부해요.	Saya belajar di SMA.
저는 마타람에서*** 살아요.	Saya tinggal di Mataram.

* Pada buku XI, kita sudah mempelajari bahwa partikel -에 juga dapat berfungsi sebagai penanda keterangan waktu.

** 다니다 berarti 'pergi ke suatu tempat secara rutin'.

*** untuk menyatakan tinggal di suatu tempat, partikel -에 dan -에서 bisa saling menggantikan.



Menyatakan pekerjaan dan tempat bekerja

Untuk menyatakan pekerjaan dan tempat bekerja, kamu bisa menggunakan pola kalimat seperti berikut.

저는 학생이에요. 고등학교에 다녀요.	Saya siswa . (Saya) bersekolah di SMA.
아버지는 농부예요. 논밭에서 일해요.	Ayah saya petani . (Dia) bekerja di sawah.
삼촌은 상인이에요. 시장에서 일해요.	Paman saya pedagang . (Dia) bekerja di pasar.

**어디에서
태어났어요?**
Kamu (**sudah**)
lahir di mana?



**저는 마카사
르에서 태어
났어요.**
Saya (**sudah**)
lahir di
Makasar.

Penanda kala lampau -았어요/-었어요

Bentuk ini digunakan untuk menandakan kejadian yang **sudah** terjadi. Ketika menggunakannya, perhatikan huruf vokal terakhir pada kata kerjanya. Jika vokal terakhir adalah ㅏ atau ㅑ, maka menggunakan -았어요. Selain kedua vokal tersebut, menggunakan -었어요. Semua kata berakhiran 하다, bentuk lampaunya adalah 했어요.



Kini	Lampau
살아요 (sekarang) tinggal 저는 덴바사르에서 살아요. Saya (sekarang) tinggal di Denpasar.	살았어요 (sudah/dulu) tinggal 저는 반둥에서 살았어요. Saya (sudah/dulu) tinggal di Bandung.
일해요 (sekarang) bekerja 저는 메단에서 일해요. Saya (sekarang) bekerja di Medan.	일했어요 (sudah/dulu) bekerja 저는 빠당에서 일했어요. Saya (sudah/dulu) bekerja di Padang.



Bercakap-cakap, yuk!

어디에서 왔어요?
Kamu berasal dari mana?

저는 **마노크와리**에서 **왔어요**.
Saya **berasal dari** Manokwari.





마노크와리에서 살았어요.

(saya) (dulu) tinggal di Manokwari.

지금은 메단에서 살아요.

Sekarang (saya) (sekarang) tinggal di Medan.



직업이 뭐예요?

Apa pekerjaanmu?



어디에서 일해요?

Kamu bekerja di mana?



저는 회사원이었어요.

Saya (dulu) pegawai.

회사에서 일했어요.

(Saya) bekerja di perusahaan.

지금은 상인이에요.

Sekarang (saya) pedagang.

시장에서 일해요.

(saya) (sekarang) bekerja di pasar.





Ayo Simak dan Tirukan!



Pindai



Minho datang ke acara ulang tahun Nesya. Ia berbincang-bincang dengan Nesya sambil memberikan hadiah. Dengarkan percakapan berikut dan ucapkan kembali dengan lantang.

🔊 Audio 1.5



- 민호 : 네샤 씨, 생일 축하해요.
이것은 선물이에요.
- 네샤 : 우와, 감사합니다.
- 민호 : 네샤 씨, 올해 몇 살이에요?
- 네샤 : 열일곱 살이에요.
저는 2009년에 태어났어요.
- 민호 : 저도 2009년에 태어났어요.
우리는 동갑이에요.
어디에서 태어났어요?
- 네샤 : 저는 마카사르에서 태어났어요.
- 민호 씨는요?
- 민호 : 저하고 누나는 서울에서
태어났어요.
- 네샤 : 누나는 한국에 있어요?
- 민호 : 네, 한국에 있어요.
누나는 회사원이에요.

Mari ulangi kembali!

Coba tanyakan dua pertanyaan ini pada dua orang temanmu,
lalu dengarkan jawaban mereka.



어디에서 태어났어요?

직업이 뭐예요?



Ayo Berlatih Menyimak

1.



Pindai



Dengarkan dialog berikut, lalu hubungkanlah gambar dengan kosakata yang tepat.

Audio 1.6

(1)



발리



의사

(2)



족자카르타



주부

(3)



마나도



회사원

(4)



메단



공무원

(5)



발릭파판



학생



2.



Pindai



Dengarkan dialog berikut, lalu lengkapilah bagian yang kosong di bawah ini.

Audio 1.7

루디 : 지연 씨, 생일 축하해요.

이것은 ① _____ 예요.

지연 : 우와, 감사합니다.

루디 : 루디 씨, 올해 몇 살이에요?

지연 : ② _____ 살이에요.

저는 ③ _____ 태어났어요.

루디 : 저도 ④ _____.

우리는 동갑이에요. 어디에서 태어났어요?

지연 : 저는 ⑤ _____ 태어났어요.

루디 씨는요?

루디 : ⑥ _____ 태어났어요.

지연 : 형은 수라바야에 있어요?

루디 : 아니요, ⑦ _____.

형은 ⑧ _____.



Ayo Berlatih Berbicara

Tulislah nomor 1—8 sesuai urutan dialog yang tepat antara Putri dan Indro untuk bertanya tentang asal, tempat lahir, dan tempat tinggal berikut ini. Lalu, coba peragakan di depan kelas dengan temanmu.



인드로 씨

- (__) 지금은 어디에서 살아요?
- (__) 어디에서 왔어요?
- (__) 어디에서 태어났어요?
- (__) 어디에서 살았어요?

푸트리 씨

- (__) 말루쿠에서 왔어요.
- (__) 지금은 자카르타에서 살아요.
- (__) 반둥에서 태어났어요.
- (__) 바우바우에서 살았어요.

Sekarang, susunlah dialog yang cocok untuk bertanya tentang pekerjaan dan tempat kerja. Selanjutnya, coba peragakan kembali di depan kelas dengan temanmu.

푸트리 씨

- (__) 어디에 다녀요?
- (__) 직업이 뭐예요?
- (__) 아버지는 어디에서 일해요?
- (__) 아버지는 무슨 일을 해요?

인드로 씨

- (__) 저는 학생이에요.
- (__) 고등학교에 다녀요.
- (__) 아버지는 시장에서 일해요.
- (__) 아버지는 상인이예요.

Selain “직업이 뭐예요”, kamu juga bisa menggunakan ekspresi “무슨 일을 해요?” untuk bertanya tentang pekerjaan seseorang.





Ayo Ber cerita

Dengan menggunakan kalimat tanya bahasa Korea yang dipelajari sebelumnya, coba tanyakan kepada tiga temanmu tentang usia, asal/tempat lahir, tempat tinggal, pekerjaan, dan tempat kerja anggota keluarganya. Lalu, catat jawaban temanmu pada tabel berikut.

친구 이름	가족 관계	나이	출생지	거주지	직업	직장

Selanjutnya, coba ceritakan informasi yang kamu dapatkan dari temanmu itu di depan kelas seperti yang dilakukan Yuni.

친구 이름	가족 관계	나이	출생지	거주지	직업	직장
아미르	형	25살	수라바야	족자카르타	고등학교 선생님	누산타라 고등학교



유니

안녕하세요.

제 친구 이름은 아미르예요. 아미르의 형은 올해 25살이에요. 2000년에 태어났어요. 수라바야에서 태어났어요. 지금은 족자카르타에서 살아요. 아미르의 형은 고등학교 선생님이예요. 누산타라 고등학교에서 일해요. 감사합니다.





Ayo Membaca

Perhatikan gambar dua kartu identitas berikut ini. Menurutmu, apakah perbedaan dua kartu identitas ini?



Informasi apa saja yang dapat kamu temukan dari kedua kartu identitas ini? Beri tanda ✓ jika informasinya tersedia dan tanda ✕ jika informasinya tidak tersedia.

	이름	생일	국가/지역	주소	직업
주민등록증					
외국인등록증					





Mari kita baca cerita berikut tentang Indro!

인드로 씨는 고등학교 3학년 학생이에요.
인드로 씨는 스마랑에서 태어났어요.
인드로 씨는 2009년에 태어났어요.
올해는 17 살이에요.
인드로 씨는 가족하고
같이 족자카르타에 살아요.
어머니하고 아버지가 계세요.
부모님은 수라바야에서 태어났어요.
인드로 씨는 누나하고 형이 없어요.
그렇지만 남동생은 있어요.
남동생의 이름은 아디예요.
아디 씨는 족자카르타에서 태어났어요.
지금은 중학교 1학년 학생이에요.



Ayo, tuliskan kembali tempat kelahiran Indro dan keluarganya!

아버지는	_____
어머니는	_____
인드로 씨는	_____
아디 씨는	_____



Ayo Berlatih Membaca

1. Bacalah kosakata berikut dan carilah kosakata yang kategorinya berbeda.

a. Pekerjaan	공무원	의사	남동생	군인	선생님
b. Informasi diri	이름	직업	동생	출생지	집주소
c. Nama kota	반둥	자카르타	반자르마신	무슬림교	팔렘방

2. Perhatikan kartu identitas berikut dan jawablah pertanyaannya.

하라판 고등학교 학생증

번호 : 10139592

성명 : 네샤 쿠수마와티

생년월일 : 메단, 2008년 9월 2일

성별 : 여

주소 : Bukit Barisan 대로 5번



하라판 공등학교 교장
2025년8월4일

a. 학교 이름이 뭐예요?

b. 이 학생 이름이 뭐예요?

c. 어디에서 태어났어요?

d. 언제 태어났어요?

e. 집이 어디에 있어요?



3. Bacalah teks berikut dan buatlah kartu identitas sesuai informasi berikut ini.

안녕하세요?

저는 인다 아니사예요.

저는 올해 열다섯 살이에요. 학생이에요.

저는 중부자바에서 태어났어요.

2009년 3월 3일에 태어났어요.

우리 학교는 모조크르토 고등학교예요.

집은 모조크르토에 있어요.





Ayo Menulis

Buatlah **kalimat tanya** yang tepat untuk masing-masing kalimat jawaban di sebelah kanan.

_____ ?

제 친구 이름은 아미르예요.

_____ ?

아미르의 형은 올해 25살이에요.

_____ ?

아미르의 형은 2000년에 태어났어요.

_____ ?

아미르의 형은 수라바야에서 태어났어요.

_____ ?

지금은 족자카르타에서 살아요.

_____ ?

아미르의 형은 고등학교 선생님이예요.

_____ ?

누산타라 고등학교에서 일해요.



Ayo Berlatih Menulis

Amir dan keluarganya pindah rumah ke Kota Yogyakarta. Dia bercerita bahwa keluarganya pernah tinggal di Surabaya. Coba lihat kalimat rumpang pada tabel berikut, bagaimana melengkapi kalimat ini agar sesuai dengan kala waktunya ya?

Dulu (tahun 2015)		Sekarang (tahun 2025)	
아미르	저는 아미르예요. 2015년에 _____. _____. 초등학교 _____. _____.	아미르	저는 아미르예요. 2025년에 열여섯 살이에요. 지금 족자카르타에서 살아요. 지금 고등학교에 다녀요.
아미르의 형, 아담	저는 아미르의 형, 아담이에요. 2015년에 _____. _____. _____.	아미르의 형, 아담	저는 _____. 2025년에 스물다섯 살이에요. 지금 족자카르타에서 살아요. 지금 고등학교에서 일해요.
아미르의 누나, 아르니	저는 _____. 2015년에 아홉 살이었어요. 수라바야에서 _____. 초등학교에 다녔어요.	아미르의 누나, 아르니	저는 _____. 2025년에 열아홉 살이에요. 지금 족자카르타에서 살아요. 지금 족자카르타 대학교에 _____.

Sekarang, coba ceritakan tentang keluargamu, misalnya di mana dan kapan kamu lahir, usiamu sekarang, tempat tinggal sekarang, serta sekolahmu dulu (5 tahun lalu) dan sekarang. Tuliskan dalam kotak berikut.





Ayo, Tes Pengetahuanmu!

1. Coba perhatikan kartu tanda pendudukmu. Berilah warna pada informasi yang dapat ditemukan pada kartu identitasmu dan kartu identitas penduduk di Korea. Untuk kartu identitas di Korea, kamu bisa melihat contohnya pada bagian  **Ayo, Membaca**

이름

생일

국가

종교

지역

집 주소

직업

출생지

사진

결혼

2. Anna sedang berjalan ke sekolah dan bertemu dengan Jinho teman barunya di depan sekolah. Teman barunya adalah orang Korea. Anna berkenalan dan menyapa teman barunya. Buatlah percakapan singkat antara Anna dan Jinho di bawah ini.

안나:

진호:

안나:

진호:

안나:

진호:



3.



Dengarkan percakapan berikut ini,
lalu lengkapilah kartu identitas pelajar
berikut ini sesuai informasi tersebut.

Audio 1.8

Seorang siswa datang ke perpustakaan kota untuk meminjam buku. Akan tetapi, ia lupa membawa kartu identitas pelajarinya. Oleh karena itu, ia harus mencatat kembali data dirinya sebelum masuk ke perpustakaan.

_____ 고등학교 학생증	
학생번호 : 202210082	
성명 :	
생년월일 :	
성별 :	
주소 :	
2022.08.09 _____ 고등학교 교장	

4.

Pilihlah beberapa kata kunci berikut ini dan perkenalkanlah anggota keluarga sesuai kata kunci tersebut.

동생

오빠

언니

군인

누나

3월 5일

스물두

말랑

열여섯

학생

회사원

말루쿠

동생

11월 14일

공무원

사마린다



C. 우리 아버지는 낚시를 좋아하세요.

Ayah saya suka memancing.



몇 분이세요?

Berapa orang?



4명이요.

Empat orang.

Bentuk penanda kesopanan -(으)시-

Ketika membicarakan orang yang lebih tua dari kita, kita harus memperhatikan penggunaan bentuk kata yang sopan dalam kaidah bahasa Korea. Bentuk ini disisipkan pada kata kerja seperti contoh di bawah ini. Perhatikan huruf vokal terakhir kata kerjanya, ternyata ada bentuk yang berbeda jika kata kerjanya memiliki 받침. Coba perhatikan, bagian apa yang berbeda ya?

Kala kini	하다 ◆ 하시다 ◆ 하 세요	읽다 ◆ 읽으시다 ◆ 읽으 세요
Kala lampau	하다 ◆ 하시 었다 ◆ 하 셨어요	읽다 ◆ 읽으 시었다 ◆ 읽으 셨어요 .
아미라 언니가 운동 하세요 .	Kak Amira berolahraga.	
아미라 언니가 읽으 세요 .	Kak Amira membaca.	
할아버지가 운동 하셨어요 .	Kakek (sudah) berolahraga.	
할아버지가 읽으 셨어요 .	Kakek (sudah) membaca.	



Bentuk sopan ini juga dipakai ketika berbicara dengan orang lain untuk menunjukkan rasa hormat dan kesopanan, ya. Misalnya, ketika berbicara dengan resepsionis rumah sakit.



Menyatakan kesukaan -을/를 좋아해요

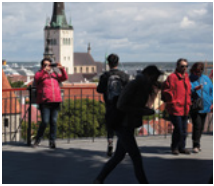
Ketika kamu mau menyatakan menyukai sesuatu, kamu bisa menggunakan ekspresi ○○-을/를 좋아해요. Perhatikan percakapan berikut.



Ini adalah pola kalimat yang bisa kamu pakai. Jangan lupa perhatikan pemakaian bentuk sopan untuk orang yang lebih tua ya!

누구가	무엇을	좋아해요.
제가	등산을	좋아해요.
여동생이	인형을	좋아해요.
어머니가	요리를	좋아하세요.
할아버지가	책읽기를	좋아하세요.

Kira-kira, apa saja hal yang menjadi kesukaan kamu atau anggota keluargamu? Apakah ada di dalam daftar berikut?

			
여행 wisata	운동 olahraga	영화 film	낚시 memancing
			
등산 naik gunung	수영 berenang	요리 masak	외식 makan di luar

Jika kamu menambahkan -하다 pada kosakata dalam tabel, kata itu bisa menjadi kata kerja. Misalnya, 등산 menjadi 등산하다. Akan tetapi, untuk kata 영화 dapat menggunakan ekspresi 영화를 보다.





Ayo Simak dan Tirukan!



Pindai

Nesya melihat beberapa foto yang terpajang di rumah Minho dan bertanya tentang kegemaran keluarga Minho. Dengarkan percakapan berikut dan ucapkan kembali dengan lantang.

Audio 1.9



- 민호 : 네샤 씨! 오셨어요? 여기 들어오세요.
 네샤 : 네, 고마워요. 어머, 이거 가족 사진이에요?
 민호 : 네, 우리 아버지하고 어머니 사진이에요.
 네샤 : 어디에서 찍었어요?
 민호 : 발리 바다에서 찍었어요.
 우리는 작년에 발리에서 낚시를 했어요.
 네샤 : 그렇군요. 아버지는 낚시를 좋아하세요?
 민호 : 네, 아주 좋아하세요.
 어머니는 바다 구경을 좋아하세요.
 네샤 : 민호 씨는 뭘 좋아해요?
 민호 : 흠.. 저는 낚시를 싫어해요. 생선 구이를 좋아해요. 하하~!

Mari ulangi kembali!

Ayo, ucapkan lagi kalimat berikut ini dengan lantang bersama temanmu.

오셨어요?
여기 들어오세요.

아버지는 낚시를
좋아하세요?

민호 씨는 뭘
좋아해요?



Tips!



“오셨어요?”

dapat digunakan sebagai ucapan salam yang sopan ketika seseorang baru tiba. Kepada teman dekat, kita dapat mengatakan

“왔어요?”



Ayo Berlatih Menyimak

1.



Pindai



Dengarkan penjelasan berikut dan lengkapi memo di bawah ini.

🔊 Audio 1.10

- (1) 우리 누나는 _____ 좋아하세요.
보통 _____
하지만 _____ 싫어하세요.
- (2) 우리 형은 _____ 좋아하세요.
보통 _____
하지만 _____ 싫어하세요.

2.



Pindai



Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaannya.

🔊 Audio 1.11

- a. 어머니하고 동생은 뭘 좋아해요?
- | | | | |
|------|------|------|------|
| ① 요리 | ② 캠핑 | ③ 등산 | ④ 여행 |
|------|------|------|------|
- b. 가족 사진은 어디에서 찍었어요?
- | | | | |
|---------|-----|-------|------|
| ① 브로모 산 | ② 집 | ③ 캠핑장 | ④ 여행 |
|---------|-----|-------|------|
- c. Pilihlah pernyataan yang tepat di antara pilihan berikut ini.
- | | |
|---|-----------------------|
| ① | 사라 씨 가족은 등산을 아주 좋아해요. |
| ② | 아버지는 캠핑을 좋아하세요. |
| ③ | 레오 씨는 요리를 아주 좋아하세요. |
| ④ | 레오 씨 가족은 모두 등산을 싫어해요. |



Ayo Berlatih Berbicara

Tulislah nomor 1—8 sesuai urutan dialog yang tepat tentang kegemaran Nesya dan Minhو berikut ini. Lalu, coba peragakan di depan kelas dengan temanmu!



네샤

- (__) 민호 씨, 한국 드라마를 좋아해요?
- (__) 그럼, 민호 씨도 등산을 좋아해요?
- (__) 저도 좋아해요. 우리 언니도 한국 드라마를 좋아해요.
- (__) 낚시 재미있어요?

민호

- (__) 그래요? 우리 형은 등산을 좋아해요. 우리 아버지는 낚시를 좋아해요.
- (__) 네, 정말 좋아해요. 네샤 씨는 어때요?
- (__) 아니요. 저는 아버지처럼 낚시를 좋아해요.
- (__) 재미있어요. 나중엔 같이 가요.

Sekarang, coba buatlah dialog serupa bersama dengan temanmu tentang kesukaan masing-masing. Lalu, coba peragakan kembali di depan kelas dengan temanmu.





Ayo Bercerita

Perhatikan apa saja yang disukai oleh masing-masing anggota keluarga Ji Hun dan ceritakanlah di depan kelas dengan menggunakan pola kalimat berikut.

누구는 무엇을 좋아해요.

운동 (berolahraga)	음악 듣기 (mendengar musik)	요리 (memasak)	쇼핑 (berbelanja)
----------------------------	-----------------------------------	------------------------	---------------------------

Bagaimana dengan keluargamu?

Isilah tabel berikut, dan coba ceritakan apa yang disukai oleh masing-masing anggota keluargamu di depan kelas. Jangan lupa menggunakan bentuk sopan untuk anggota keluarga yang lebih tua.



이름	가족 관계	좋아하는 것

좋아하다 (좋아해요) vs 좋다 (좋아요)

Tips!



좋아해요 adalah kata kerja yang berarti ‘menyukai’ dan muncul dengan partikel objek -을/를. Sementara itu, 좋아요 adalah kata sifat yang berarti ‘bagus’ dan muncul dengan partikel -이/가. Keduanya terlihat mirip, namun artinya berbeda.

유니 씨가 한국 드라마를 좋아해요.

Yuni menyukai drama Korea.

한국 드라마가 좋아요.

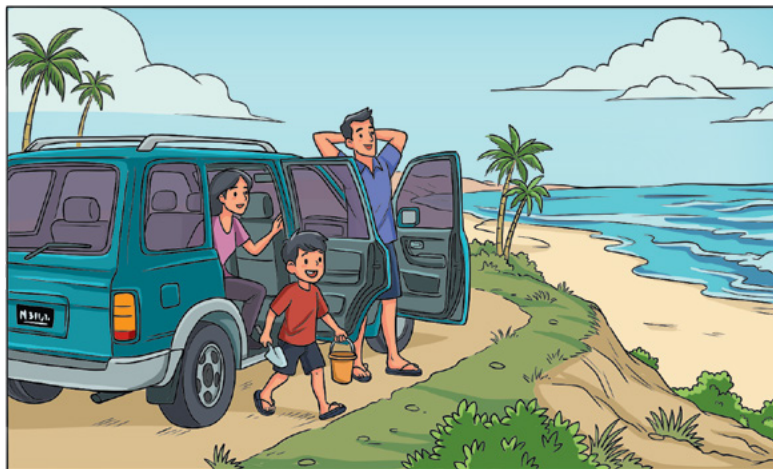
Drama Korea bagus.





Ayo Membaca

Kegiatan apa yang biasanya kamu lakukan bersama keluarga di hari libur?
Apakah kegiatan favoritmu?



Mari kita baca cerita berikut tentang Jin Ho!

저는 일요일에 가족하고 같이 시간을 보내요.
우리 가족은 모두 운동을 좋아해요.
그래서 일요일 아침에 운동장에서 운동을 해요.
저는 축구를 아주 좋아해요.
일요일마다 운동장에서 축구를 해요.
아버지는 조깅을 좋아하세요.
아침에 공기가 깨끗해요. 정말 좋아요.
어머니는 친구들과 같이 에어로빅을 하세요.
에어로빅은 건강에 좋아요.
우리 여동생도 운동을 좋아해요.
보통 운동장 근처에 자전거를 타요.
운동장에는 아침부터 사람이 많아요.
길거리 음식도 많아요.
그리고 일요일 저녁에 우리는 같이 영화를 봐요.
우리는 모두 코미디 영화를 좋아해요.
그리고 과일하고 간식을 먹어요. 과일은 아주 맛있어요.



Ayo, cocokkan kesukaan anggota keluarga Jin Ho dengan peralatan yang diperlukan!



Ayo Berlatih Membaca

1. Bacalah teks berikut dan hubungkanlah dengan gambar yang sesuai.

(1)

언니는 배드민턴을
좋아하세요.
보통 운동장에서
배드민턴을 쳐요.

(a)



(2)

우리 할머니는 요리를
좋아하세요. 할머니의
요리는 맛있어요.

(b)



(3)

남동생은 태권도를
잘 해요. 일요일마다
태권도를 해요.

(c)



(4)

형은 수영을
좋아하세요.
보통 토요일에
수영장에서
수영을 해요.

(d)



2.

Bacalah teks berikut dan beri tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.

우리 가족은 캠핑을 아주 좋아해요. 그래서 토요일에 다
같이 캠핑장에서 캠핑을 해요. 캠핑장은 산에 있어요. 아주
아름다워요. 캠핑장 근처에 강이 있어요. 물이 깨끗해요.
우리 아버지는 낚시를 좋아하세요. 그래서 캠핑장에서
낚시를 하세요. 우리 어머니는 요리를 좋아하세요.
캠핑장에서 라면하고 고기를 요리하세요.
아주 맛있어요. 남동생은 물놀이를 좋아해요.
그렇지만 우리 어머니는 물놀이를 싫어하세요.
저도 물놀이를 싫어해요. 그래서 남동생은 혼자
물놀이를 해요. 저는 그림 그리기를 좋아해요.
그래서 캠핑장에서 그림을 많이 그려요.
그리고 어머니하고 같이 요리를 해요.



- a. 우리 가족은 토요일에 캠핑을 해요. ()
- b. 어머니는 물놀이를 아주 좋아하세요. ()
- c. 남동생은 저하고 같이 물놀이를 해요. ()
- d. 캠핑장은 바다 근처에 있어요. ()

Apakah kamu pernah berkemah atau berjalan-jalan ke suatu
tempat bersama keluarga? Ceritakan pengalamanmu!





Ayo Menulis

Mari kita menyusun kalimat sederhana dengan pola dan kosakata yang telah disediakan.

1.

[subjek] **은/는** + [objek] **을/를**

+ **좋아해요/좋아하세요.**

Contoh:

어머니/큰당

어머니는 큰당을 좋아하세요.

a. 저/아이스크림

b. 언니/고양이

c. 오빠/축구

d. 삼촌/낚시

e. 이모/쇼핑



2.

[subjek] **은/는** + [objek] **을/를**

+ **안 좋아해요/좋아하세요.**

Contoh:

어머니/축구

어머니는 축구를 안 좋아하세요.

a. 누나/등산

b. 형/요리

c. 저/낚시

d. 동생/수영

e. 이모/여행



Ayo Berlatih Menulis

Perhatikan informasi pada tabel berikut ini dan buatlah paragraf seperti contoh.

가족 관계	출생지	나이	거주지	직업	직장	좋아하는 것
아버지	쁘간baru	54살	람뽕	선생님	중학교	낚시
아버지는 뿌간baru에서 태어났어요. 아버지 나이는 쉰 네 살이에요. 지금 람뽕에서 사세요. 아버지는 선생님이세요. 중학교에서 일하세요. 아버지는 낚시를 좋아하세요.						

1.

가족 관계	출생지	나이	거주지	직업	직장	좋아하는 것
삼촌	찌르본	48살	람뽕	상인	시장	책읽기

2.

가족 관계	출생지	나이	거주지	직업	직장	좋아하는 것
큰 형	람뽕	26살	자카르타	회사원	회사	영화보기





Ayo, Tes Pengetahuanmu!

1. Perhatikan dialog berikut dan ceritakanlah tentang Andi dan Mira.



2. Membuat poster keluarga.

Sudah tahu apa kesukaan anggota keluargamu? Pernahkah kamu menanyakannya langsung?

Yuk, wawancarai mereka dan buat posternya di bawah ini! Kamu bisa membuat poster di atas kertas HVS atau karton, lalu hias dengan spidol, krayon, atau alat apapun yang ada di rumah. Tempelkan foto anggota keluargamu lalu tulis nama, usia, profesi, dan hal yang mereka sukai di bawah fotonya. Jangan lupa tulis deskripsinya dalam bahasa Korea, ya. Setelah selesai, presentasikan postermu di depan teman sekelas.

몇 살이에요?

직업이 뭐예요?

뭘 좋아하세요?

낚시를 좋아하세요?

요리를 좋아하세요?



3.



Dengarkan dialog berikut dan
hubungkanlah dengan kegiatan
favorit mereka.

▶ Audio 1.12

아버지	어머니	진호	유라
㉠ 수영하다	㉡ 조깅을 하다	㉢ 축구를 하다	㉣ 캠핑을 하다

Tuliskan kembali kesukaan mereka di bawah ini.

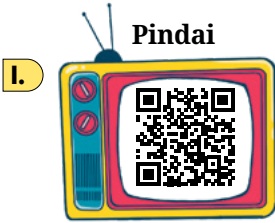
아버지는 _____.

어머니는 _____.

진호 씨는 _____.

유라 씨는 _____.





Pindai

I.

Dengarkan audio berikut ini dan pilihlah jawaban yang tepat.

 Audio 1.13

1. A. 우리 가족은 3명이에요. 형이 있어요.
B. 우리 가족은 4명이에요. 형이 없어요.
C. 우리 가족은 5명이에요. 형이 있어요.
D. 우리 가족은 6명이에요. 형이 없어요.
2. A. 우리 가족은 3명이에요. 동생이 한 명이 있어요.
B. 우리 가족은 4명이에요. 동생이 한 명이 있어요.
C. 우리 가족은 4명이에요. 동생이 없어요.
D. 우리 가족은 3명이에요. 동생이 세 명이 있어요.
3. A. 우리 누나는 회사원이에요.
B. 우리 누나는 사장님이에요.
C. 우리 누나는 선생님이에요.
D. 우리 누나는 대학생이에요.
4. A. 우리 동생은 지금 열여덟 살이에요.
B. 우리 동생은 지금 열여섯 살이에요.
C. 우리 동생은 지금 열일곱 살이에요.
D. 우리 동생은 지금 열아홉 살이에요.
5. A. 우리 아버지는 생선구이를 아주 좋아하세요.
B. 우리 아버지는 닭시를 아주 좋아하세요.
C. 우리 아버지는 수영을 아주 좋아하세요.
D. 우리 아버지는 수영을 안 좋아하세요.



II. **Pindai**



Dengarkan dialog berikut ini dan pilihlah jawaban yang tepat

Audio 1.14

- 진호 씨는 어디에서 태어났어요?
A. 서울 B. 부산 C. 반동 D. 대구
- 진호 씨는 올해 몇 살이에요?
A. 16살 B. 17살 C. 18살 D. 19살
- Pilihlah pernyataan yang benar berikut ini.
A. 데아 씨는 2008년에 반동에서 태어났어요.
B. 진호 씨하고 데아 씨는 올해 열여섯 살이에요.
C. 진호 씨의 형은 서울에서 공부해요.
D. 데아 씨하고 진호 씨의 형은 동갑이에요.

III. Kelompokkan kosakata berikut sesuai kategori yang tepat.

의사	아버지	수영	삼촌	누나
췌	여동생	상인	축구	이모
스물	마흔	일곱	일흔	농부
쇼핑	선생님	회사원	등산	요리

숫자	가족	직업	좋아하는 것



IV. Bacalah paragraf berikut ini dan jawablah pertanyaan sesuai informasi.

우리 가족은 모두 네 명이에요. 아버지는 마흔다섯 살이시고,
서울에서 태어났어요. 지금은 부산에 살아요.
회사원이세요. 은행에서 일하세요.
아버지는 축구 보기를 좋아하세요. 어머니는 마흔세 살이세요.
제주도에서 태어났어요. 선생님이세요.
고등학교에서 일하세요. 꽃을 아주 좋아하세요.
언니는 스무 살이에요. 대학생이에요.
서울 대학교에 다녀요. 음악 듣기를 좋아해요.
저는 열일곱 살이에요. 그림 그리기를 가장 좋아해요.
우리 가족은 부산에서 행복하게 살아요.



V. Bacalah pernyataan berikut ini, lalu beri tanda ○ jika benar dan tanda ✕ jika salah.

- | | |
|-----------------------|-------|
| 1. 저는 제주도에서 살아요. | (—) |
| 2. 어머니는 대학생이세요. | (—) |
| 3. 아버지는 그림 그리기를 좋아해요. | (—) |
| 4. 언니는 회사원이세요. | (—) |
| 5. 우리 언니는 마흔 살이세요. | (—) |





Ayo Tes Kemahiranmu

2

I. Buatlah kalimat dari kata-kata berikut ini.

1. 형 / 20 살 / 대학생

2. 언니 / 22 살 / 회사원

3. 아버지 / 수영 / 좋아하다

4. 어머니 / 운동장 / 축구 / 하다

5. 동생 / PC 방 / 컴퓨터 게임

II. Susunlah kalimat dengan menggunakan partikel -에 atau -에서 dan memperhatikan waktu terjadinya.

1. 오빠 - 2023년 - 그린치 산 - 등산하다

2. 누나 - 2000년 - 반둥 - 태어나다

3. 이모 - 지금 - 회사 - 일하다

4. 삼촌 - 옛날 - 배드민턴 - 좋아하다

5. 남동생 - 지금 - 초등학교 - 다니다



- III. Buat paragraf tentang keluargamu (minimal 5 kalimat) yang mencakup jumlah anggota keluarga dan usia, tempat lahir/tinggal dan profesi, serta hal yang disukai anggota keluarga.

IV. Wawancara tentang keluarga

Dalam satu tim yang terdiri dua orang, kalian akan mendemonstrasikan wawancara tentang keluarga dalam bahasa Korea. Perhatikan detail tugas masing-masing kalian.

- Siswa A: Pewawancara (tanya menggunakan daftar pertanyaan)
- Siswa B: Anggota keluarga (jawab sebagai ayah/ibu/kakek)

Daftar pertanyaan wajib:

1.	가족이 몇 명이에요?	Jumlah keluarga
2.	[아버지/할아버지]는 몇 살이에요?	Usia
3.	[어머니]는 어디에서 일해요?	Tempat kerja + 에서
4.	[할머니]는 어디에 살았어요?	Tempat tinggal lampau + 에, 왔어요
5.	[형]은 무엇을 좋아해요?	Kesukaan

Contoh Dialog:

A: 할아버지께서는 어디에서 태어났어요?

B: 제주도에서 태어났어요. (Lampau + 에서)

A: 어머니는 무엇을 좋아하세요?

B: 꽃을 좋아하세요. (-시- + 을)





Misi Pertama

1.



Dengarkan audio tentang keluarga Ana berikut ini dan catatlah informasi nama, usia dan kesukaan anggota keluarganya dalam tabel berikut ini.

Audio 1.15

안나 씨의 가족은 모두 몇 명이에요? 아래를 고르세요.

4명	5명	6명	7명
----	----	----	----

누가 있어요?	직업이 뭐예요?	뭘 좋아하세요?

2.

Berdasarkan informasi pada tabel di atas, ceritakanlah kembali tentang keluarga Ana pada teman di sebelahmu.

안나 씨의 가족
은 모두 ... 명이
예요. 그리고



Misi Kedua

Bacalah teks berikut dan buatlah komik singkat berjudul **우리 가족 이야기** berdasarkan informasi pada teks di bawah ini.

안녕하세요? 저는 사라예요. 우리 가족은 모두 3명이에요.
아버지하고 어머니, 그리고 저예요. 저는 한국 드라마를 아주
좋아해요. 우리 어머니도 한국 드라마를 좋아하세요.
그래서 우리는 같이 드라마를 봐요. 그렇지만 우리 아버지는
드라마를 좋아하지 않으세요. 축구를 아주 좋아하세요.

안녕하세요? 저는 진호예요. 우리 가족은 모두 네 명이에요.
아버지하고 어머니, 여동생, 그리고 저예요. 저는 축구를 아주
좋아해요. 우리 아버지도 축구를 좋아하세요. 어머니는
요리를 좋아하세요. 인도네시아 요리를 좋아하세요.

Buatlah komik singkat antara Sara dan Jinho berdasarkan
informasi di atas dengan menggunakan beberapa
pertanyaan berikut ini.

Contoh:

가족은 몇 명이에요? 아버지는 뭘 좋아하세요?



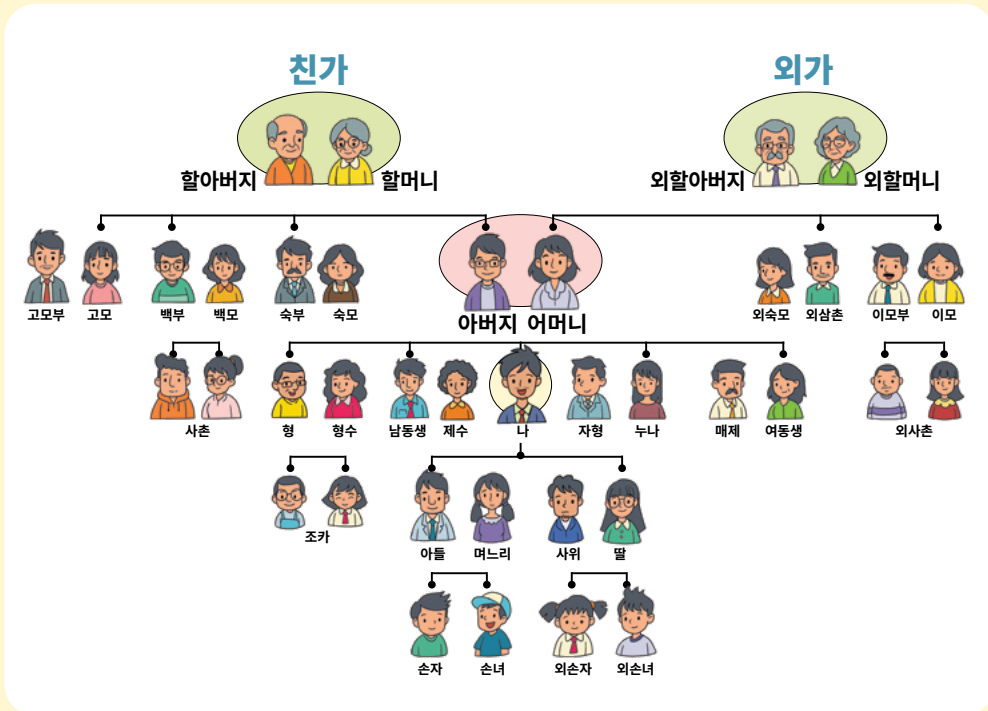
Blank area for drawing the comic strip.



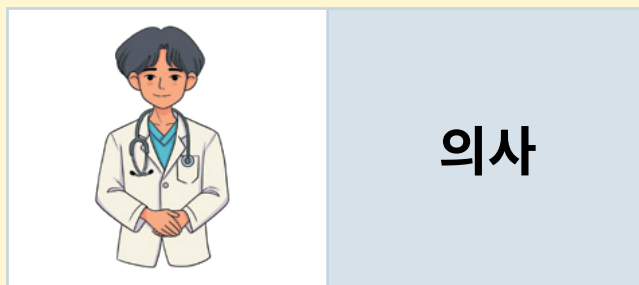


Kembangkan Potensimu

Perhatikan bagan pohon keluarga dalam bahasa Korea berikut. Mari membuat bagan pohon keluarga besar kamu dengan mengisi pohon keluarga dengan nama anggota keluarga besarmu!



Apa profesi impianmu? Coba gambarkan profesi impianmu dan tuliskan nama profesinya dalam bahasa Korea seperti contoh berikut.





Refleksi

Selamat! Kamu sudah menyelesaikan bab pertama di buku ini. Coba kita periksa apa saja yang sudah kamu pelajari pada Bab I ini?

Salin tabel berikut di buku tugas kamu.

Lalu, beri tanda centang sesuai dengan pengalamanmu.

Pengalaman saya	Sudah bisa	Masih perlu belajar
Ketika mendengar simakan, aku bisa mengenali kosakata tentang usia, asal/tempat tinggal, profesi, dan kesukaan anggota keluarga.		
Aku bisa menjelaskan usia, asal/tempat tinggal, profesi, dan kesukaan dari anggota keluargaku.		
Ketika membaca tulisan Hangeul, aku bisa memahami kosakata tentang usia, asal atau tempat tinggal, profesi, dan kesukaan dari anggota keluargaku.		
Aku bisa menuliskan usia, asal atau tempat tinggal, profesi, dan kesukaan anggota keluarga keluargaku dalam tulisan Hangeul.		

Setelah menyelesaikan bab ini, coba tuliskan pesan dan kesanmu tentang materi yang sudah kamu pelajari. Kamu bisa menggambar atau menulis apa yang kamu rasakan tentang materi ini dalam kotak berikut.







Tebak Kata

Menurutmu, kata apakah ini?



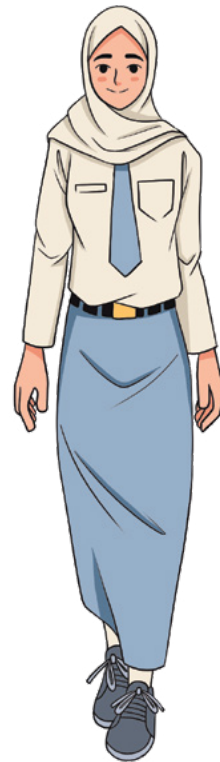
Kata di atas adalah salah satu panggilan anggota keluarga.



Kata di atas adalah salah satu nama kota besar di Indonesia.



Kata di atas adalah salah satu kegiatan yang dilakukan di dapur.

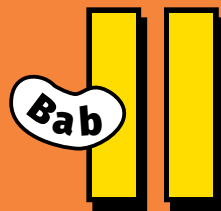


KEMENTERIAN PENDIDIKAN DASAR DAN MENENGAH
REPUBLIK INDONESIA, 2025

Bahasa Korea untuk SMA/MA Kelas XII

Penulis: Putu Pramania Adnyana dan Serly Kusumadewi

ISBN: 978-634-00-3183-6 (jil.2 PDF)



우리 몸

Ini Tubuhku

Pernahkah kamu
menjelaskan
tentang kondisi
tubuhmu ketika
merasa tidak enak
badan? Apa yang
biasanya kamu
lakukan agar
tubuhmu segera
pulih dan sehat
kembali?





Tujuan Pembelajaran

Di bab ini, kamu akan belajar menyampaikan keluhan dan saran tentang kesehatan tubuh. Pertama, kamu akan mempelajari kosakata yang berkaitan dengan bagian tubuh dan gejala penyakit ringan. Setelah itu, kamu akan belajar menggunakan kalimat sebab-akibat untuk menyampaikan keluhan. Kamu juga akan mempelajari penggunaan bentuk sopan ketika menyampaikan saran terkait kesehatan kepada orang lain.

Setelah menyelesaikan bab ini, kamu akan mampu menceritakan kondisi tubuhmu ketika merasa sakit dan memberikan saran tentang hidup sehat kepada orang lain.



Kata Kunci

신체 부위

Anggota tubuh

증상

Gejala penyakit



병원

Rumah sakit

인과 문장

Kalimat sebab-akibat

명령문

Kalimat imperatif





Peta Materi



Tubuh

Bagian Tubuh

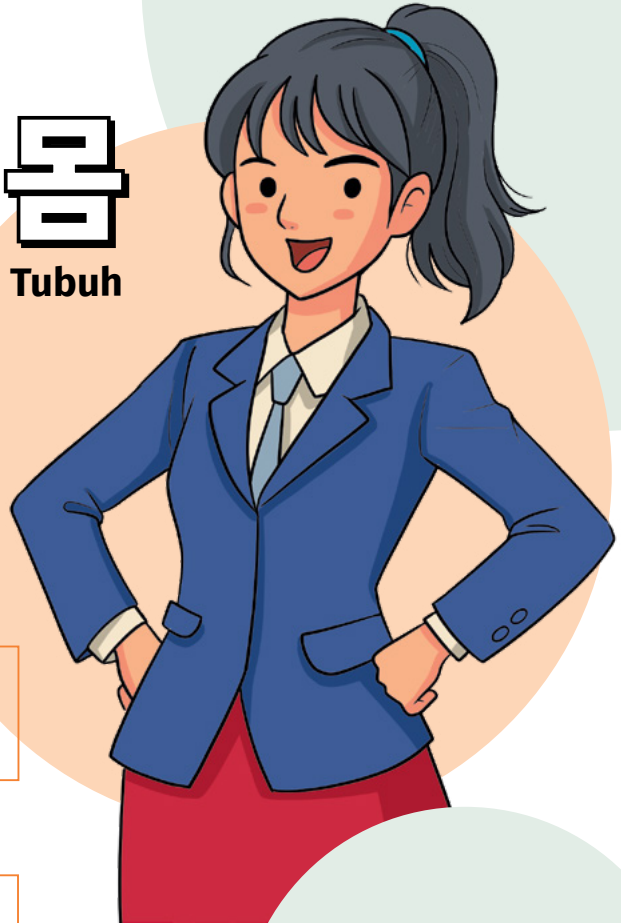
- Kosakata Bagian Tubuh
- Kondisi Tubuh
- Partikel - 도 dan 안 Penanda Negasi

Penyakit Ringan

- Gejala
- Konjungsi

Kesehatan Tubuh

- Saran Kesehatan
- Kalimat Imperatif -(으)세요





Ayo, Bersiap!

Pernahkah kamu merasa tidak enak badan? Saat kepala terasa berat atau perut mulai nyeri, kamu tentu memerlukan pertolongan dan menyampaikan keluhanmu kepada orang lain. Begitu juga saat teman atau keluargamu mengalami hal serupa, kamu pasti ingin tahu apa yang mereka rasakan dan ingin membantu agar mereka merasa lebih nyaman.

Nah, dalam situasi tersebut, penting sekali untuk mengetahui kosakata dan ungkapan dalam bahasa Korea yang berkaitan dengan kondisi tubuh dan gejala penyakit ringan. Oleh karena itu, di bab ini, kamu akan belajar menyebutkan nama-nama anggota tubuh, mengenali gejala penyakit ringan, menyampaikan keluhan dan memberikan saran kesehatan, serta mempelajari kebiasaan hidup sehat dalam bahasa Korea.

Tahukah kamu, Korea memiliki obat herbal tradisional yang dikenal dengan sebutan 한약. Obat ini terbuat dari akar, daun-daunan, dan batang tumbuhan yang dikeringkan dan dapat digunakan untuk menyembuhkan berbagai penyakit seperti flu, sakit kepala, sakit perut, dan lain-lain. Meskipun terbuat dari bahan alami, penggunaannya tetap harus sesuai resep dari dokter khusus yang disebut 한의사. Menarik sekali, ya!

Kalau di Indonesia, apa yang biasanya kamu lakukan jika kamu merasa tidak enak badan? Apakah kamu dapat menyebutkan beberapa jenis pengobatan tradisional atau kebiasaan yang biasa dilakukan orang Indonesia ketika sedang sakit? Ayo diskusikan bersama dengan teman-teman di kelasmu!

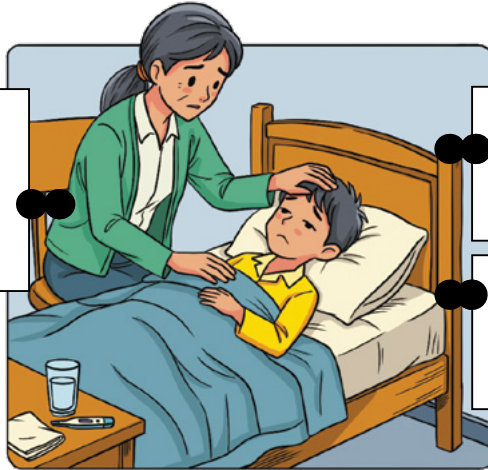


A. 머리가 너무 아파요.

Kepalaku sakit sekali.



어디
아파요?
(kamu)
sakit apa?



목이 아파요.
Tenggorokan(ku)
sakit.

그리고 열도 나요.
Kemudian aku
juga demam.

Menyatakan kondisi atau keadaan

Ketika ingin menjelaskan keadaan, kondisi, atau sifat dari suatu hal, kamu dapat menggunakan kata sifat atau kata kerja sebagai predikat. Kamu bisa menggunakan pola kalimat berikut untuk menjelaskan apa yang terjadi pada subjek kalimat.

[subjek] 이/가 [Predikat]

머리가 너무 아파요. Kepala(ku) sangat sakit.

눈이 정말 아름다워요. Mata(nya) sangat indah.

날씨가 너무 좋아요. Cuaca(nya) sangat bagus.

날씨가 진짜 더워요. Cuaca (nya) sangat panas.

비가 왔어요. Hujan(nya) (sudah) turun.

옷이 젖었어요. Baju(nya) (sudah) basah.



Partikel -도 ‘juga’

Ketika menulis dua kalimat, informasi tambahan pada kalimat kedua bisa kamu tambahkan partikel -도 ‘juga’ sebagai penegasan. Namun, partikel ini hanya bisa melekat pada kata benda.

머리가 아파요. 배도 아파요.	Kepala sakit. Perut juga sakit.
나시고랭을 먹어요. 과일도 먹어요.	(Saya) makan nasi goreng. (Saya) makan buah juga.

Perhatikan kata yang dilekati partikel **-도**.
Kata itu tidak menggunakan partikel penanda subjek **-이/가** ataupun partikel penanda objek **-을/를**.
Tapi, kamu tetap dapat menggunakan partikel **-도** setelah kata keterangan dengan partikel **-에** dan **-에서**.
Coba perhatikan contoh berikut ini.



저는 누산타라 고등학교에 다녀요. 형도 누산타라 고등학교에 다녀요.	Saya bersekolah di SMA Nusantara. Kakak laki-laki juga bersekolah di SMA Nusantara.
저는 학교에 가요. 학원에도 가요.	Saya pergi ke sekolah. (Saya) pergi ke tempat kursus juga.
어머니는 템뻬 고랭을 만들었어요. 타후 고랭도 만들었어요.	Ibu membuat tempe goreng. (Ibu) membuat tahu goreng juga.
어머니는 시장에 가셨어요. 논밭에도 가셨어요.	Ibu pergi ke pasar. (Ibu) pergi ke sawah juga.





Menyatakan 'tidak' dengan 안

Pada bab sebelumnya, kamu sudah mencoba menggunakan 안 untuk menyatakan 'tidak'. Penggunaan 안 diletakkan sebelum kata kerja atau 하다. Perhatikan contoh berikut ini, ya!

날씨가 안 더워요.	Cuaca(nya) tidak panas.
교실이 안 추워요.	Ruang kelas(nya) tidak dingin.
안 자요.	(saya) tidak tidur.
안 먹어요.	(saya) tidak makan.
공부 안 해요.	(saya) tidak belajar.
일 안 해요.	(saya) tidak bekerja.

Catatan



Penggunaan 안 untuk 좋다 dan 좋아하다 sama, ya!

안 좋아요.

안 좋아해요.

▶ 날씨가 안 좋아요.

▶ 김치를 안 좋아해요.





Ayo Simak dan Tirukan!



Pindai



Haechan pergi ke dokter karena merasa tidak enak badan. Apa yang terjadi pada Haechan? Dengarkan percakapan berikut dan ucapkan kembali dengan lantang.

🔊 Audio 2.1



- 의사 : 어서 오세요. 이름이 뭐예요?
해찬 : 안녕하세요? 저는 해찬이에요.
의사 : 네. 해찬 씨, 어디가 아파요?
해찬 : 저는 머리가 너무 아파요.
어지러워요.
의사 : 그렇군요. 언제부터 아팠어요?
해찬 : 어제부터 머리가 아팠어요.
의사 : 배도 아파요?
해찬 : 네, 배도 조금 아파요.
의사 : 목은 어때요? 목도 많이 아파요?
해찬 : 아니요. 목은 안 아파요.
목은 괜찮아요.

Mari ulangi kembali!

Coba tanyakan pertanyaan ini ke temanmu,
lalu dengarkan jawaban temanmu.



어디가 아파요?

배도 아파요?

목도 많이 아파요?

목은 어때요?

언제부터 아팠어요?



Ayo Berlatih Menyimak

1.



Pindai



Dengarkan dialog berikut dan pilihlah jawaban yang tepat.

Audio 2.2

- | | |
|-------------------------|---------------------|
| (1) (A) 그 아이는 배가 아파요. | (B) 그 아이는 머리가 아파요. |
| (2) (A) 여자 아이는 다리가 아파요. | (B) 여자 아이는 손이 아파요. |
| (3) (A) 그 남자는 눈이 아파요. | (B) 그 남자는 목이 아파요. |
| (4) (A) 아버지는 허리가 아파요. | (B) 아버지는 머리가 아파요. |
| (5) (A) 어머니는 손가락이 다쳤어요. | (B) 어머니는 발가락이 다쳤어요. |

2.



Pindai



Dengarkan dialog berikut dan jawablah pertanyaan dengan tepat.

Audio 2.3

- (1) 민지 씨는 어디가 아파요?
- | | | | |
|--------|-------|--------|-------|
| (A) 머리 | (B) 배 | (C) 허리 | (D) 발 |
|--------|-------|--------|-------|
- (2) 들은 내용과 같은 것을 고르세요.
- | | |
|-------------------|------------------------|
| (A) 선생님은 머리가 아파요. | (C) 민지 씨는 머리고 배가 아파요. |
| (B) 민지 씨는 배가 아파요. | (D) 선생님도 아침부터 배가 아팠어요. |

3.



Pindai



Dengarkan dialog berikut dan beri tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.

Audio 2.4

- | | |
|------------------------------|-----|
| (1) 세진 씨는 어제 학교에 안 갔어요. | () |
| (2) 세진 씨는 내일 학교에 가요. | () |
| (3) 세진 씨는 배하고 목이 많이 아팠어요. | () |
| (4) 라라 씨하고 세진 씨는 같이 병원에 갔어요. | () |
| (5) 라라 씨도 머리가 너무 어지러워요. | () |



Ayo Berlatih Berbicara

Minho sedang merasa tidak enak badan. Putri ingin mengetahui kondisi Minho, bacalah dengan nyaring dialog berikut.



민호 씨, 어디 아파요?

아니요, 좀 피곤해요.
그리고 머리도 아파요.



아이고, 머리 많이
아파요? 약 먹었어요?

네, 먹었어요.
생강차도 마셨어요.



생강차를 마셨어요?
목도 아파요?

아니요. 목이 안 아파요.



집에 가세요. 꼭 쉬세요.

네, 감사합니다.



Selanjutnya, mari kita berlatih tanya dan jawab seperti contoh berikut.

Contoh:

민호/배

A : 민호 씨, 어디가 아파요?

B : 배가 아파요.

Contoh:

머리, 열

A : 어디 아파요?

B : 머리가 아파요. 그리고 열도 나요.



Bagian A

1. 민지 씨/다리



2. 진희 씨/이



3. 나나 씨/귀



Bagian B

1. 배, 허리



2. 어깨, 팔



3. 무릎, 발

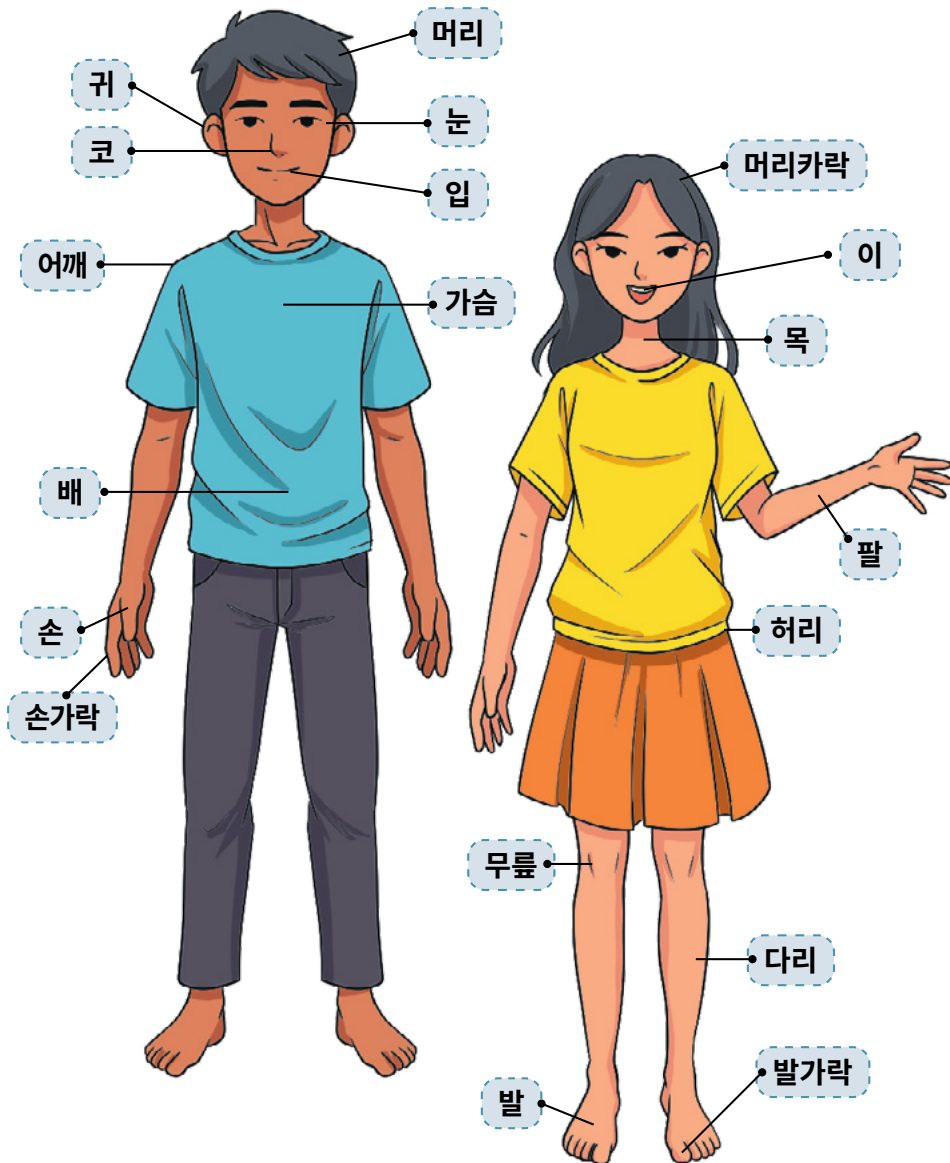




Ayo Bercerita

어디가 아파요?

Bertanyalah kepada 5 orang temanmu tentang bagian tubuh apa yang sedang sakit? Lalu, sebutkanlah dua nama bagian tubuh ketika mendapat pertanyaan ini.



Catatlah jawaban temanmu pada tabel berikut.



친구 이름

아픈 부분

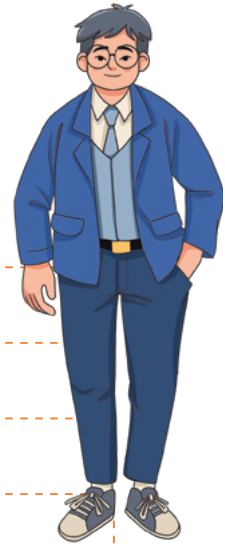
<보기> 지한

Teman menjelaskan:

“이가 너무 아파요.
그리고 머리도 아파요”

Kamu mencatat bagian tubuh
yang sakit pada tabel:

이, 머리



1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

Selanjutnya, coba ceritakan di depan kelas siapa yang
memiliki kondisi paling berat dan paling ringan!





Ayo Membaca

Perhatikan gambar berikut ini. Menurutmu, apa yang terjadi pada Minho? Lingkariilah kosakata yang sesuai dengan gambar berikut ini.



집에
있다

다리가
아프다

팔이
아프다

학교에
가다

축구를
했다

머리가
어지럽다

친구를
만나다

게임을
하다

발목이
휘었다



Mari kita baca cerita berikut tentang Minho!

어제 운동장에서 친구들과 같이 축구를 했어요.
축구는 정말 재미있었어요.
저는 운동장에서 빨리 뛰었어요.
공도 세게 찼어요. 저는 골을 넣었어요.
기분이 아주 좋았어요. 그리고 더 빨리 뛰었어요.
그래서 조금 피곤했어요. 그때 운동장에서 넘어졌어요.
발목이 휘었어요. 발목이 부었어요. 너무 아팠어요.
친구들은 저를 도와 주었어요.
오늘은 저는 학교에 안 가요.
그냥 집에서 쉬어요.
오늘은 친구들을 못 만나요. 기분이 정말 슬퍼요.



Pernahkah kamu mengalami hal yang serupa seperti Minho? Coba ceritakan pada temanmu.



Ayo Berlatih Membaca

1. Bacalah teks berikut dan berilah warna pada bagian tubuh yang sakit.

a.	어제부터 몸이 안 좋아요. 콧물이 계속 나와요. 너무 어지러워요. 오늘 학교에 안 가요.	머리	허리
b.	친구하고 같이 운동을 했어요. 우리는 빨리 뛰었어요. 지금 발목이 너무 아파요.	다리	목
c.	저는 컴퓨터 게임을 아주 좋아해요. 매일 컴퓨터 게임을 많이 해요. 지금 눈이 빨개요.	눈	배

2. Bacalah teks berikut dan berikan tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.

라라 씨는 오늘 학교에 안 가요. 라라 씨는 어제 비를 많이 맞았어요.
옷이 다 젖었어요. 그래서 지금 머리가 조금 아파요. 코도 막혀요.
그렇지만 열이 안 나요. 라라 씨는 집에서 쉬어요.

나라 씨는 사탕을 좋아했어요. 매일 사탕을 샀어요. 초콜릿 과자도 아주
좋아했어요. 그래서 매일 사탕하고 초콜릿 과자를 먹었어요.
그렇지만 나라 씨는 양치질을 안 해요. 그래서 지금 이가 아파요.

제니 씨는 테니스를 좋아해요. 주말에 보통 친구들과 같이 테니스를
쳐요. 그렇지만 어제 테니스를 너무 세게 쳤어요. 그래서 어깨가 아파요.
팔도 많이 아파요. 제니 씨는 병원에 갔어요.

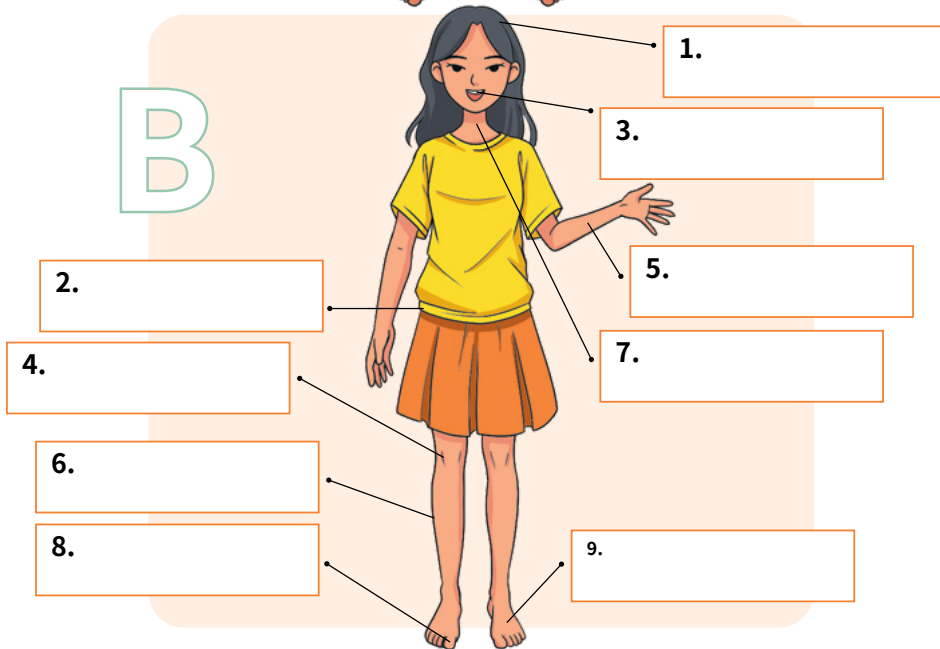
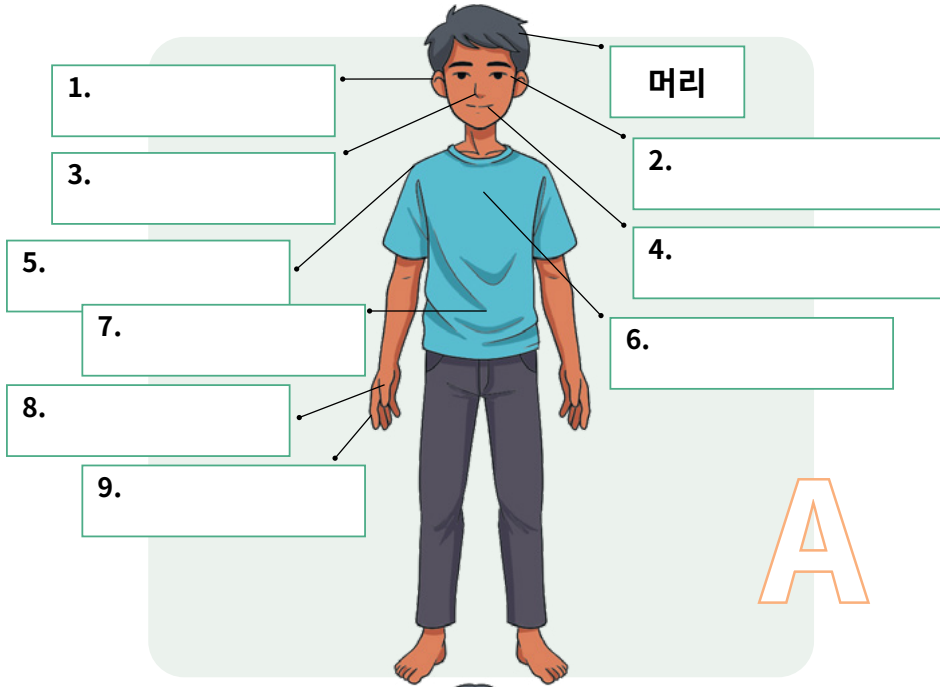
- | | | |
|----|----------------------------------|--------|
| a. | 라라 씨는 오늘 이가 많이 아파요. 그래서 집에서 쉬어요. | () |
| b. | 라라 씨는 코가 막혀요. 머리도 조금 아파요. | () |
| c. | 나라 씨는 사탕하고 초콜릿 과자를 많이 먹었어요. | () |
| d. | 나라 씨는 병원에 갔어요. 지금 이가 안 아파요. | () |
| e. | 제니 씨는 어깨하고 허리가 많이 아파요. | () |
| f. | 제니 씨의 친구들도 어깨가 아파요. | () |





Ayo Menulis

Tuliskan label bahasa Korea yang tepat pada bagian tubuh berikut.



Ayo Berlatih Menulis

Perhatikan gambar berikut dan tulis seperti contoh.

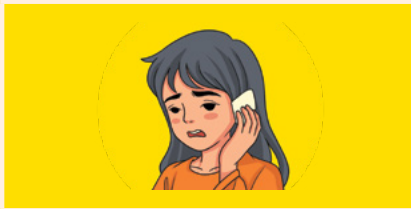


이가 너무 아파요.
그리고 머리도 아파요

1.



2.



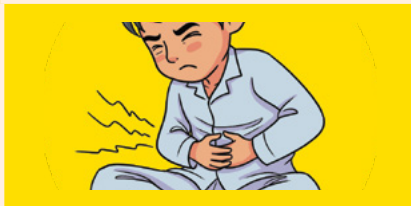
3.



4.



5.

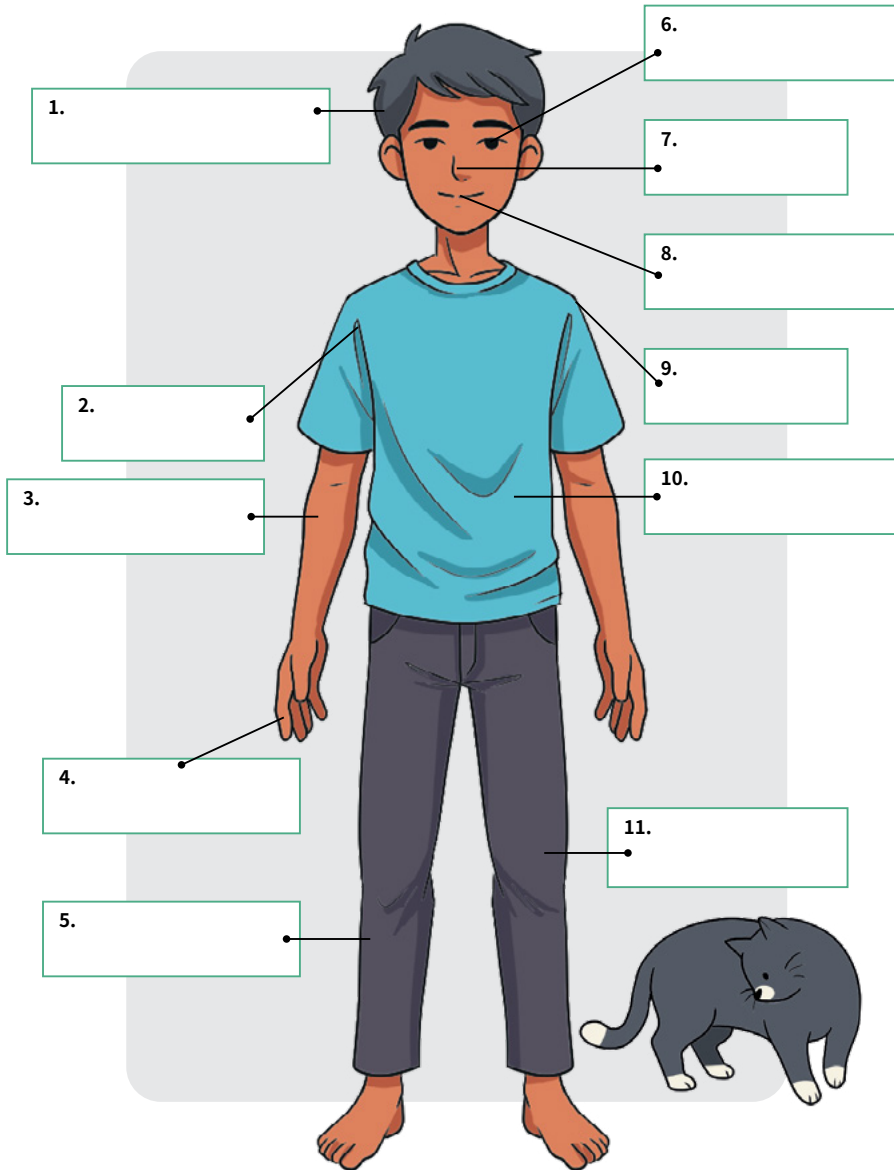





Ayo, Tes Pengetahuanmu!

1. Nama-nama anggota tubuh.

Masih ingatkah kamu kosakata tentang anggota tubuh yang sudah dipelajari? Coba lengkapi kosakatanya di gambar berikut ini.



2. Bercerita dengan gambar: 진호 씨는 어디가 아파요?

Perhatikan gambar berikut dan ceritakan secara singkat apa yang terjadi pada Jin Ho.



진호 씨는 (_____)

3. Mendemonstrasikan dialog

Perhatikan kata kunci penyakitnya, lalu coba lengkapi dialog di bawah ini. Setelah melengkapinya presentasikan di depan kelas. Jadi, Rio sakit apa ya?

지한: 리오 씨, 안색이 안 좋아 보여요. 어디 아파요?

리오: 네, ① _____. 그리고 ② _____.

지한: 아이고! 목은 안 아파요?

리오: 네, ③ _____, ④ _____, 그리고 ⑤ _____.

지한: 아이고! 리오 씨가 감기에 걸렸군요.



B. 삼발을 많이 먹어서 배가 아파요.

Perutku sakit karena banyak makan sambal.



조금 피곤해서 그래요.

Hanya sedikit capai saja.

그냥 좀
어지러워요.

Hanya sedikit
pusing.

안색이 안 좋아 보여요.

Kamu terlihat pucat.

어디 아파요?

Mana yang sakit?



괜찮아요. 걱정해 줘서 고마워요.

Tidak apa-apa. Terima kasih atas perhatiannya.

고마워요. 조심할 게요!

Terima kasih. Saya akan hati-hati!

몸은
괜찮아요?

Kondisinya
baik-baik saja?

빨리 나아요.

Lekas sembuh ya.

Untuk mengekspresikan kepedulianmu tentang kondisi kesehatan seseorang, kamu bisa menggunakan ekspresi-ekspresi seperti di atas. Tulisan dengan warna yang sama menunjukkan ekspresi dan responsnya.



Menjelaskan gejala penyakit ringan

Ketika kamu ingin mengungkapkan kondisi tubuhmu secara sederhana dalam bahasa Korea, berikut ini adalah ekspresi yang dapat kamu gunakan.



열이 나다

demam

감기에 걸리다

flu

두통이 있다

sakit kepala

기침이 나다

batuk

코가 막히다

hidung tersumbat

콧물이 나오다

pilek

메스꺼리다

mual

토하다

muntah

어지럽다

pusing
(rasa berputar)

변비가 있다

sembelit

설사를 하다

diare

배탈이 나다

sakit perut

가렵다

gatal-gatal

재채기를 하다

bersin

피가 나다

berdarah



Konjungsi dalam bahasa Korea

Dalam bahasa Korea, bentuk konjungsi di awal kalimat dan di tengah kalimat sedikit berbeda. Untuk menggabungkan dua kalimat, konjungsi yang biasanya dipakai di awal kalimat perlu diubah bentuknya. Perhatikan penjelasan berikut ini.

‘dan’

Awal kalimat 그리고	비가 와요. 그리고 천둥도 쳐요.	Hujan turun. Kemudian, guntur juga bergemuruh.
Tengah kalimat -고	비가 오고 천둥도 쳐요.	Hujan turun dan guntur juga bergemuruh.

‘tapi’

Awal kalimat 그렇지만	아침은 추워요. 그렇지만 오후는 더워요.	Pagi hari dingin. Tapi, siang hari panas.
Tengah kalimat -지만	아침은 춥지만 오후는 더워요.	Paginya dingin, tapi siangnya panas.

‘karena’

Awal kalimat 그래서	삼발을 많이 먹었어요. 그래서 배가 아파요.	(saya) (sudah) makan banyak sambal. Jadi, perut (saya) sakit.
Tengah kalimat -아/어서	삼발을 많이 먹어서 배가 아파요.	Karena (saya) makan banyak sambal, perut (saya) sakit.

‘kalau’

Awal kalimat 그러면	비가 와요. 그러면 캠핑장에 안 가요.	Hujan turun. Kalau begitu, (saya) tidak pergi ke tempat kemah.
Tengah kalimat -(으)면	비가 오면 캠핑장에 안 가요.	Kalau hujan turun, (saya) tidak pergi ke tempat kemah.





Ayo Simak dan Tirukan!



Pindai



Putri terkejut melihat Jiyeon duduk sendirian dan terlihat pucat di sekolah. Lalu, apa yang ia lakukan? Dengarkan percakapan berikut dan ucapkan kembali dengan lantang.

🔊 Audio 2.5



- 푸트리 : 지연 씨, 무슨 일이 있어요? 안색이 안 좋아 보여요.
지연 : 배가 조금 아파서 계속 화장실에 가고 싶어요.
푸트리 : 배탈이 났어요? 아까 점심에 무엇을 먹었어요?
지연 : 글썄요... 볶음밥하고 삼발을 먹었어요. 삼발은 매웠어요.

- 푸트리 : 그렇군요. 아마 삼발을 많이 먹어서 배가 아파요. 속도 메스꺼려요?
지연 : 네, 조금이요.
푸트리 : 아이고, 많이 힘들겠어요. 약을 먹었어요?
지연 : 아니요. 약이 없어서 아직 못 먹었어요.
푸트리 : 그러면 이따가 보건소에 갑시다.
보건소에서 의사를 만나고 약을 받아요.
지연 : 좋아요. 걱정해 줘서 고마워요, 푸트리. 저는 먼저 화장실...

Mari ulangi kembali!

Ayo ucapkan kembali ekspresi berikut ini dengan lantang.

무슨 일이 있어요? 안색이 안 좋아 보여요.

삼발을 많이 먹어서 배가 아파요.

아이고, 많이 힘들겠어요. 걱정해 줘서 고마워요.



Ayo Berlatih Menyimak

1.



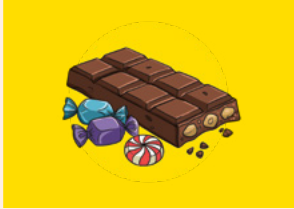
Pindai



Dengarkan audio berikut, lalu hubungkanlah gambar yang sesuai.

Audio 2.6

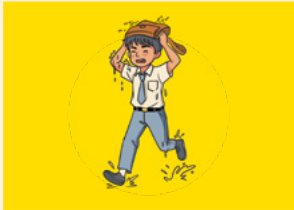
(1)



(ㄱ)



(2)



(ㄴ)



(3)



(ㄷ)



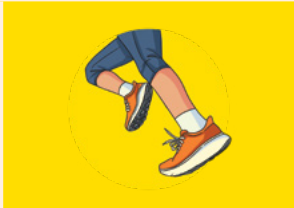
(4)



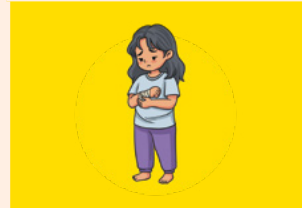
(ㄹ)



(5)



(ㅁ)



2.



Pindai



Dengarkan dialog berikut dan jawablah pertanyaan berikut ini.

Audio 2.7

(1) 세진 씨는 왜 안색이 안 좋아 보여요?

Ⓐ 운동을 많이 해서

Ⓒ 밥을 안 먹어서

Ⓑ 멀미가 나서

Ⓓ 열이 나서

(2) Pilihlah pernyataan yang tidak sesuai dengan isi dialog.

Ⓐ 라라 씨하고 세진 씨는 같이 버스를 탔어요.

Ⓑ 세진 씨는 약을 먹었어요. 물도 마셨어요.

Ⓒ 세진 씨는 버스를 타서 속이 메스꺼려요.

Ⓓ 두 사람은 같이 병원에 가요.

(3) 라라 씨는 어떻게 세진 씨를 도와 주었어요?

3.



Pindai



Dengarkan dialog antara dokter dan pasien berikut, lalu beri tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.

Audio 2.8

(1) 환자는 열이 나고 콧물이 나요.

(_)

(2) 환자는 기침도 많이 나요.

(_)

(3) 의사는 감기약을 주었어요.

(_)

(4) 요즘 날씨가 더워서 사람들은 감기에 걸려요.

(_)

(5) 환자는 기침이 많이 나서 학교에 안 갔어요.

(_)



Ayo Berlatih Berbicara

Jiyeon menanyakan kondisi Indro karena ia terlihat sakit. Bacalah dengan nyaring dialog berikut.



안색이 안 좋아 보여요.
왜요? 괜찮아요?



어제 비를 맞았어요.
그래서 좀 어지러워요.



아이고, 감기 걸렸어요?
열도 나요?



열은 좀 나요.
콧물도 좀 나와요.



약 먹었어요?



네, 먹었지만 아직 아파요.



집에서 꼭 쉬세요. 빨리 나
아요!



네, 고마워요.

Selanjutnya, mari kita coba jelaskan penyebab kondisi kita seperti contoh berikut.

Contoh:

유리/비를 맞다, 감기에 걸리다

A : 유리 씨, 어디가 아파요?

B : 어제 비를 맞았어요. 그래서 감기에 걸렸어요.

- | |
|----------------------------|
| 1. 민아/삼발을 많이 먹다, 배탈이 나다 |
| 2. 진/오래 수영하다, 감기에 걸리다 |
| 3. 현석/잠을 잘 못 자다, 어지럽다 |
| 4. 태민/아이스크림을 많이 먹다, 기침이 나다 |
| 5. 주희/해물 알레르기가 있다, 가렵다 |





Ayo Bercerita

비를 맞아서 감기에 걸렸어요

Dalam kelompok berisi 3-4 orang, mari coba bermain peran dengan teman-temanmu. Satu orang berperan sebagai dokter dan teman lainnya sebagai orang sakit. Dokter menanyakan kondisi tubuh orang yang sedang sakit. Apakah mereka mengalami kondisi-kondisi berikut? Coba tanyakan juga penyebabnya ya. Lalu, catatlah jawaban teman-temanmu pada tabel di bawah ini.

열이 나다	감기에 걸리다	두통이 있다
가렵다	변비가 있다	기침이 나다
코가 막히다	콧물이 나오다	재채기를 하다
설사를 하다	메스꺼리다	토하다
어지럽다	피가 나다	배탈이 나다

친구 이름	원인	몸 상태
<Contoh> 부디	어제 비를 맞았어요.	감기에 걸렸어요
1.		
2.		
3.		

Selanjutnya, coba ceritakan di depan kelas siapa teman yang memiliki kondisi paling parah dan paling ringan, beserta penyebabnya dengan menggunakan bentuk

-아/어서

atau konjungsi

그래서!





Ayo Membaca

Faktor lingkungan seperti cuaca yang berubah-ubah, dapat memengaruhi kesehatan kita, lho! Menurutmu, di musim apa biasanya orang mudah sakit? Gejala apa yang biasanya muncul di musim itu?



Gambar 2.1 cuaca bersalju di Korea

Sumber: KennethHan/commons.wikimedia.org (2025)



Gambar 2.2 cuaca cerah di Jakarta

Sumber: Gunawan Kartapranata/commons.wikimedia.org (2025)





Mari cari tahu informasinya dari teks berikut ini.

날씨와 건강

한국에는 봄, 여름, 가을, 겨울이 있어요. 봄하고 가을에는 날씨가 좋아요. 그렇지만 봄에는 꽃이 많이 피서 꽃가루가 많아요. 그래서 코가 가렵고 눈이 아파요. 여름에는 아주 더워서 땀이 많이 나고 가끔 어지러워요. 바람도 잘 안 불어요. 그리고 겨울에는 날씨가 아주 추워서 사람들이 감기에 많이 걸려요. 콧물도 많이 나와요.

인도네시아에는 보통 날씨가 더워요. 한국의 여름하고 비슷해요. 그렇지만 바람이 잘 불어서 조금 시원해요. 그렇지만 우기에는 비가 많이 와요. 천둥도 많이 쳐요. 비가 많이 와서 인도네시아 사람들도 감기에 많이 걸려요. 그리고 가끔 홍수가 나서 사람들이 배탈이 나요. 피부도 가려워요. 그래서 손을 자주 씻어요.

Ayo cocokkan kembali gejala yang dapat muncul karena faktor lingkungan di bawah ini.

- | | | | | |
|----|----------|--------------------------|--------------------------|---------|
| a. | 꽃이 많이 피요 | ☐ | ☐ | 콧물이 나와요 |
| b. | 날씨가 더워요 | ☐ | ☐ | 코가 가려워요 |
| c. | 비가 많이 와요 | ☐ | ☐ | 배탈이 나요 |
| d. | 날씨가 추워요 | ☐ | ☐ | 어지러워요 |
| e. | 홍수가 나요 | ☐ | ☐ | 감기에 걸려요 |



Ayo Berlatih Membaca

- 1.** Bacalah teks berikut dan pilihlah jawaban yang benar.

라라	오늘은 학교에 안 갔어요. 어제 비를 맞아서 감기에 걸렸어요. 열이 나고 두통이 있어요. 그래서 오늘은 집에서 쉬어요. 집에서 죽을 먹고 주스를 마셔요.
아드리안	요즘 비가 많이 와서 집 근처에 홍수가 났어요. 물이 더러워서 배탈이 났어요. 배가 아프고 설사를 했어요. 너무 힘들었어요. 그래서 오늘은 병원에 가요. 약을 받고 집에서 쉬어요.
세진	요즘 한국에는 겨울이에요. 날씨가 너무 추워서 콧물이 나와요. 밖에 나가면 손이 시려요. 그리고 바람도 많이 불어서 귀가 아파요. 그렇지만 겨울에는 눈이 많이 와요. 아주 예뻐요.

- (1) 라라 씨는 왜 감기에 걸렸어요?

(A) 물이 더러워서

(C) 집에서 쉬어서

(B) 눈이 와서

(D) 비에 맞아서

- (2) 아드리안 씨는 왜 병원에 가요?

(A) 홍수가 나서

(C) 비가 와서

(B) 배탈이 나서

(D) 비에 맞아서

- (3) 세진 씨는 왜 감기에 걸렸어요?

(A) 물이 더러워서

(C) 집에서 쉬어서

(B) 눈이 와서

(D) 비에 맞아서

- 2.** Bacalah pernyataan berikut ini dan berikan tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.

- | | |
|---------------------------------|-------|
| (1) 라라 씨는 감기에 걸려서 병원에 가요. | (—) |
| (2) 아드리안 씨는 배탈이 나서 집에서만 쉬어요. | (—) |
| (3) 아드리안 씨는 배가 아프고 열도 나요. | (—) |
| (4) 세진 씨는 겨울 바람이 많이 불어서 귀가 아파요. | (—) |
| (5) 세진 씨는 겨울에 날씨가 추워서 손이 시려요. | (—) |





Ayo, Menulis

Saat menjelaskan kondisi kesehatan seseorang, kita perlu menggunakan konjungsi yang tepat. Gunakan konjungsi berikut untuk menyampaikan kondisi tersebut.

'dan'

Contoh 비가 오다/천둥이 치다	비가 와요. 그리고 천둥도 쳐요.	비가 오고 천둥도 쳐요.
1. 머리가 아프다/열이 나다		
2. 기침이 나다/콧물이 나오다		

'tapi'

Contoh 아침은 춥다/오후는 덥다	아침은 추워요. 그렇지만 오후는 더워요.	아침은 춥지만 오후는 더워요.
3. 감기 약을 먹다/기침이 안 멈추다		
4. 병원에 갔다/의사가 없었다		

'karena'

Contoh 삼발을 먹다/배가 아프다	삼발을 먹어요. 그래서 배가 아파요.	삼발을 먹어서 배가 아파요.
5. 비를 맞다/감기에 걸리다		
6. 잠을 못 잤다/머리가 아프다		

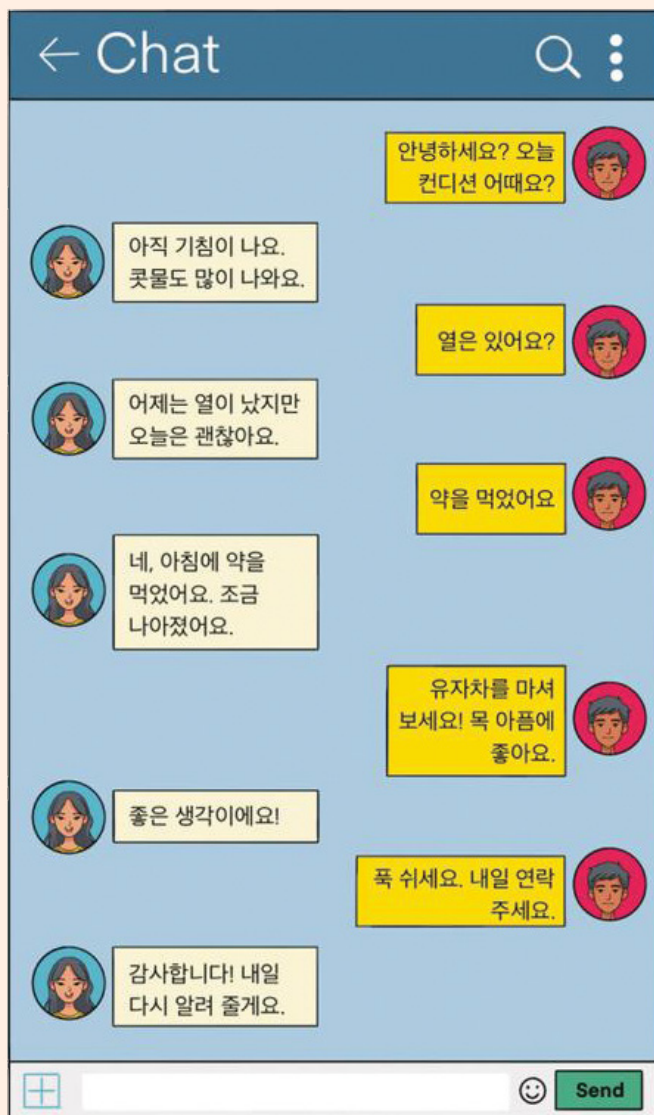
'kalau'

Contoh 비가 오다/날씨가 춥다	비가 와요. 그러면 날씨가 추워요.	비가 오면 날씨가 추워요.
7. 열이 나다/병원에 가다		
8. 속이 안 좋다/생강차를 마시다		



Ayo Berlatih Menulis

Perhatikan contoh dialog melalui pesan singkat berikut. Jihan tidak masuk sekolah karena sakit. Ketua kelas menanyakan kabar Jihan melalui pesan singkat.



Sekarang, buatlah grup pesan teks dengan teman-teman sekelas! Pilihlah 1—2 orang yang tidak masuk sekolah karena sakit dan coba buat dialog serupa dengan contoh di atas. Ekspresikan kekhawatiranmu dan tanyakan penyebab kondisi teman yang sakit itu dengan menggunakan bahasa Korea yang sudah kamu pelajari. Setelahnya, tayangkan pembicaraan grup itu di depan kelas!





Ayo, Tes Pengetahuanmu!

1. Memilih konjungsi yang tepat: 그리고, 그래서, 그렇지만 atau 그러면?
Apakah kamu sudah dapat menggunakan konjungsi dengan benar?
Ayo coba lengkapi kalimat berikut ini dengan konjungsi yang tepat.

- (1) 제니 씨는 배가 아파요. _____ 병원에 가요.
- (2) 우리 어머니는 머리가 아파요. _____ 열도 나요.
- (3) 배가 아파요? _____ 물을 마셔요.
- (4) 인도네시아에는 겨울이 없어요. _____ 한국에는 겨울이 있어요.
- (5) 어제 비를 맞았어요. _____ 감기에 걸려요.
- (6) 어제 밤에 기침이 났어요. _____ 열은 안 나요.
- (7) 우리 동생은 다리가 아파요. _____ 피가 나요.
- (8) 어머, 열이 났어요. _____ 약을 먹어요.

Apakah kamu sudah melengkapinya dengan benar? Nah, sekarang coba kamu ubah kalimat di atas dengan menggunakan konjungsi di tengah kalimat, ya. Contohnya:

제니 씨는 배가 아프고 어지러워요.

2.



Pindai



Simaklah, apa yang ia katakan?

Audio 2.9

Di bagian ini, kamu akan mendengar beberapa pertanyaan. Dengarkan pertanyaannya baik-baik, lalu ulangi dengan lantang. Setelah itu, jawablah pertanyaannya dengan singkat. Jangan lupa gunakan konjungsi yang sudah dipelajari dan tuliskan jawabanmu.



- (1) _____
- (2) _____
- (3) _____
- (4) _____
- (5) _____

3. Mendemonstrasikan dialog

Perhatikan kata dalam tanda kurung, lalu gunakan kata itu untuk melengkapi dialog. Setelah melengkapinya, coba presentasikan di depan kelas. Jadi, Jihan sakit apa ya?

리오: 오늘 학교에 왜 안 왔어요? 어디 아파요?

지한: 어제 매운 떡볶이를 ① (makan; karena) _____
 _____ 배탈이 났어요.

② (mual; dan) _____ 어지러워요.

리오: 아이고! 약을 드셨어요?

지한: 네, 약을 ③ (makan; karena) _____ 설사는 멈췄어요.

④ (tapi) _____ 지금 변비가 있어요.

리오: ⑤ (kalau begitu) _____,

따뜻한 물을 많이 드시고 꼭 쉬세요!

지한: 알겠습니다. 감사합니다!



C. 그러면 오늘은 집에서 쉬세요.

Kalau begitu, hari ini beristirahatlah di rumah.



머리가
아파요.
Kepala(ku)
sakit.



그러면
오늘은
집에서
쉬세요.

*Kalau begitu,
hari ini ber-
istirahatlah
di rumah.*

Bentuk imperatif -세요

Bentuk -세요 memiliki beberapa fungsi yang berbeda tergantung konteks penggunaannya. Pada bab I kamu sudah mempelajari bentuk -세요 sebagai penanda kesopanan. Pada bab ini, bentuk -세요 yang akan dipelajari berfungsi sebagai penanda imperatif (kalimat perintah). Jadi, perhatikan konteks pemakaiannya baik-baik, ya! Sekarang kita lihat pola dan contoh pemakaiannya berikut.

kata kerja + (으)세요

쉬다 → 쉬세요	‘istirahat’
집에서 쉬세요.	Istirahatlah di rumah!
가다 → 가세요	‘pergi’
병원에 가세요	Pergilah ke rumah sakit!
먹다 → 먹으세요/드세요*	‘makan’
약을 드세요.	Minumlah** obat

*드시다 adalah bentuk kata kerja sopan untuk 먹다

** untuk obat, arti 먹다 ‘makan’ berubah menjadi ‘minum’



Bentuk sopan kata perintah bahasa Korea

Bentuk sopan kata perintah biasanya digunakan saat menyampaikan permintaan atau instruksi secara halus dan sopan, terutama kepada orang yang lebih tua atau dalam situasi formal. Perhatikan perubahan bentuk kata kerja berikut ini, ya!

쉬다 ‘tidur’	⇒	주무세요	
안녕히 주무세요.			
Selamat tidur.			
오다 ‘datang’	⇒	오세요	
일로 오세요.			
Datanglah ke sini.			
기다리다 ‘tunggu’	⇒	기다리세요	
잠시만 기다리세요.			
Tunggulah sebentar.			
앉다 ‘duduk’	⇒	앉으세요	
여기 앉으세요			
Duduklah di sini.			
*먹다 ‘makan’	⇒	먹으세요	⇒ 드세요
약 드세요.			
Minumlah obat.			

Kata 먹다 memiliki bentuk sopan khusus, yaitu 드시다, yang berbeda dari bentuk standarnya. Jadi, jika kamu memberi instruksi dalam situasi formal atau berbicara kepada orang yang lebih tua, kamu dapat menggunakan bentuk imperatif 드세요 ‘makanlah’.





Ayo Simak dan Tirukan!



Pindai



Indro pergi ke apotek untuk membeli obat flu.
Dengarkan percakapan berikut dan ucapkan kembali dengan lantang.

Audio 2.10

- 약사 : 어서 오세요. 어떻게 도와 드릴까요?
인드로 : 배탈이 나서 배가 좀 아파요.
약사 : 아 그렇군요.
언제부터 아팠어요
인드로 : 어제부터요.
어제 라면하고 고기를 많이 먹었어요. 그래서 배탈이 났어요.
약사 : 알겠습니다. 다른 증상이 있어요?
인드로 : 어제는 열이 났지만 지금은 괜찮아요.
약사 : 알겠습니다. 그러면 이 약을 드세요.
소화제도 같이 드세요.
식사 후에 이 약을 먹고 꼭 쉬세요.
인드로 : 알겠습니다. 감사합니다.



Mari ulangi kembali!

Ayo ucapkan kembali ekspresi berikut ini dengan lantang.

어떻게 도와 드릴까요?

그러면 이 약을 드세요. 식사 후에 드세요.

그리고 물을 많이 마시고 꼭 쉬세요.



Ayo Berlatih Menyimak

1.



Pindai



Dengarkan audio berikut dan lengkapi dialog berikut dengan kata yang sesuai.

Audio 2.11

- 약사 : 어서 오세요. (1)_____ 도와 드릴까요?
 인드로 : (2)_____ 피가 났어요. 너무 아파요.
 약사 : 아 그렇군요. 언제부터 아팠어요?
 인드로 : (3)_____ 부터요. 아침에 운동장에서 뛰어서 (4)_____.
 그래서 (5)_____ 다쳤어요.
 약사 : 알겠습니다. 다른 증상이 있어요?
 인드로 : (6)_____, 없어요.
 약사 : 알겠습니다. 그러면 이 연고를 (7)_____. 이 약도 드세요.
 식사 후에 이 약을 먹고 꼭 (8)_____.

2.



Pindai



Dengarkan dialog berikut, lalu beri tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.

Audio 2.12

- | | | |
|-----|-----------------------|-----|
| (1) | 여자는 어젯밤에 잠을 못 잤어요. | () |
| (2) | 여자는 머리가 아프고 코가 막혀요. | () |
| (3) | 여자는 머리가 아파서 조금 어지러워요. | () |
| (4) | 여자는 병원에서 의사를 만나요. | () |
| (5) | 두 사람은 약국에 있어요. | () |

3.



Pindai



Dengarkan dialog berikut dan jawablah pertanyaan berikut ini.

Audio 2.13

- (1) 어머니는 어디가 아파요?



(2) 들은 내용과 같은 것을 고르세요.

- Ⓐ 두 사람은 병원에 있어요.
- Ⓑ 어머니는 코가 막히지만 기침이 없어요.
- Ⓒ 남자아이는 물하고 약을 주었어요.
- Ⓓ 남자아이는 혼자 약국에 가요.

Ayo Berlatih Berbicara

Indro sedang sakit dan Jiyeon menyarankan sesuatu kepadanya. Bacalah dengan nyaring dialog berikut.

지연:
안색이 안 좋아 보여요.
괜찮아요?

지연:
왜 머리가 아파요?

지연:
머리가 아프면 두통약을
먹으세요.

지연:
그러면 오늘은 집에서
쉬세요

인드로:
머리가 좀 아파요.

인드로:
어제 잠을 잘 못 잤어요.
그래서 머리가 아파요.

인드로:
약을 먹었지만 머리가
아직 아파요.

인드로:
네, 감사합니다.

Selanjutnya, cobalah berlatih memberikan saran seperti contoh berikut.

Contoh:

감기에 걸리다 - 감기약을 먹다
감기에 걸리면 감기약을 먹으세요.

- | |
|----------------------|
| 1. 어지럽다 - 여기 앉다 |
| 2. 변비가 있다 - 과일 많이 먹다 |
| 3. 몸이 피곤하다 - 집에서 쉬다 |





Ayo Bercerita

집에 가서 쉬세요

Berkelilinglah di kelas dan tanyakan kondisi teman-temanmu dan penyebab kondisi itu. Kemudian, berikan saran yang sesuai untuk masing-masing kondisi temanmu itu.

친구 이름	상태	조언
Contoh 위디	많이 피곤해요	집에서 쉬세요
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

Selanjutnya, coba ceritakan di depan kelas tentang salah satu kondisi kesehatan temanmu dan saran apa yang kamu berikan. Ceritakan juga apabila ada teman yang mengalami kondisi yang sama.





Ayo Membaca

Apakah kamu tahu manfaat dari obat-obatan yang ada di bawah ini? Apakah kamu pernah meminumnya atau menggunakannya? Coba ceritakan pengalamanmu kepada temanmu.



유칼립투스 오일



감기약



빨간약

자무



Ayo cari tahu lebih lanjut dari teks berikut ini!

감기를 치료하는 방법

한국 사람과 인도네시아 사람은 감기에 자주 걸려요. 감기에 걸리면 머리가 아프고 코도 막혀요. 그러면 감기에 걸리면 어떻게 해요?

인도네시아 사람은 감기에 걸리면 보통 몸에 유칼립투스 오일을 사용해요. 이 오일을 바르고 마사지를 해요. 그러면 몸이 따뜻해요.

그리고 코가 막히면 자무하고 꿀차를 마셔요. 자무는 생강, 강황, 레몬그라스와 같은 재료로 만들어요. 꿀차는 꿀로 만들어요. 모두 건강에 좋아요.

그렇지만 열이 많이 나면 병원에 가세요.

한국 사람은 감기에 걸리면 약국에서 감기약을 사요. 그리고 생강차하고 유자차를 마시고 건강한 음식을 먹어요. 죽하고 국도 많이 먹어요. 이것을 먹으면 몸이 따뜻해요. 한국 사람은 몸에 오일을 안 발라요. 보통 감기약을 먹고 집에서 쉬어요.

그리고 밖에 나가면 마스크를 사용해요.



Catat perbedaan orang Korea dan orang Indonesia ketika sedang flu.

인도네시아 사람

한국 사람

--	--



Ayo Berlatih Membaca

1. Bacalah pernyataan berikut dan pasangkanlah dengan saran yang sesuai.

(1) 머리가 아파요		(a) 그러면 빨간약을 바르세요
(2) 손가락을 다쳤어요		(b) 그러면 로션을 바르세요
(3) 어깨가 뭉쳤어요		(c) 그러면 멀미약을 드세요
(4) 피부가 가려워요		(d) 그러면 마사지를 받으세요
(5) 멀미가 나요		(e) 그러면 두통약을 드세요

2. Bacalah teks berikut ini dan jawablah pertanyaan di bawahnya.

한국과 인도네시아의 차

여러분은 차를 좋아하세요? 한국 사람과 인도네시아 사람은 차를 많이 마셔요. 두 나라에는 다양한 종류의 차가 있어요. 한국에는 녹차, 보리차, 유자차, 생강차, 옥수수차가 있어요. 식사 후에 보통 보리차하고 옥수수차를 마셔요. 그리고 겨울에는 날씨가 추워서 유자차와 생강차를 마셔요. 그것을 마시면 몸이 따뜻해요. 한국 사람은 차를 마시면 보통 설탕을 안 넣어요. 설탕을 안 넣어서 맛이 고소하고 건강에 좋아요. 인도네시아 사람도 차를 자주 마셔요. 장미차, 홍차, 자스민차를 좋아해요. 그렇지만 인도네시아에는 가끔 설탕을 넣고 차를 마셔요. 그리고 날씨가 더워서 얼음도 자주 넣어요. 그래서 차가 달콤하고 맛있어요. 인도네시아 사람은 보통 식사하면 달콤한 아이스티를 마셔요. 그리고 집에 손님이 있으면 차를 같이 마셔요.

- (1) Pilihlah pernyataan yang sesuai dengan teks di atas.
- A. 한국에는 차가 많지만 인도네시아에는 차가 없어요.
 - B. 한국 사람과 인도네시아 사람은 달콤한 아이스티를 좋아해요.
 - C. 한국 사람은 식사 후에 보리차를 마셔요.
 - D. 인도네시아 사람은 설탕을 안 넣고 차를 마셔요.
- (2) Tuliskan 1 perbedaan tentang kebiasaan minum teh di Korea dan di Indonesia.





Ayo Menulis

Bagaimana caramu menyampaikan saran secara tertulis kepada orang lain? Coba ubahlah kata yang disediakan berikut menjadi bentuk imperatif dengan -세요/-으세요.

- | | | | |
|----|------------|---|-------|
| 1. | 일찍 자다 | ➡ | _____ |
| 2. | 손을 씻다 | ➡ | _____ |
| 3. | 따뜻한 물을 마시다 | ➡ | _____ |
| 4. | 운동을 꾸준히 하다 | ➡ | _____ |
| 5. | 건강한 음식을 먹다 | ➡ | _____ |

Berikut ini adalah dialog antara dokter dan pasien. Berdasarkan jawaban pasien, kira-kira apa yang dikatakan oleh dokter?

의사: ① _____

환자: 목이 아프고 열도 좀 나요.

의사: ② _____

환자: 어제부터 아팠어요.

의사: ③ _____

환자: 음, 가끔 기침도 해요.

의사: ④ _____

환자: 네, 약을 잘 먹을게요.

의사: ⑤ _____

환자: 알겠어요. 그 동안 음식을 조심하고 말 많이 안 할게요. 감사합니다.



Ayo Berlatih Menulis

Perhatikan contoh *e-mail* berikut. Jihan tidak masuk sekolah karena sakit dan mengirim *e-mail* kepada gurunya untuk memberi tahu kondisinya. Jadi, bagaimana menulis *e-mail* yang sopan kepada guru, ya?

 **New message**   

To : ssnm@haky.ac.id

Subject : 결성 신청

선생님, 안녕하세요?

저는 오늘 감기에 걸려서 학교에 못 가요.

어제 비를 맞아서 열이 나고, 기침도 많이 나요.

콧물이 나오고 목이 아파서 말하기 힘들어요.

의사 선생님이 "집에서 꼭 쉬세요" 라고 했어요.

내일 건강이 나아지면 학교에 갈게요.

죄송합니다!

지한 드림

SEND

Sekarang, buatlah *e-mail* kepada guru bahasa Koreamu yang berisi meminta izin tidak masuk sekolah karena sakit. Setelahnya, kirimkan *e-mail* itu dan tayangkan balasan gurumu di depan kelas!





Ayo, Tes Pengetahuanmu!

1. Membuat poster tip kesehatan

Apa yang biasa kamu lakukan ketika merasa tidak enak badan? Coba bagikan tipnya bersama temanmu melalui poster sederhana di kertas ukuran A4! Kamu boleh memilih salah satu di antara judul berikut, lalu hiaslah dengan gambar atau foto agar lebih menarik.

Pilihan judul:

감기에 걸리면 어떻게 해요?

멀미가 나면 어떻게 해요?

다리가 다치면 어떻게 해요?

배탈이 나면 어떻게 해요?



2.



Dengarkan dialog berikut, lalu catatlah informasi penting tentang cara mengatasi sakit perut.

🔊 Audio 2.14

인도네시아 사람

한국 사람

--	--



3. Mendemonstrasikan dialog.

Mari lengkapi dialog antara Jiyeon dan Suji tentang saran untuk hidup sehat. Setelah melengkapinya, coba presentasikan di depan kelas. Jadi, apa saja sarannya, ya?

지연 : 수지 씨, 왜 얼굴을 찌푸려요?

수지 : ① (sakit kepala) _____이 있어요.

어제 잠을 못 잤어요.

지연 : 커피를 너무 많이 마셨어요?

수지 : 네... ② (kemudian) _____스트레스도 있어요.

지연 : 따뜻한 차를 ③ (minum) _____.

그리고 일찍 ④ (tidur) _____!

수지 : 운동도 해야 해요?

지연 : 네! 아침에 산책하세요. 공기가 좋아서 기분이 좋아져요.

수지 : 조언 ⑤ (terima kasih) _____! 오늘부터

건강을 챙길게요.



I.



Dengarkan audio berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini dengan tepat.

Audio 2.15

1. 여자는 어디가 아파요?
A. 다리가 아파요. B. 눈이 아파요. C. 머리가 아파요. D. 배가 아파요.
2. 여자는 왜 학교에 안 갔어요?
A. 머리가 아파서 B. 배탈이 나서 C. 집에서 넘어져서 D. 손이 아파서
3. 아이는 어디가 아파요?
A. 이가 아파요. B. 배가 아파요. C. 손이 아파요. D. 다리가 아파요.
4. 남자에게 어떤 증상이 있어요?
A. 어지러워요 B. 목이 아파요. C. 멀미가 나요. D. 피가 나요.
5. 남자는 무엇을 마셨어요?
A. 유자차 B. 생강차 C. 물 D. 자무

II.



Dengarkan percakapan berikut dan jawablah pertanyaannya dengan tepat.

Audio 2.16

1. 남자는 왜 약국에 갔어요?
A. 감기에 걸려서 약국에 갔어요. C. 배탈이 나서 약국에 갔어요.
B. 머리가 아파서 약국에 갔어요. D. 손이 다쳐서 약국에 갔어요.
2. Pilihlah gejala yang tidak disebutkan dalam percakapan tersebut.
A. 속이 메스꺼리고 안 좋아요. C. 열이 나고 머리가 아파요.
B. 어지럽고 토하고 싶어요. D. 기침이 나고 코가 막혀요.
3. 남자는 약국에서 무엇을 샀어요?



III. Bacalah teks berikut ini dan jawablah pertanyaannya dengan tepat.

봄이 되면 꽃이 많이 피어요. 꽃은 예쁘지만 저는 꽃가루 알레르기가 있어요.

아침에 일어나면 코가 막히고 눈도 가려워요.

재채기도 많이 해요. 그래서 밖에 나가면 마스크를 사용해요.

친구들은 꽃을 좋아하지만 저는 별로 안 좋아해요. 정말 힘들어요.

알레르기 약을 먹으면 조금 괜찮아요. 그래서 저는 봄이 오면 걱정을 해요.

1. 이 사람은 왜 봄이 오면 걱정을 해요?
 - A. 꽃 알레르기가 있어서
 - B. 꽃을 사고 싶어서
 - C. 봄 날씨가 더워서
 - D. 친구들이 꽃을 좋아해서
2. 이 사람에게 어떤 증상이 있어요?

인도네시아에는 비가 많이 와요. 비를 자주 맞으면 몸살이 나요.

몸살은 감기하고 비슷해요. 몸살이 나면 몸이 아프고 머리도 어지러워요.

그래서 인도네시아 사람은 보통 비를 맞으면 유칼립투스 오일을 발라요.

배와 가슴에 오일을 바르고 마사지를 해요.

그러면 몸이 따뜻해요. 몸살이 나면 따뜻한 물하고 자무를 마셔요.

자무와 오일은 건강에 좋아서 많이 사용해요.

3. Bacalah pernyataan berikut ini, lalu beri tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.

- | | | |
|----|----------------------------|--------|
| a. | 인도네시아에는 비가 자주 와요. | (__) |
| b. | 인도네시아 사람은 몸살이 나면 병원에 가요. | (__) |
| c. | 유칼립투스 오일은 가슴과 배에 발라요. | (__) |
| d. | 몸살이 나면 유칼립투스 오일을 잘 안 사용해요. | (__) |
| e. | 인도네시아의 자무는 몸에 안 좋아요. | (__) |

4. 인도네시아 사람은 몸살이 나면 어떻게 해요? 아래에서 쓰세요.





Ayo Tes Kemahiranmu

2

- I. Hari ini kamu sakit dan tidak bisa masuk sekolah. Tulislah surat izin kepada gurumu untuk menjelaskan kondisi tubuh dan saran dari doktermu. Perhatikan kata kunci yang disediakan dan gunakanlah bentuk yang sopan ketika menuliskan surat izin ini.

Kata kunci:

과하게 운동하다

근육이 아프다

어지럽다

열이 나다

집에서 꼭 쉬다

해열제를 먹다

선생님에게 연락하다

제목: 결석 신청

선생님, ① _____?

저는 [nama] _____입니다.

어제 ② _____ 서 ③ _____ 어요.

④ _____ 고 ⑤ _____ 어요.

의사가 이렇게 말했어요:

“⑥ _____ 세요!

⑦ _____ 세요!

⑧ _____ 세요!”

그래서 오늘 학교에 못 가요. 결석을 허락해 주세요.

감사합니다.

[nama] _____ 드림

II. Bermain peran

Dalam satu tim berisi dua orang, kalian akan mendemonstrasikan simulasi percakapan dokter dan pasien. Satu orang akan berperan sebagai dokter dan satu orang lainnya sebagai pasien. Perhatikan detail tugas masing-masing dari kalian.

Pasien	menjelaskan 2 keluhan dengan ~이/가 아파요 (sakit bagian tubuh) dan konjungsi kausal (그래서 atau -아/어서).
Dokter	memberi respons berdasarkan gejala yang dikeluhkan pasien dan memberikan 2 saran hidup sehat menggunakan kata kerja sopan (드세요, 주무세요, 계세요) dan bentuk imperatif -세요.

Contoh:

Pasien:

"배가 아파서 음식을 못 먹어요. 어제 매운 음식을 먹어서 속이 메스꺼려요."
Perut sakit jadi tidak bisa makan. Kemarin makan pedas sehingga mual.

Dokter:

"오늘은 죽을 드세요. 그리고 스트레스 받지 마세요! 내일 다시 오세요."
Hari ini makanlah bubur. Dan jangan stres! Datang lagi besok.





Misi Pertama

Ramuan tradisional di sekitarku

Pada misi pertama ini, kamu akan bekerja secara kelompok untuk memperkenalkan ramuan tradisional yang khas dari daerahmu. Kelompokmu dapat memilih salah satu makanan, minuman, atau kebiasaan tertentu yang biasa dilakukan ketika sakit atau untuk mencegah suatu penyakit. Presentasikan dalam bentuk video singkat berdurasi 1 menit dengan rekaman narasi berbahasa Korea.

Berikut ini adalah contoh ekspresi yang dapat kamu gunakan:

여러분, 안녕하세요?

우리는 보고르에 있어요. 우리는 자무 브라스 끈추르 (jamu beras kencur) 를 소개하고 싶어요. 이것은 쌀하고 끈추르예요.

그리고 이것은 자무 브라스 끈추르이에요.

인도네시아 사람은 보통 자무를 좋아해요. 자무는 건강에 좋아요.

감기에 걸리면 자무 브라스 끈추르를 마셔요.

자무 브라스 끈추르를 마시면 몸이 따뜻해요.

자무 브라스 끈추르는 맛있어요.

시장에서 이 자무를 사요.

여러분, 자무 브라스 끈추르를 드세요!



Kamu juga bisa menggunakan kamus digital secara gratis dengan mengakses ke dict.naver.com. Selamat mencoba!



Misi Kedua

Bermain Dadu

Pada misi kedua, kamu akan bermain dadu secara berkelompok dengan teman sekelasmu. Cara bermainnya sebagai berikut.

1. Siapkan 2 buah dadu. Setiap orang melempar dua dadu secara bergantian.
2. Lihatlah angka dadu yang muncul. Lalu jawablah pertanyaan pada nomor yang sesuai dengan angka dadu tersebut.
3. Apabila tidak bisa menjawab atau jawabannya salah, maka melempar dadu kembali dan menjawab pertanyaan yang lain. Jika temanmu tidak bisa menjawab selama tiga kali berturut-turut, maka ia kalah!

- | | |
|----|---------------------------|
| a. | 감기에 걸렸어요. 그러면 무엇을 먹어요? |
| b. | 배가 아프면 어떻게 해요? |
| c. | 머리가 아프면 어떻게 해요? |
| d. | 다리가 다치면 어떻게 해요? |
| e. | 몸살이 나면 어떻게 해요? |
| f. | 감기약은 언제 먹어요? |
| g. | 아이고, 열이 났어요. 언제부터 아팠어요? |
| h. | 자무를 좋아하세요? 자무는 무엇으로 만들어요? |
| i. | 한국에서 배가 아프면 어떻게 해요? |
| j. | 인도네시아에서 배가 아프면 어떻게 해요? |
| k. | 휴대폰을 많이 봤어요. 그러면 어떻게 돼요? |
| l. | 코가 막혔어요. 그러면 어떻게 해요? |





Kembangkan Potensimu

Bahasa Korea memiliki beberapa idiom yang menggunakan nama anggota tubuh. Dapatkah kamu menebak arti dari idiom-idiom ini?

손이 크다

발이 넓다

배가 아프다

“우리 어머니는 김밥을 많이 만들어요. 그리고 다른 사람에게 많이 줘요.
우리 어머니는 **손이 커요.**”

“우리 동생은 **발이 넓어요.** 친구가 많아요.
학교에는 친구가 많아요. 그리고 집에도 친구가 많아요.”

“진호 씨의 친구는 휴대폰을 샀어요. 진호 씨도 휴대폰을 사고 싶어요.
그렇지만 돈이 없어서 휴대폰을 못 사요. 진호 씨는 **배가 아파요.**”

Di Korea, masih ada banyak lagi idiom menarik lainnya. Bagaimana dengan idiom yang menggunakan nama anggota tubuh di bahasa Indonesia? Coba sebutkan!

귀가 얇다

입이 무겁다

입이 가볍다

입에 맞다

코가 높다

눈이 높다

허리를 펴다



Korea memiliki obat atau cara pengobatan yang mirip dengan di Indonesia, seperti meminum teh jahe. Tapi, Korea juga memiliki cara pengobatan yang berbeda dengan Indonesia. Jika orang Indonesia mengenal kerokan, orang Korea akrab dengan akupunktur. Coba cari tahu lebih lanjut dan catat hal-hal terkait kesehatan dan pengobatan di Korea dan di Indonesia.

	한국	인도네시아
차이점		
점비교		





Refleksi

Selamat! Kamu sudah menyelesaikan bab kedua di buku ini. Coba kita periksa apa saja yang sudah kamu pelajari pada Bab II ini?

Salin tabel berikut di buku tugas kamu.

Lalu, beri tanda centang sesuai dengan pengalaman kamu!

Pengalaman saya	Sudah bisa	Masih perlu belajar
Ketika mendengar simakan, aku bisa memahami kosakata tentang nama anggota tubuh dan kondisinya.		
Aku bisa menceritakan kondisi kesehatan dalam bahasa Korea.		
Ketika membaca tulisan Hangeul, aku bisa memahami kosakata tentang kebiasaan hidup sehat.		
Aku bisa menginformasikan kondisi tubuhku melalui pesan teks singkat.		

Setelah menyelesaikan bab ini, coba tuliskan pesan dan kesanmu tentang materi yang sudah kamu pelajari. Kamu bisa menggambar atau menulis apa yang kamu rasakan tentang materi ini dalam kotak berikut.





Jejaring Kosakata





Tebak Kata

Cari tahu apa arti masing-masing ekspresi berikut di kamus! 😊



기분이 좋다



기분이 나쁘다



피곤하다



놀라다



아프다



놀리다



행복하다



슬프다

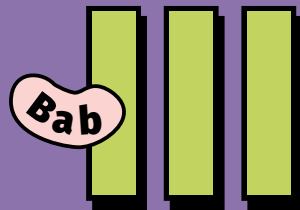


KEMENTERIAN PENDIDIKAN DASAR DAN MENENGAH
REPUBLIK INDONESIA, 2025

Bahasa Korea untuk SMA/MA Kelas XII

Penulis: Putu Pramania Adnyana dan Serly Kusumadewi

ISBN: 978-634-00-3183-6 (jil.2 PDF)



시장에 어떻게 가요?

Bagaimana Cara
Pergi ke Pasar?

Apakah kamu sering
menggunakan sarana
transportasi umum
ketika bepergian?

Mengapa kamu sering
menggunakan jenis
sarana transportasi
umum tersebut?



Tujuan Pembelajaran

Di bab ini, kamu akan belajar menyebutkan lokasi berbagai tempat dan fasilitas umum, serta menjelaskan cara untuk menuju ke tempat tersebut dalam bahasa Korea. Kamu akan mempelajari kosakata tentang penanda lokasi, nama tempat dan fasilitas umum, serta berbagai alat transportasi umum. Setelah itu, kamu akan belajar cara mendeskripsikan kondisi perjalanan, jarak, dan durasi yang diperlukan untuk mencapai tempat tersebut dengan jelas dan akurat.

Setelah menyelesaikan bab ini, kamu akan mampu menyampaikan informasi tentang lokasi tempat dan fasilitas umum dengan jelas kepada orang lain. Selain itu, kamu akan mampu mendeskripsikan cara untuk menuju ke suatu tempat kepada orang lain.



Kata Kunci



시간과 거리

Durasi dan jarak

위치

Lokasi

설명문

Kalimat deskriptif

대중교통

Sarana transportasi umum

공공장소

Tempat dan fasilitas umum





Peta Materi

교통

Transportasi

Lokasi Tempat

- Kosakata penanda lokasi
- Lokasi tempat
- Kalimat deskriptif -에 있다

Tempat Umum

- Nama tempat umum
-에서까지
- Kondisi perjalanan

Alat Transportasi Umum

- Kosakata alat transportasi umum
- Penanda cara dan alat - (으)로





Ayo, Bersiap!

Pernahkah kamu bingung memilih transportasi umum saat ingin pergi ke suatu tempat? Misalnya, saat berkunjung ke kerabat di kota lain atau jalan-jalan ke tempat wisata? Agar perjalanan lancar, kamu perlu tahu rute dan cara menyampaikan tujuan dengan jelas.

Jadi, kamu perlu mempelajari kosakata dan ungkapan bahasa Korea tentang tempat dan alat transportasi. Dengan begitu, kamu bisa menanyakan arah jalan, membeli tiket, dan mencari cara menuju suatu tempat dengan mudah.

Tahukah kamu, orang Korea sering naik kereta bawah tanah (지하철) untuk beraktivitas? Transportasi ini cepat, murah, dan praktis, terutama di kota besar seperti Kota Seoul. Di setiap stasiun ada peta warna-warni yang membantu penumpang menemukan arah. Menarik, bukan? Kalau di Indonesia, kamu lebih sering naik apa? Bus kota, KRL, atau ojek *online*?

Di bab ini, kamu akan belajar menyebutkan alat transportasi umum, menjelaskan rute, menanyakan arah, dan membuat rencana perjalanan sederhana dalam bahasa Korea.

Yuk, mulai petualangan belajar bahasa Korea dan jelajahi tempat-tempat seru!



A. 주차장은 시장 건너편에 있어요.

Tempat parkir ada di seberang pasar.



Haechan dan Putri sedang ber-dialog tentang lokasi beberapa tempat. Bacalah dengan nyaring dialog berikut ini.



화장실이 어디에 있어요?

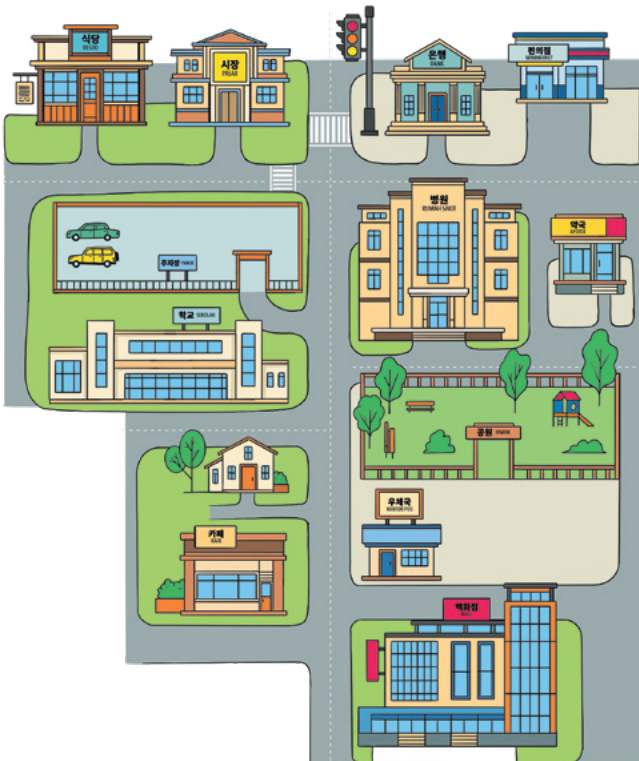
Toilet ada di mana?

화장실이 엘리베이터
옆에 있어요.

Toilet ada di samping lift.



Mengenal tempat dalam bahasa Korea

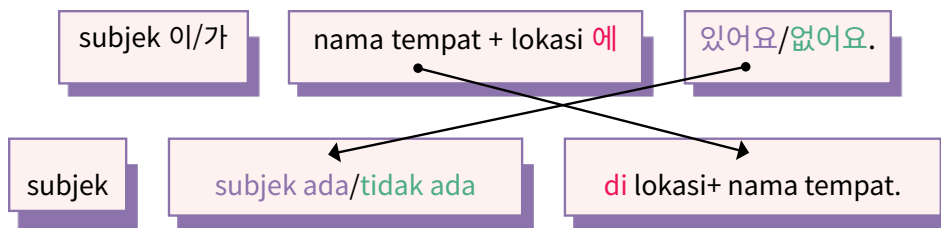


Ketika kamu mencari lokasi suatu tempat, tentunya kamu perlu mengetahui bagaimana menyebutkan tempat itu dalam bahasa Korea. Coba perhatikan peta lokasi berikut.



Menyatakan lokasi tempat

Kombinasi partikel -에 dan kata 있어요 atau 없어요 dapat digunakan untuk menyatakan lokasi tempat tertentu. Lokasi diisi dengan kata 앞, 뒤, dan lain-lain. Perhatikan pola kalimat berikut ini.



나무가 집 앞에 있어요. Pohon ada di depan rumah.	공원이 우체국 뒤에 있어요. Taman ada di belakang kantor pos.	주차장이 병원 아랫층에 있어요. Tempat parkir ada di lantai bawah RS.
학교가 집 건너편에 있어요. Sekolah ada di seberang rumah.	카페가 집 근처에 있어요. Kafe ada di sekitar rumah.	방이 집 윗층에 있어요. Kamar ada di lantai atas rumah.
식당이 시장 옆에 있어요. Restoran ada di samping pasar.	극장이 백화점 안에 있어요. Bioskop ada di dalam mall.	약국이 병원 밖에 있어요. Apotek ada di luar RS.





Ayo Simak dan Tirukan!

Putri adalah penyewa kamar kos baru di sekitar Universitas Hanguk. Ia bertanya kepada tetangga di sebelah kamarnya tentang tempat umum di sekitar rumah kosnya.



Dengarkan percakapan berikut dan ucapkan kembali dengan lantang.

Audio 3.1

푸트리:

지연 씨, 이 근처에
편의점이 있어요?



지연:

네, 있어요. 편의점은 바로
우리 하숙집 옆에 있어요



푸트리:

아, 그렇군요.
식당은 어디에 있어요?



지연:

식당은 하숙집
건너편에 있어요.



푸트리:

그 식당은 맛있어요?



지연:

네, 맛있어요. 김밥, 덮밥, 볶음밥
등이 있어요. 그리고 식당 옆에
약국이 있어요.



푸트리:

음.. 근처에 은행도 있어요?



지연:

네, 은행은 편의점
옆에 있어요.



푸트리:

우와, 정말 좋네요. 많이
알려주셔서 감사합니다, 지연 씨.





Ayo bantu Putri memahami lingkungan di
sekitar rumah kosnya!
Coba gambarkan denahnya di bawah ini.

A large, empty rectangular area with a dashed purple border, intended for drawing a floor plan.

Ayo Berlatih Menyimak

1.



Dengarkan dialog berikut dan pilihlah gambar yang sesuai.

Audio 3.2

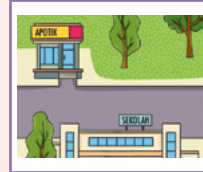
(1)

학교

A.



B.



(2)

시장

A.



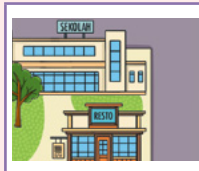
B.



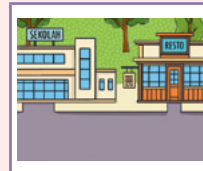
(3)

식당

A.



B.



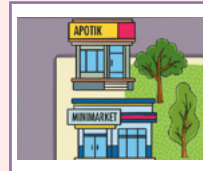
(4)

약국

A.



B.



2.



Dengarkan dialog berikut dan jawablah pertanyaan dengan tepat.

Audio 3.3

(1) 도서관이 어디에 있어요?

- A. 도서관은 학생 식당 옆에 있어요.
- B. 도서관은 학생 식당 앞에 있어요.

- C. 도서관은 학생 식당 뒤에 있어요.
- D. 도서관은 운동장 앞에 있어요.



(2) 두 사람은 지금 어디에 있어요?

- A. 학생 식당 B. 정문 C. 운동장 D. 도서관

(3) Pilihlah pernyataan yang sesuai dengan isi dialog tersebut.

- A. 두 사람은 지금 도서관 안에 있어요.
B. 두 사람은 같이 지도를 보고 이야기를 해요.
C. 학생 식당에는 한국 음식만 있어요.
D. 운동장은 학교 밖에 있어요.

(4) 신입생은 어디에 가고 싶어요?

Ayo Berlatih Berbicara

Haechan dan Putri sedang berdialog tentang lokasi rumah Putri. Bacalah dengan nyaring dialog berikut ini.



집이 어디예요?

보고르에 있어요.



보고르는 여기서
멀어요?

네, 좀 멀어요.



보고르는 자카르타
어디에 있어요?

보고르는 자카르타
남쪽에 있어요.

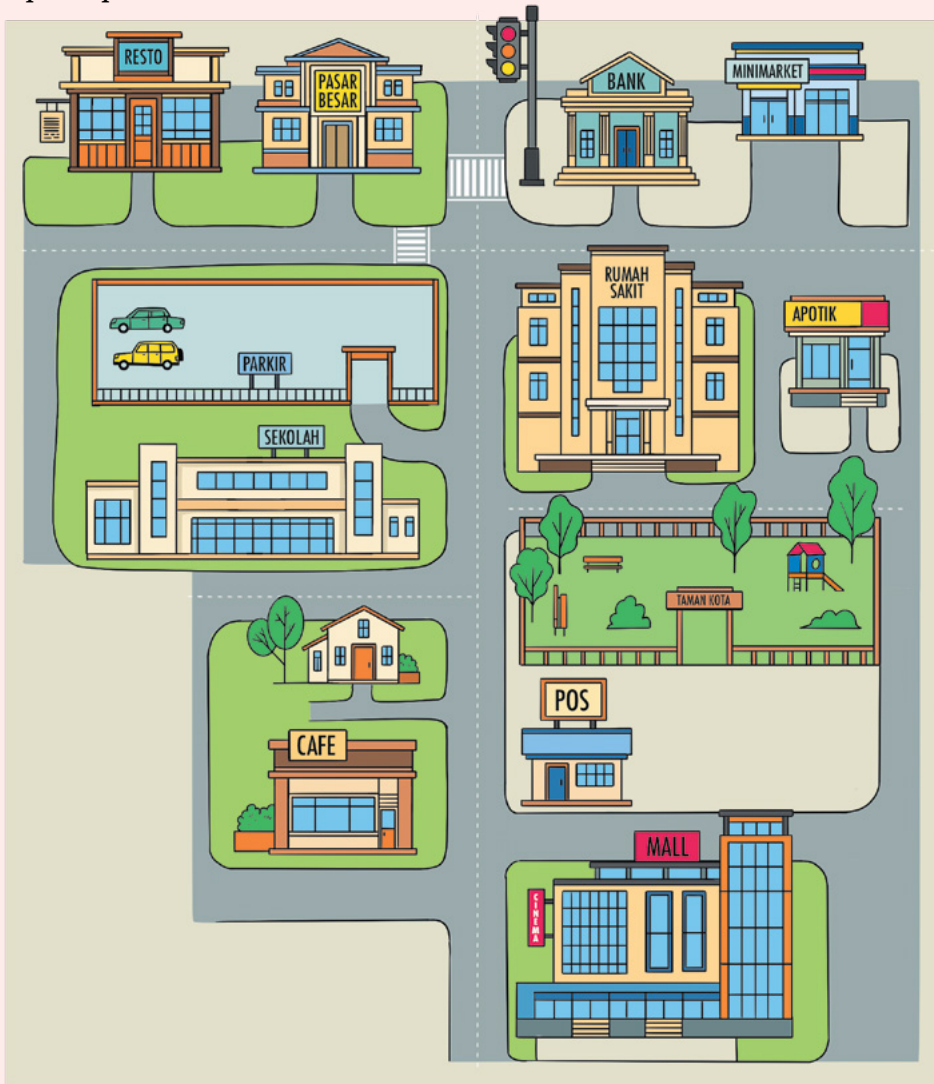


집이 학교 근처가
아니군요.

네. 그래서 매일 일찍
출발해요.



Selanjutnya, mari kita berlatih memberi informasi tentang letak lokasi tempat seperti contoh berikut.



Contoh:

식당 / 시장 옆

A 식당이 어디예요?

B 시장 옆에 있어요.

1. 약국/ 편의점 앞

2. 주차장/ 학교 뒤

3. 카페 / 삼거리 근처

4. 편의점 / 은행 옆

5. 백화점/ 우체국 앞





Ayo Bercerita

우리 집은 학교 근처에 있어요.

Tanyakanlah lokasi rumah teman-temanmu. Jangan lupa untuk menanyakan arah menuju ke rumah temanmu.

친구 이름	집 위치
<보기> 인드로	인드로 씨의 집은 학교 근처에 있어요. 카페 뒤 에 있어요.
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

Selanjutnya, coba ceritakan di depan kelas siapa yang rumahnya paling jauh dan paling dekat dari sekolah.





Ayo Membaca

Myeongdong adalah salah satu tempat yang disukai oleh Nesya dan Jiyeon. Perhatikan foto di sekitar Myeongdong berikut ini. Menurutmu, apakah ada perbedaan antara toko-toko di Korea dan Indonesia?



Gambar 3.1 Suasana Myeongdong

Sumber: Sharonang/pixabay.com (2013)



**Tempat apa saja yang dikunjungi oleh Nesya dan Jiyeon?
Ayo cari informasinya pada teks berikut ini.**

네샤 씨와 지연 씨는 주말에 명동에 갔어요. 명동에는 식당이 많고 옷가게도 많아요. 그리고 커피숍과 서점도 있어요. 그래서 사람들은 명동에 자주 가요. 네샤 씨와 지연 씨는 치킨을 먹고 싶었어요. 그래서 명동 치킨집에 갔어요. 치킨집은 1층에 있어요. 그 다음에 두 사람은 서점에 갔어요. 서점은 치킨집 근처에 있고 아리랑 건물 안에 있어요. 아리랑 건물 1층에 커피숍이 있고 2층에 서점이 있어요. 두 사람은 서점에 가고 싶어서 2층에 올라갔어요. 네샤 씨는 만화책을 사고 지연 씨는 연필을 샀어요. 그리고 두 사람은 커피를 마시러 1층 커피숍으로 내려갔어요.



Mari kita rangkum dan tuliskan kembali letak tempat-tempat yang dikunjungi oleh Nesya dan Jiyeon.



1. 두 사람은 어디에 갔어요?

2. Tulislah lokasi tempat-tempat yang dikunjungi di bawah ini.

장소 1: _____

장소 2: _____

장소 3: _____



Ayo Berlatih Membaca

1. Bacalah teks berikut.

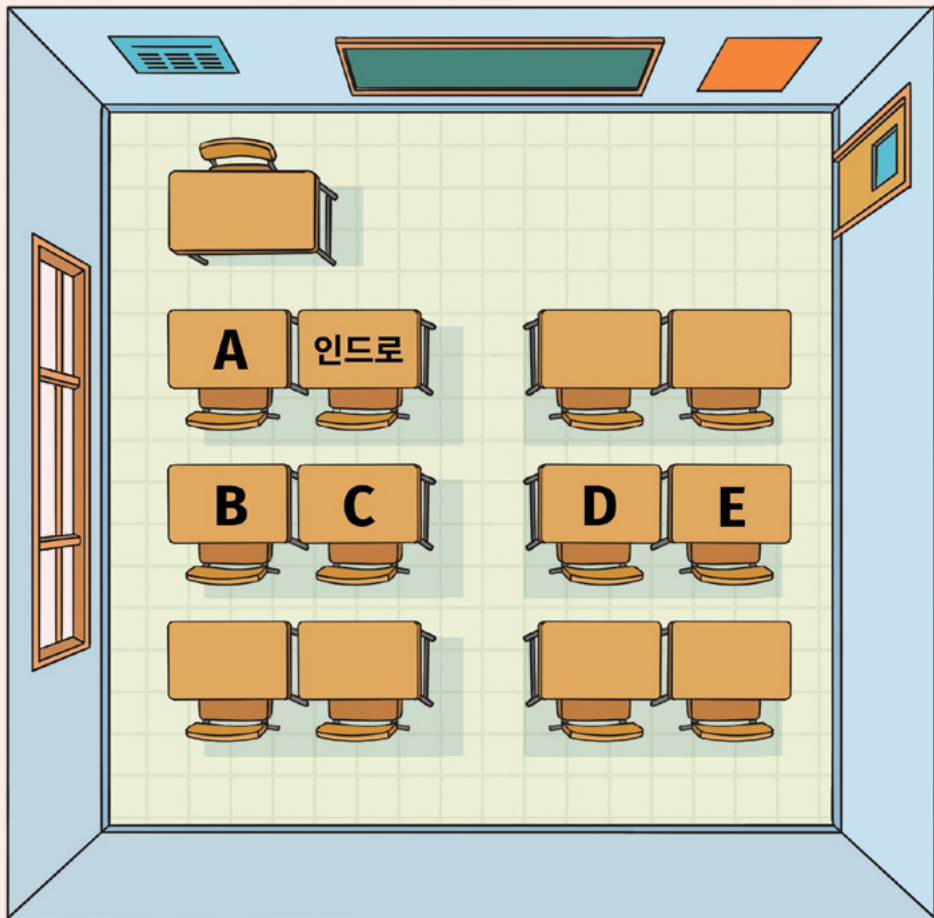
저는 민호예요. 지금 고등학교 3학년이에요. 여기는 우리 교실이에요.

교실에는 해찬 씨, 유리 씨, 지연 씨, 인드로 씨가 있어요.

인드로 씨는 해찬 씨하고 같이 앉아요. 선생님 앞에서 앉아요.

인드로 씨의 뒤에는 유리 씨가 있어요. 유리 씨의 옆에 지연 씨가 있지만 두 사람이 같이 안 앉아요. 저는 해찬 씨의 뒤에서 앉아요. 창문 옆에서 앉아요.

Di mana tempat duduk Minho dan teman-temannya? Tuliskan namanya pada denah berikut ini.



2. Bacalah teks berikut dan jawablah pertanyaannya dengan tepat.



Haechan

해찬 씨의 집은 서울에 있어요. 강남 지하철역 근처에 행복 아파트가 있어요. 해찬 씨의 집은 이 아파트 5층에 있어요. 아파트 1층에는 편의점이 있고, 그 옆에 학원이 있어요. 해찬 씨는 편의점에 자주 가요. 거기에서 우유와 라면을 사요. 편의점 건너편에는 약국이 있어요. 해찬 씨는 가끔 약국에 가서 비타민을 사요.

- (1) 해찬 씨의 집은 어디에 있어요?
- A. 강남 지하철역 근처에 있어요.
 - B. 행복 아파트 근처에 있어요.
 - C. 강남 지하철역 앞에 있어요.
 - D. 행복 아파트 1층에 있어요.
- (2) Pilihlah pernyataan yang sesuai dengan informasi dalam teks di atas.
- A. 해찬 씨의 아파트 근처에 서점과 편의점이 있어요.
 - B. 해찬 씨는 편의점에 가고 싶으면 1층에 내려가요.
 - C. 편의점이 1층에 있고 약국은 2 층에 있어요.
 - D. 행복 아파트 건너편에 학원이 있어요.



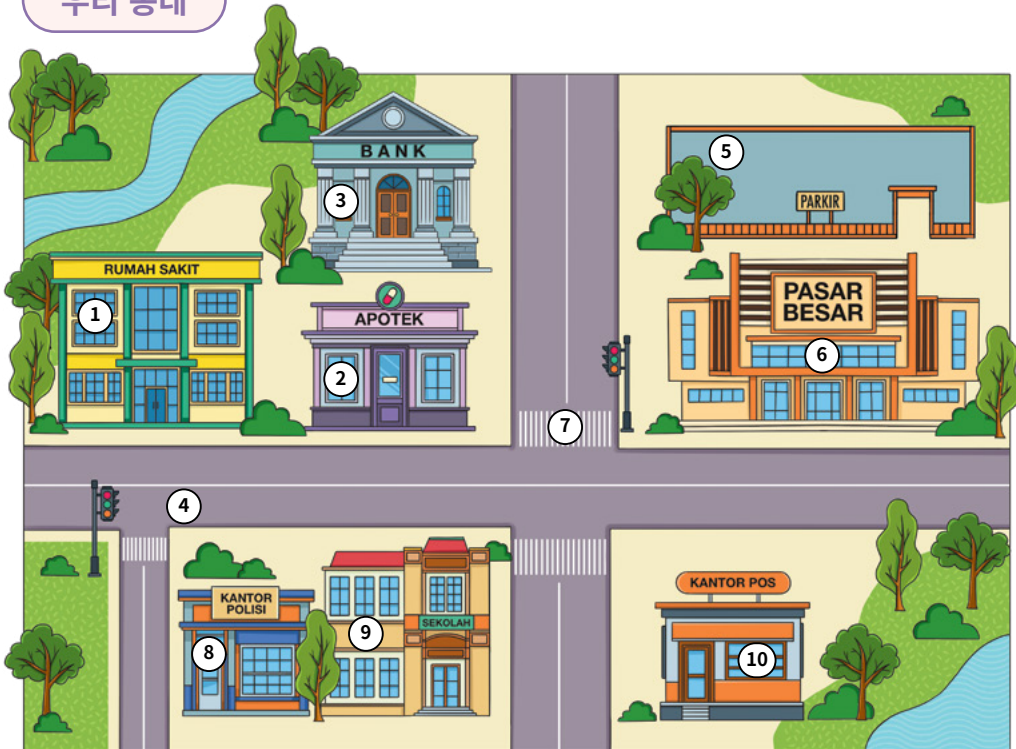


Ayo Menulis

Tuliskan label bahasa Korea terkait lokasi dan tempat yang tepat pada denah berikut.

우체국	경찰서	주차장	삼거리
학교	신호등	시장	사거리
약국	병원	은행	편의점

우리 동네



Di antara 12 label di atas, tuliskan satu kata yang tidak merujuk pada nama tempat. _____



Ayo Berlatih Menulis

Perhatikan peta pada bagian **Ayo Menulis**, lalu tulis seperti contoh.

친구 이름		집 위치
<보기> 주차장		(안) 주차장은 시장 안에 있어요.
1.	병원	(건너편)
2.	약국	(왼쪽)
3.	은행	(뒤)
4.	우체국	(맞은편)
5.	시장	(앞)
6.	경찰서	(옆)
7.	학교	(오른쪽)

Di antara `1 tempat umum yang disebutkan dalam label pada bagian "Ayo Menulis", sebutkan satu nama tempat yang belum disebutkan di atas _____





Ayo, Tes Pengetahuanmu!

1. Tempat apa saja yang ada di sekitar rumah atau sekolahmu? Tuliskan lokasi tempat-tempat tersebut, lalu bacakan kepada temanmu. Temanmu akan membantu menggambarkan lokasi tempat tersebut sesuai penjelasanmu! Kamu dapat melakukan hal yang serupa secara bergantian dengan temanmu.

A large rectangular area with a dashed purple border, intended for writing the answer to the question.



2. Mendemonstrasikan dialog

Gunakan kata yang ada di dalam kurung untuk melengkapi dialog antara dua orang berikut ini. Lalu, presentasikan di depan kelas. Dapatkah kamu menyebutkan kembali tempat apa saja yang ditanyakan?

 실례합니다! 화장실은 ① (*ada di mana*) _____ ?

 ② (*belakang bank*) _____ 에 있어요. 저기 보이죠?

 아, 네! ③ (*tempat parkir*) _____ 은/는 ④ (*samping toilet*) _____ 인가요?

 아니요. 주차장은 ⑤ (*seberang gedung*) _____ 예요/이에요.

 ⑥ (*ruang ibadah*) _____ 도 있어요?

 네, 2층에 있어요. ⑦ (*atas tangga*) _____ 에 있어요.

 정말 ⑧ (*terima kasih*) _____ !

 천만에요. 조심히 가세요!



B. 여기에서 시장까지 길이 막혀요.

Dari sini sampai pasar, jalanan macet.



여기에서
시장까지
길이 막혀요?

*Dari sini sampai
pasar, jalanan
macet?*



네, 길이
막혀요.

*Ya, jalanan
macet.*

Menyatakan jarak dengan -에서 -까지 'dari ... sampai ...'

Ketika ingin menyatakan jarak tempuh atau lokasi antara dua tempat, kita bisa menggunakan partikel -에서 untuk menunjukkan tempat awal dan -까지 untuk menunjukkan tempat tujuan. Perhatikan contoh berikut.

[titik awal] **에서** [titik tujuan] **까지**

집에서 학교까지 걸어요.

(Saya) berjalan dari rumah sampai sekolah.

시장에서 주차장까지 걸어요.

(Saya) berjalan dari pasar sampai tempat parkir.

Menyatakan kondisi perjalanan

Ketika ingin menambahkan informasi tentang kondisi perjalanan dari titik A ke B, kita bisa menambahkan keterangan kondisi setelah pola -에서 -까지. Perhatikan contoh berikut!



[dari A sampai B] + [kondisi]

집에서 학교까지 가까워요.

Dari rumah sampai sekolah dekat.

자카르타에서 인천까지 멀어요.

Dari Jakarta sampai Incheon jauh.

여기에서 화장실까지 길이 미끄러워요.

Dari sini sampai toilet jalan licin.

여기에서 시장까지 길이 막혀요.

Dari sini sampai pasar jalan macet.

Menyatakan durasi perjalanan dengan -이/가 걸리다

Ketika menginformasikan perjalanan, durasi perjalanan merupakan informasi yang penting. Perhatikan pola kalimat berikut untuk mengetahui cara menginformasikan durasi perjalanan ya!

**[dari A sampai B] +
[waktu] 이/가 걸리다**

여기에서 시장까지 30분이 걸려요.

Dari sini sampai pasar makan waktu 30 menit.

집에서 공원까지 10분이 걸려요.

Dari rumah sampai taman makan waktu 10 menit.



여기에서
시장까지 길이
막혀요?

Dari sini
sampai pasar,
jalanan
macet?

네, 길이
막혀요.

Iya, jalanan
macet.



Lihat kembali materi tentang konjungsi pada bab 2. Kamu bisa menggunakan konjungsi yang kamu perlukan untuk menginformasikan durasi perjalanan seperti berikut.



여기에서 시장까지 **길이 막히면** 1시간이 걸려요.

Dari sini sampai pasar, **jika jalanan macet**,
makan waktu 1 jam.

학교에서 공원까지 **길이 막히면** 30분이 걸려요.

Dari sekolah sampai taman, **jika jalanan macet**,
makan waktu 30 menit.

여기에서 시장까지 **길이 막혀서** 1시간이 걸렸어요.

Dari sini sampai pasar, **karena jalanan macet**,
(sudah) makan waktu 1 jam.

학교에서 공원까지 **길이 막혀서** 30분이 걸렸어요.

Dari sekolah sampai taman, **karena jalanan macet**,
(sudah) makan waktu 30 menit.



Ayo Simak dan Tirukan!

Jiyeon dan Putri berencana untuk bertemu di salah satu mal di Jakarta saat liburan. Akan tetapi, Putri datang sedikit terlambat. Mengapa ia terlambat?



Dengarkan percakapan berikut dan ucapkan kembali
dengan lantang.

Audio 3.4



지연 씨, 미안해요.
많이 기다렸어요? 정말 미안해요.

아니요, 괜찮아요.
저도 방금 왔어요.



집에서 여기까지
길이 막혔어요?





네, 길이 조금 막혔어요.



집에서 여기까지 보통
40분 정도 걸려요.
그렇지만 오늘 1시간 반이 걸렸어요.
그래서 좀 늦었어요.



우와 진짜요?
지연 씨는 여기까지 어떻게 왔어요?



정말 좋겠어요. 아 참,
우리는 지금 같이 밥을 먹어요.

집에서 여기까지 시간이
얼마나 걸려요?



아, 그렇군요. 우리 집에서
여기까지 5분이 걸렸어요.



저는 집에서 여기까지 걸어왔어요.
아주 가까워요.



네, 네, 지금 식당에 갑시다.



Mari ulangi kembali!

Ayo ucapkan kembali ekspresi berikut ini dengan lantang.

많이 기다렸어요? 정말 미안해요.

여기까지 어떻게 왔어요?

집에서 여기까지 시간이 얼마나 걸려요?

저도 방금 왔어요.

집에서 여기까지 보통 40분 정도 걸려요.



Ayo Berlatih Menyimak

1.



Dengarkan dialog berikut, lalu jawablah pertanyaan di bawah ini dengan benar.

▶ Audio 3.5

- | | | |
|-----|-----------------------------|-----------|
| (1) | 학교에서 백화점까지 시간이 얼마나 걸려요? | _____ 분 |
| (2) | 여자는 언제 약속 장소에 왔어요? | _____ 분 전 |
| (3) | 자카르타에서 족자카르타까지 시간이 얼마나 걸려요? | _____ 시간 |

2.



Dengarkan dialog berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini.

▶ Audio 3.6

- | | | |
|-----|---------------------------|----------|
| (1) | 자카르타에서 말랑까지 시간이 얼마나 걸려요? | _____ 시간 |
| (2) | 말랑에서 브로모 산까지 시간이 얼마나 걸려요? | _____ 시간 |

3.

Bacalah pernyataan berikut, lalu berilah tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.

- | | | |
|-----|------------------------------|----------|
| (1) | 인드로 씨는 해찬 씨하고 같이 브로모 산에 갔어요. | (____) |
| (2) | 인드로 씨는 자카르타에서 말랑까지 기차를 탔어요. | (____) |
| (3) | 해찬 씨는 기차를 타고 브로모 산에 갔어요. | (____) |
| (4) | 자카르타에서 말랑까지는 아주 가까워요. | (____) |
| (5) | 자카르타에서 브로모산까지 16시간 정도 걸려요. | (____) |



Ayo Berlatih Berbicara

Nesya dan Minho sedang berdialog tentang perjalanan ke rumah Minho. Bacalah dengan nyaring dialog berikut.



민호 씨, 집에서 **여기**까지 멀어요?

아니요, 가까워요.



그렇군요. 집에서 **여기**까지 얼마나 걸려요?

15분이 걸려요.



와! 정말 **가까워요**. 길 **안** 막혀요?

안 막혀요. 그렇지만 길이 막히면 30분이 걸려요.



그러면, 보통 어떨 때 길이 **막혀요**?

비가 오면 길이 막혀요.



Selanjutnya, mari kita berlatih memberi informasi tentang letak lokasi tempat seperti contoh berikut.

A.

Contoh: 주차장/**가깝다** ×/ 멀다 ○

A 주차장까지 **가까워요**?

B **아니요**, 주차장까지 **멀어요**.

1. 우체국/멀다 (×) / 가깝다 (○)
2. 우체국/멀다 (×) / 가깝다 (○)
3. 약국/가깝다 (×) / 멀다 (○)
4. 극장/길이 안 막히다 (×) / 길이 막히다 (○)

B.

Contoh: 주차장/**20분**

A 주차장까지 얼마나 걸려요?

B **20분**이 걸려요.

1. 우체국/15분
2. 은행/30분
3. 약국/45분
4. 극장/1시간

C.

Gabungkan dua keterangan pada bagian A dan B menjadi sebuah kalimat.

Contoh: 주차장/**멀다** dan 주차장/**20분**

주차장까지 **멀어서** 20분이 **걸렸어요**.

1. 우체국/가깝다/15분
2. 은행/길이 안 막히다/30분
3. 약국/멀다/45분
4. 극장/길이 막히다/1시간





Ayo Bercerita

우리 집에서 학교까지 길이 막히면 1시간이 걸려요.

Berkelilinglah di dalam kelas dan tanyakan kondisi menuju rumah teman-temanmu. Jangan lupa menanyakan durasi perjalanan menuju ke rumah temanmu, ya!

친구 이름	집에서 학교까지 멀어요?	얼마나 걸려요?
<보기> 아유	네, 멀어요.	길이 막히면 1시간이 걸려요.
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		



Selanjutnya, coba ceritakan di depan kelas siapa yang rumahnya paling jauh dari sekolah?





Ayo Membaca

Perhatikan gambar berikut ini. Menurutmu, bagaimana kondisi jalan pada gambar berikut ini? Kapan kira-kira kondisi seperti ini sering terjadi? Ayo cari informasinya pada teks berikut ini.



Gambar 3.2 Suasana macet di Jakarta

Sumber: Serenity/commons.wikimedia.org (2007)



Gambar 3.3 Suasana di dalam kereta bawah tanah di Seoul

Sumber: Sgroey/commons.wikimedia.org (2024)

한국과 인도네시아 출퇴근 시간

한국 사람들은 출퇴근 시간에 지하철과 버스를 타고 회사에 가요.
서울은 출퇴근 시간에 사람이 많아서 지하철과 버스가 항상 복잡해요.

도로에 자동차가 많아서 길이 자주 막혀요.

그래서 보통 집에서 일찍 출발해요.

길이 안 막히면 집에서 회사까지 보통 40분이 걸려요.

그렇지만 길이 막히면 1시간 이상 걸려요.

인도네시아도 비슷해요.

자카르타에서는 보통 자동차와 오토바이를 많이 타요.

기차(KRL)나 MRT도 많이 타요. 자카르타도 출퇴근 시간에

자동차가 많아서 길이 아주 자주 막혀요. 출퇴근 시간에
자동차를 타면 2시간이 걸려요. 그렇지만 기차를 타면 더 빨리
갈 수 있어요. 두 나라 모두 출퇴근 시간에는 길이 복잡해요.



Bagaimana dengan perjalananmu dari rumah ke sekolah?
Lingkarilah kosakata yang sesuai dengan kondisi
perjalananmu setiap hari dan ceritakan bersama teman
sekelasmu.



우리 집에서 학교까지

빨리 가다

복잡하다

길이 안 막히다

편하다

길이 막히다

피곤하다

멀다

가깝다

오래 걸리다

길이 아름답다

Ayo Berlatih Membaca

1. Bacalah teks berikut dan pilihlah jawaban yang benar.

안디 씨는 매일 6시에 학교에 가요. 집 근처에 버스 정류장이 있어요. 거기에서 친구들과 같이 버스를 타요. 버스에 사람이 많아요. 그렇지만 길이 안 막혀서 학교에 빨리 가요. 집에서 학교가 가까워요. 집에서 학교 근처 정류장까지 20분이 걸려요. 그리고 친구들과 같이 학교 정문까지 걸어가요. 경치가 아주 아름다워요. 산하고 나무가 많아요. 날씨도 시원해요. 학교 정류장에서 정류장에서 학교 정문까지는 걸어서 5분밖에 안 걸려요. 안디 씨는 6시 25분에 학교에 도착해요.

- (1) 안디 씨는 집에서 학교까지 어떻게 가요?

- A. 걸어서 가요
- B. 자전거를 타요
- C. 버스를 타요
- D. 기차를 타요



(2) Pilihlah pernyataan yang sesuai dengan isi teks di atas.

- A. 안디 씨의 집에서 학교까지 1시간 걸려요.
- B. 안디 씨의 집에서 학교까지 가까워요.
- C. 안디 씨의 집에서 학교까지 길이 많이 막혀요.
- D. 안디 씨는 집에서 학교까지 혼자 가요.

2. Bacalah teks berikut dan berilah tanda ○ jika benar dan tanda ✕ jika salah.

저는 반동에서 살아요. 집 근처에 기차역이 있어요.
그 기차역 앞에 빵집이 있어요. 빵이 아주 맛있어서 아침에 그 빵집에 자주 가요.
집에서 빵집까지 걸어서 5분이 걸려요. 그리고 빵을 사서 출근해요.
저는 보통 아침 7시에 자동차를 타고 사무실에 가요.
집에서 사무실이 조금 멀어요. 자동차를 타면 1시간이 걸려요.
그렇지만 다행히 길이 안 막혀요. 그래서 사무실에 제시간에 도착해요.
저는 하루 종일 사무실에서 일해요.
그리고 점심시간에 동료들과 식당에 가요.
식당은 사무실 건물 안에 있어요.

- | | | |
|-----|--------------------------|-------|
| (1) | 이 사람은 반동에서 살아요. | (—) |
| (2) | 이 사람의 집 근처에 버스 정류장이 있어요. | (—) |
| (3) | 이 사람은 아침에 빵집에 자주 가요. | (—) |
| (4) | 집에서 사무실까지 자동차로 30분이 걸려요. | (—) |
| (5) | 점심시간에 동료들과 식당에 가요. | (—) |





Ayo Menulis

Perhatikan contoh dan coba jelaskan kondisi jalanan berikut.

보기



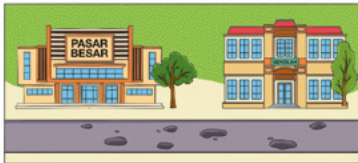
(미끄럽다)
사거리에서 시장까지
길이 미끄러워요.

1.



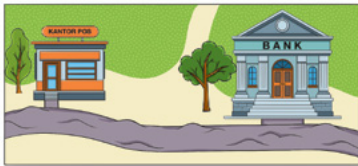
(좁다)
_____에서 _____까지 길이_____.

2.



(파여 있다)
_____에서 _____까지 길이_____.

3.



(울퉁불퉁하다)
_____에서 _____까지 길이_____.

4.



(복잡하다) _____
_____에서 _____
_____까지 길이 _____.

5.

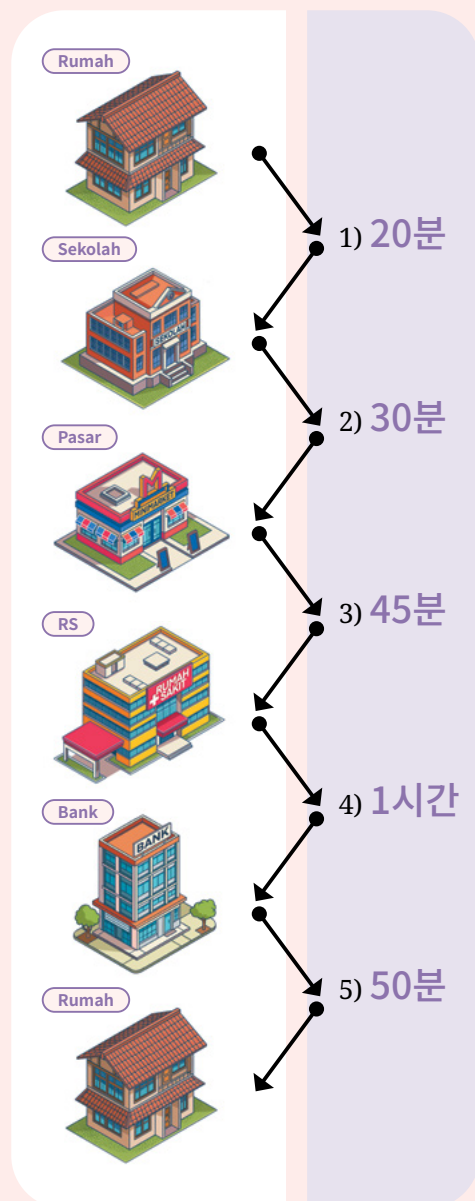


(험하다)
_____에서 _____까지 길이 _____.



Ayo Berlatih Menulis

Ayu sangat sibuk hari ini, dia pergi ke beberapa tempat dalam satu hari. Terlebih, durasi perjalanan bisa menjadi dua kali lebih lama dari biasanya kalau macet. Perhatikan alur perjalanan Ayu berikut dan keterangan perjalanannya. Coba tuliskan perjalanan Ayu hari ini.



<보기> (막히다)

길이 막히면 집에서 학교까지
40분이 걸려요.

1. (안 막히다)
길이 _____ 면 _____ 에서
_____ 까지 _____ 이 걸려요.
2. (막히다)
길이 _____ 면 _____ 에서
_____ 까지 _____ 이 걸려요.
3. (안 막히다)
길이 _____ 면 _____ 에서
_____ 까지 _____ 이 걸려요.
4. (막히다)
길이 _____ 면 _____ 에서
_____ 까지 _____ 이 걸려요.



Jika ditotal, berapa lama
durasi tempuh perjalanan
Ayu hari ini dari rumah
hingga pulang ke rumah
kembali? _____





Ayo, Tes Pengetahuanmu!

1. Bertamasya ke museum

Susan ingin mengunjungi museum-museum di Semarang. Bagaimana perjalanan Susan ke museum? Cari tahu informasinya pada teks berikut ini.

수잔 씨는 지금 스마랑에 있어요. 수잔 씨는 박물관을 좋아해서 박물관을 많이 방문하고 싶어해요. 수잔 씨의 호텔 근처에 꼬따라마 박물관이 있어요. 수잔 씨의 호텔에서 꼬따라마 박물관까지 걸어가면 십오 분이 걸려요. 호텔에서 박물관이 가까워요. 꼬따라마 박물관에서 한 시간 정도 구경하고 싶어요. 그리고 꼬따라마 박물관 바로 옆에 기념품 가게가 있어요. 그 가게에서 잠깐 쇼핑하고 싶어요. 그리고 수잔 씨는 라왕세우에 가요. 꼬따라마 박물관에서 라왕세우까지 한 시간 정도 걸려요. 길이 막히면 조금 오래 걸려요. 그리고 거기에서 두 시간 정도 구경하고 싶어요. 그 후에 호텔에 가요. 라왕세우에서 호텔까지 사십 분 정도 걸려요.

Setelah membaca teks di atas, ayo coba susun jadwal perjalanan Susan berdasarkan informasi tersebut.

수잔 씨의 오늘 일정

보기:

7:30 : 호텔에서 출발해요.



2. Mendemonstrasikan dialog

Mari coba lengkapi dialog antara dua orang sepupu berikut. Setelah melengkapinya, coba presentasikan di depan kelas. Jadi, bagaimana perjalanan ke desa?

 ① *(bandara)* _____에서 마을까지 ② *(dekat)* _____?

 아니요, 많이 ③ *(jauh)* _____.
버스로 왔는데 길이 막혔어요.

 시간이 얼마나 걸렸어요?

 ④ *(makan waktu tiga jam-lampau)* _____.
보통은 1시간인데 오늘 막혀서...

 지금은 ⑤ *(jalanan tidak macet)* _____?

 네, ⑥ *(sekarang)* _____은/는 안 막혀요.
하지만 비 와서 ⑦ *(jalanan licin)* _____.

 ⑧ *(hati-hati di jalan)* _____!

 알겠습니다!



C. 시장까지 오토바이로 가요.

Pergi dengan motor sampai pasar.



시장까지
어떻게 가요?

Bagaimana pergi
sampai pasar?



오토바이로
가요.

Pergi dengan
motor.

Partikel -(으)로 untuk menyatakan 'alat'

Kamu dapat menggunakan partikel -(으)로 untuk menyatakan alat transportasi yang digunakan. Partikel ini dilekatkan pada kata benda seperti 오토바이, 배, 기차, dan lain-lain. Perhatikan contoh berikut.

배로 가요. (saya) pergi dengan kapal.

버스로 가요. (saya) pergi dengan bus.



Menyatakan cara pergi dengan 가다 dan 타다

Kamu dapat menggunakan kata kerja 가다 'pergi' dan 타다 'mengendarai' untuk menyatakan cara pergi ke suatu tempat. Partikel yang digunakan pada masing-masing kata kerja berbeda. Perhatikan contoh berikut.

수라바야까지 기차로 가요.

(saya) pergi dengan kereta sampai Surabaya.

발리에 비행기를 타요.

(saya) naik pesawat ke Bali.

자카르타까지 기차를 타고 가요.

(saya) pergi naik kereta sampai Jakarta.



Mengenal alat transportasi dalam bahasa Korea

Ketika kamu menginformasikan cara pergi ke suatu tempat, tentunya kamu perlu mengetahui bagaimana menyebutkan alat transportasi dalam bahasa Korea. Coba perhatikan informasi berikut.

친구 집까지 **오토바이**로 가요.

(saya) pergi dengan **motor**
sampai rumah teman.

서점에 **자전거**를 타고 가요.

(saya) pergi mengendarai **sepeda** ke toko buku.

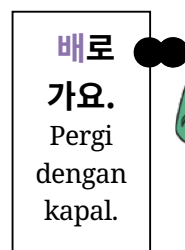
학교까지 **걸어서** 가요.

(saya) pergi **berjalan kaki** sampai sekolah.



**무엇으로
가요?**

Pergi
dengan
apa?



**배로
가요.**

Pergi
dengan
kapal.

Darat

Laut

Udara

터미널

Terminal

항구

Pelabuhan

공항

Bandara

걸어가다

Jalan Kaki

배

Kapal

비행기

Pesawat

자동차

Mobil

버스

Bis

기차

Kereta

택시

Taksi

자전거

Sepeda

오토바이

Motor





Ayo Simak dan Tirukan!

Jiyeon sedang menyusun rencana untuk berlibur ke Bali. Informasi apa yang ia tanyakan pada Nesya?



Dengarkan percakapan berikut dan ucapkan kembali dengan lantang.

Audio 3.7



지연 : 네샤 씨, 저는 이번 방학에 꼭 발리에 가고 싶어요. 수라바야에서 발리까지 어떻게 가요?

네샤 : 주안다 국제공항에서 발리까지 비행기로 가요.

지연 : 수라바야에서 발리까지 시간이 얼마나 걸려요?

네샤 : 비행기로 가면 한 시간 정도 걸려요.

지연 : 수라바야에서 발리까지 버스로도 가요?

네샤 : 네, 그럼요. 수라바야 터미널에서 끄따팡 항구까지 버스로 가요. 그리고 끄따팡 항구에서 길리마눅 항구까지 배로 가요. 배로 2 시간 정도 걸려요. 그리고 다시 버스로 가요.

지연 : 우와, 그렇군요. 수라바야에서 발리까지 버스로 가면 시간이 얼마나 걸려요?

네샤 : 총 10-12시간 정도 걸려요. 버스로 가면 조금 피곤하지만 재미있어요. 비행기로 가면 편하고 빨라요.



Mari ulangi kembali!

Ayo ucapkan kembali ekspresi berikut ini dengan lantang.

수라바야에서 발리까지 비행기로 가요.

비행기로 가면 한 시간 정도 걸려요.

버스로 가면 조금 피곤하지만 재미있어요.

비행기로 가면 편하고 빨라요.



Jika kamu adalah Jiyeon, alat transportasi apa yang akan kamu pilih?
Jelaskan alasannya.



Ayo Berlatih Menyimak

1.



Dengarkan percakapan berikut, lalu hubungkanlah nama tokoh dengan alat transportasi yang digunakannya dengan tepat.

Audio 3.8

- | | | |
|----------------|--------------------------|----------------|
| (1) 진아 | ☐ | (a) 자전거 |
| (2) 강호 | ☐ | (b) 버스 |
| (3) 카리나 | ☐ | (c) 비행기 |
| (4) 안토 | ☐ | (d) 택시 |

2.



Dengarkan percakapan berikut, lalu jawablah pertanyaannya.

Audio 3.9

- (1) 인드로 씨는 이번 방학에 어디에 가고 싶어요?

A. 서울	C. 제주도
B. 부산	D. 광주
- (2) 서울에서 부산까지 버스로 시간이 얼마나 걸려요?

A. 1 시간	C. 3 시간
B. 2 시간	D. 4 시간
- (3) Pilihlah pernyataan yang sesuai dengan isi dialog tersebut.
 - A. 서울에서 부산까지 KTX기차로 가면 가격이 싸요.
 - B. 서울에서 부산까지 KTX기차로 가면 편하지만 비싸요.
 - C. 두 사람은 이번 방학에 같이 KTX기차로 부산에 가요.
 - D. 두 사람은 버스로 부산에 가고 싶어요.



(4) Lengkapilah tabel berikut sesuai dengan isi dialog tersebut.

교통 수단	출발	도착	어때요?
KTX 기차			
버스			



Ayo Berlatih Berbicara

Indro dan Jiyeon sedang berdialog tentang perjalanan ke rumah Jiyeon. Bacalah dengan nyaring dialog berikut.

인드로 씨:
지연 씨, **여기**에서
지연 씨 집까지 멀어요?

지연 씨:
네, 좀 멀어요.
하진 씨 놀러 올래요?

인드로 씨:
네, 가고 싶어요. **지연 씨**
집까지 어떻게 가요?

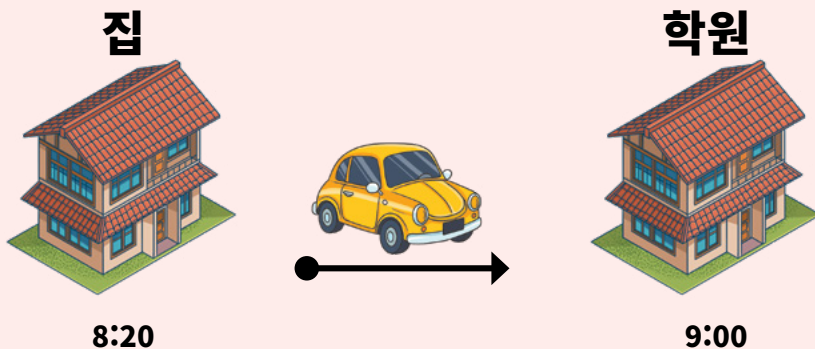
지연 씨:
여기에서 터미널까지 양쪽을
타고 가요. 그리고 **터미널에서**
우리 집까지 오토바이로 가요.

인드로 씨:
와! 정말 **멀어요.**
그러면 보통 **집까지** 얼마나 걸려요?

지연 씨:
양쪽으로 40분이 걸려요.
그리고 오토바이로 10분이
걸려요. 그래서 집까지
50분이 걸려요

Selanjutnya, mari berlatih memberi informasi tentang cara pergi menuju suatu tempat. Kamu bisa melakukannya seperti contoh berikut.





Contoh:

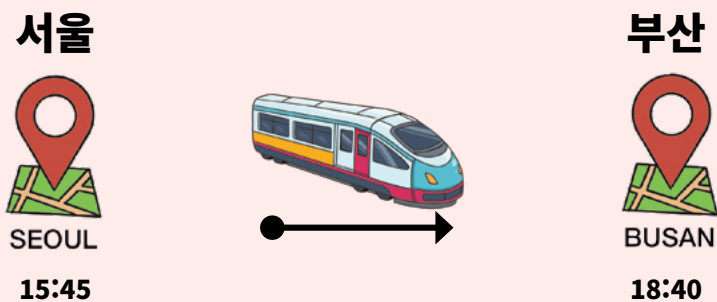
A: 시간이 얼마나 걸려요?

B: 40분이 걸려요.

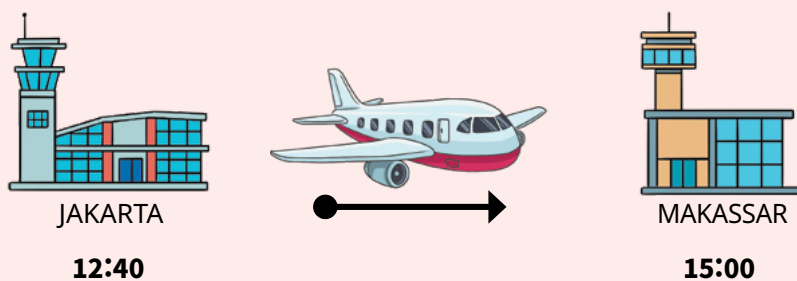
A: 집에서 학원까지 어떻게 가요?

B: 자동차로 가요.

1.



2.



3.





Ayo Ber cerita

여기에서 바다까지 오토바이로 가면 10분이 걸려요.

Berkelilinglah di kelas dan tanyakan cara menuju tempat favorit teman-temanmu. Jangan lupa untuk menanyakan durasi perjalanan menuju ke tempat itu, ya!

친구 이름	장소	어떻게 가요?	얼마나 걸려요?
<보기> 나다	바다	오토바이	10분
		걸어서	40분
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

Selanjutnya, coba ceritakan di depan kelas tempat favorit temanmu dan cara pergi ke sana. Apakah ada cara alternatif pergi ke tempat itu? Jika ya, cara mana yang memakan waktu lebih lama?





Ayo Membaca

Bacalah tiket kereta ini dengan saksama. Informasi apa saja yang dapat kamu temukan dari tiket ini? Lingkarilah informasi yang kamu temukan dari pilihan kata berikut ini.



출발지

목적지

기차번호

승객 이름

출발일

날짜

가격

요일

좌석번호

열차번호

도착 시간



Ayo baca cerita tentang perjalanan dengan kereta berikut ini.

KORAIL

열차승차권
Train Ticket

시행권

승차일자
YYYYMMDD 2017년 02월 15일 (수/Wed)

출발 From
서울
Seoul

도착 To
부산
Busan

→

15:00 → **17:42**

Train No.
141열차 KTX (부산행)

Car No. Seat No.
6호차 - 5A호석 (일반실(순방향))

영수액₩ 59,800원
(부가세포함)

발행일시 : 17/02/13 14:20
마일리지적립 : 99,234 누적 : 99,000
고객센터 전화번호 : 1544-7788
전화번호 : 1544-6787

※ 타는곳과 열차를 반드시 확인한 후 승차하시기 바랍니다
130006-0101서울99903 99032-1231-10007-71

Gambar 3.4 Tiket kereta KTX

Sumber: Reviewtimes/eroun.net (2017)

KTX

운임요금

05:12 → **07:49**
서울 → 부산

출발일
2023.08.11 (금)

인원
성인 1

기차번호
KTX-0001

좌석
16호차 5B

₩59,800 원

Gambar 3.5 Tiket digital kereta KTX dari aplikasi

Sumber: Korail/news1.kr (2023)



부산 여행

저는 이번 주말에 KTX 기차로 부산에 가요.
서울역에서 부산역까지 두 시간 반 정도 걸려요.
KTX 기차로 가면 빠르고 편해요. 그리고 길이 안 막혀요.
저는 기차역에서 KTX 기차표를 사요. 기차표에는 날짜, 출발시간,
도착 시간, 좌석번호, 열차번호도 있어요.
KTX 기차는 제시간에 출발해서 일찍 기차역에 가요.

Catatan



Tempat apa yang ingin kamu kunjungi dengan naik KTX?
Coba ceritakan pada temanmu.



Ayo Berlatih Membaca

Bacalah teks pada papan informasi di Taman Mini berikut ini. Lalu, berilah tanda ○ jika benar dan tanda ✕ jika salah.

[안내문]



Gambar 3.6 Taman Mini Indonesia Indah
Sumber: Akhmad Fauzi/commons.wikimedia.org (2012)

타만 미니 인도네시아 인다에 오신 것을 환영합니다.
이곳은 주차장입니다. 주차장에서 정문까지는 걸어서 5분 정도 걸립니다.
정문 앞에 셔틀버스 정류장이 있습니다. 공원 안으로 가실 때는 셔틀버스를 이용해 주세요. 이용료는 무료입니다. 공원 내부에는 자동차와 오토바이가 들어갈 수 없습니다. 공원 안에는 인도네시아 각 지역의 전통 가옥들이 있습니다. 가옥마다 앞에 셔틀버스 정류장이 있습니다.
그 정류장에서 버스를 타시면 됩니다. 감사합니다.

- | | | |
|----|--------------------------|-------|
| 1. | 주차장에서 정문까지 걸어서 5분이 걸립니다. | (—) |
| 2. | 정문 앞에 기차역이 있습니다. | (—) |
| 3. | 셔틀버스로 공원 안에 못 갑니다. | (—) |
| 4. | 자동차와 오토바이로 공원 안에 갑니다. | (—) |
| 5. | 공원 안에 인도네시아 전통 집들이 있습니다. | (—) |





Ayo Menulis

1. Lengkapilah kalimat rumpang berikut untuk menyatakan cara pergi ke suatu tempat dengan menggunakan -(으)로 가요, -을/를 타고 가요.

- (버스) 학교에 _____ 가요.
- (기차) 족자에 _____ 가세요.
- (자전거) 식당까지 _____ 갔어요.
- (비행기) 인도네시아에서 _____ 왔어요.
- (베짱) 시장에 _____ 가세요.

2. Perhatikan contoh dan coba susunlah kalimat dengan menggunakan kata yang disediakan secara mandiri.

Contoh:

[은행] + [버스] → 은행에 버스로 가요.

- a. [학교] + [자전거]

→ _____

- b. [시장] + [베짱]

→ _____

- c. [서점] + [오토바이]

→ _____

- d. [병원] + [택시]

→ _____

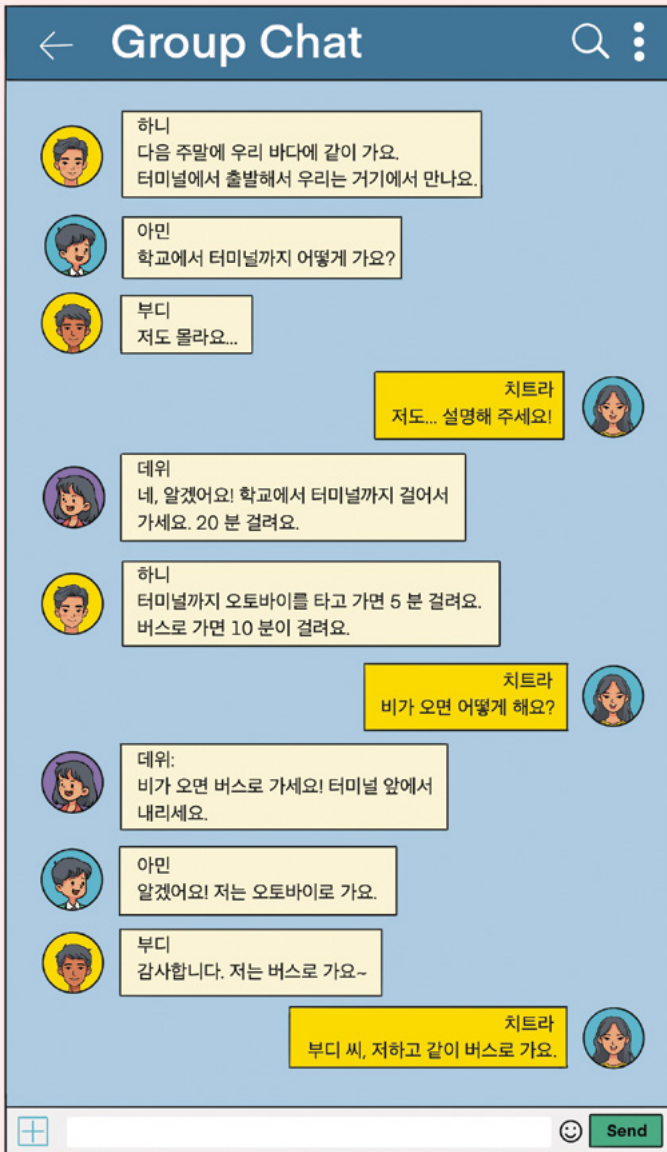
- e. [공원] + [자전거]

→ _____



Ayo Berlatih Menulis

Buatlah grup *chat* dalam kelompok beranggotakan 5 orang. Kalian sepakat untuk pergi bertamasya bersama ke suatu tempat. Tapi, ada teman kalian yang tidak tahu cara pergi ke sana. Diskusikan dalam grup *chat* untuk menginformasikan cara pergi ke pantai kepada tiga orang teman kalian. Perhatikan ekspresi penting dalam contoh diskusi grup berikut.



Sekarang, buatlah grup pesan teks dengan teman sekelompokmu! Jangan lupa untuk menggunakan kosakata terkait transportasi, tempat, dan pola kalimat yang sudah dipelajari. Tayangkan pembicaraan grup itu di depan kelas!



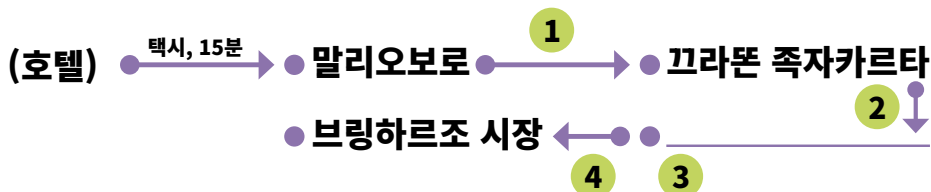
Ayo, Tes Pengetahuanmu!

1. Simak percakapan antara Jiyeon dan petugas di lobi hotel berikut ini. Jiyeon ingin pergi ke suatu tempat wisata, tapi tidak tahu bagaimana menuju tempat tersebut. Setelah itu, gambarkan alur perjalanan yang harus dilalui oleh Jiyeon berikut ini.



Tuliskan juga alat transportasi yang digunakan serta waktu tempuhnya.

Audio 3.10



2. Bacalah teks berikut dan jawablah pertanyaannya dengan benar.

미나 씨는 오늘 TOPIK 시험을 봐요. 시험장은 시내에 있어요.
 미나 씨의 집에서 시험장까지 한 시간이 걸려요.
 미나 씨의 집에서 시험장이 조금 멀어요. 먼저 집에서 버스 정류장까지 아버지와
 같이 오토바이로 가요. 오토바이로 가면 10분이 걸려요.
 버스 정류장에서 시내 버스를 타고 가요.
 정류장에서 시내 터미널까지 45분이 걸려요.
 그리고 시내 터미널에서 시험장까지 걸어가면 5분이 걸려요.
 집에서 시험장까지는 멀지만, 버스가 있어서 편해요.

(1) 미나 씨는 왜 시내에 가요?

- a. 친구를 만나요
- b. 일을 해요
- c. 시험을 봐요
- d. 학교에 가요



(2) Pilihlah pernyataan yang benar sesuai isi teks di atas.

- a. 미나 씨는 오토바이와 기차로 시험장에 가요.
- b. 미나 씨는 오토바이와 버스로 시험장에 가요
- c. 미나 씨의 집에서 시험장까지 한 시간 반이 걸려요.
- d. 미나 씨는 시내 버스를 타지만 아주 불편해요.

3. Mendemonstrasikan dialog

Lengkapilah dialog antara turis dan pemandu berikut. Setelah melengkapinya, coba presentasikan di depan kelas. Jadi, bagaimana si turis bisa sampai ke tempat tujuan ya?



해변까지 어떻게 가면 좋을까요?

- ① (kalau pergi dengan motor) _____ 길이 안 막혀서 ② (memakan waktu 10 menit) _____. 걸어서 가면 ③ (40 menit) _____ 걸리는데,
④ (kalau hujan turun) _____ 위험해요.



버스로는 얼마나 걸려요?

- ⑤ (kalau pergi dengan bus) _____ 20분이 걸려요.
비 올 때 가장 안전해요!



- ⑥ (dengan sepeda) _____ 갈 수 있어요?

네, ⑦ (15 menit) _____ 걸리지만 비 오면
미끄러워서 위험해요.



지금 비 오네요. 버스로 갈게요!

- 좋아요! 버스 정류장은 ⑧ (dekat dari sini) _____.
2분만 걸어가면 돼요.





Ayo Tes Kemahiranmu

1

I.



Dengarkan audio berikut dan jawablah pertanyaan berikut dengan tepat.

Audio 3.11

1. 도서관이 어디에 있어요?
A. 식당 건너편에 있어요.
B. 식당 옆에 있어요.
C. 식당 뒤에 있어요.
D. 식당 앞에 없어요.
2. 백화점이 어디에 있어요?
A. 병원 건너편에 있어요.
B. 병원 옆에 있어요.
C. 병원 뒤에 있어요.
D. 병원 앞에 있어요.
3. 카페가 어디에 있어요?
A. 1 층에 있어요.
B. 2 층에 있어요.
C. 3 층에 있어요.
D. 4 층에 있어요.
4. 화장실이 어디에 있어요?
A. 공원 안에 있어요.
B. 공원 밖에 있어요.
C. 공원에 없어요.
D. 공원 뒤에 있어요.
5. 민호 씨는 학교에 어떻게 가요?
A. 오토바이로 가요.
B. 자전거로 가요.
C. 비행기로 가요.
D. 버스로 가요.



II.



Dengarkan dialog berikut dan jawablah pertanyaan berikut dengan tepat.

Audio 3.12

1. 자카르타에서 족자카르타까지 기차로 가면 시간이 얼마나 걸려요?
A. 2 시간
B. 3 시간
C. 9 시간
D. 10 시간
2. Pilihlah pernyataan yang sesuai dengan isi dialog tersebut.
A. 민호 씨는 이번 방학에 자카르타에 가고 싶어요.
B. 지금 인드로 씨와 민호 씨는 족자카르타에 있어요.
C. 자카르타에서 족자카르타까지 비행기로 1 시간 반이 걸려요.
D. 두 사람은 족자카르타에 같이 가고 싶어요.

III.

Bacalah teks berikut ini dan jawablah pertanyaannya dengan tepat.



푸트리 씨의 집은 자카르타에 있어요. 푸트리 씨의 집 앞에는 운동장이 있어요. 운동장 바로 옆에 약국과 편의점이 있어요. 그리고 편의점 건너편에 빠당 식당이 있어요. 푸트리 씨는 빠당 식당에 자주 가요. 빠당 음식은 정말 맛있어요.

1. 푸트리 씨의 집은 어디에 있어요?
A. 빠당에 있어요.
B. 수라바야에 있어요.
C. 자카르타에 있어요.
D. 반둥에 있어요.
2. Pilihlah pernyataan yang sesuai dengan isi teks.
A. 집 옆에 운동장이 있어요.
B. 집 앞에 운동장이 있어요.
C. 집 앞에 약국이 있어요.
D. 집 뒤에 편의점이 있어요.





Ayo Tes Kemahiranmu

2

I. Membuat panduan perjalanan

Buatlah sebuah panduan perjalanan dari sekolah ke destinasi wisata. Dalam panduan itu, gunakan (a) dua jenis transportasi, (b) pola -에 있다, -(으)로, -을/를 타고, -에서 -까지, -이/가 걸리다, (c) kosakata penanda lokasi (앞, 뒤, 옆, dll).

Contoh:

Panduan perjalanan dari SMA Busan ke Pantai Haeundae

부산 고등학교에서 해운대까지 가까워요. 버스로 가면 10분이 걸려요.
걸어서 가면 30분이 걸려요. 날씨가 더우면 버스로 가세요. 학교에서 버스
정류장까지 걸어서 가세요 (5분). 정류장에서 버스를 타고 해운대까지 가세요.
(10분) 해운대 정류장에서 내리세요. 정류장 바로 앞에 해변이 있어요!

Blank dashed box for student response.



II. Bermain peran “memandu turis”

Dalam satu tim yang terdiri dua orang, kalian akan mendemonstrasikan simulasi percakapan warga lokal yang membantu turis dari Korea. Satu orang akan berperan sebagai warga lokal dan satu orang lainnya sebagai turis dari Korea. Perhatikan konteks percakapan berikut.

**“Kamu bertemu turis Korea yang tersesat.
Jelaskan cara pergi dari tempat A ke tempat B
menggunakan 2 transportasi berbeda.
Sertakan penanda lokasi!”**

Contoh:





Misi Pertama

Jelajah Kuliner di Kotaku

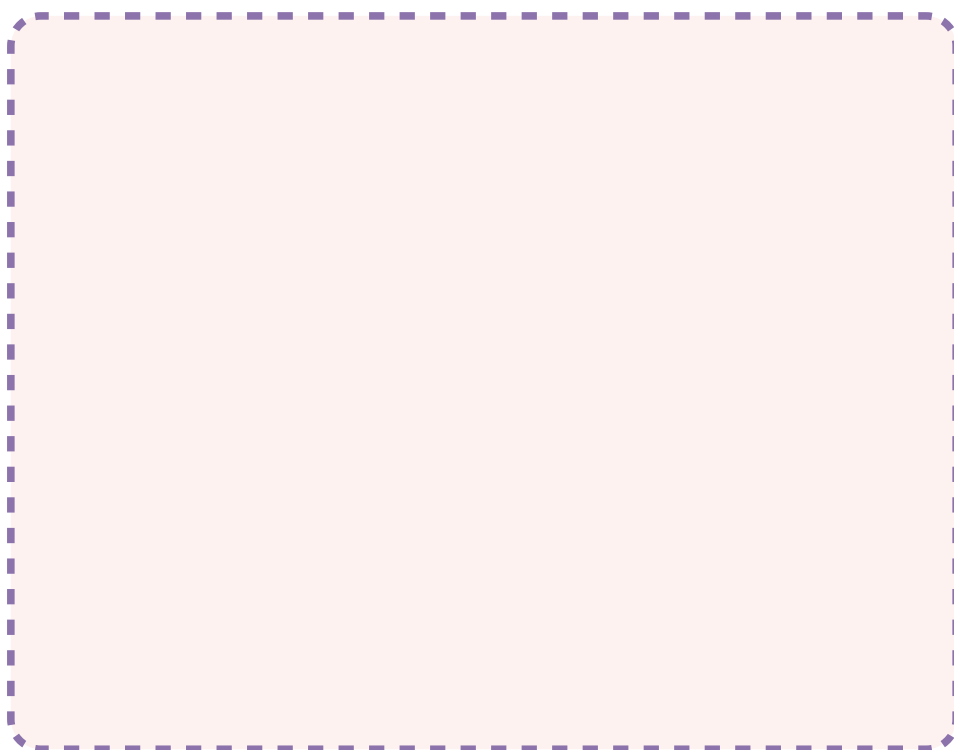
Di Korea, ada istilah 맛집 untuk menyebut restoran atau rumah makan yang terkenal karena makanannya lezat. 맛 artinya ‘rasa’ dan 집 artinya ‘rumah atau tempat’. Oleh karena itu, orang Korea terbiasa mengetikkan kata ini untuk mencari rekomendasi kuliner yang lezat, misalnya 서울 맛집, 부산 맛집, dan lain-lain. Nah, apabila ada orang Korea yang ingin berkunjung ke kotamu, kuliner apa yang akan kamu rekomendasikan? Mari buat poster berisi peta menuju ke tiga rekomendasi tempat makan tersebut. Cantumkan juga informasi lokasi terminal atau stasiun terdekat. Inilah dia, 우리 동네 맛집!



Misi kedua

Berburu Harta Karun

Dalam kegiatan ini, kamu akan bermain sambil belajar bersama teman-teman sekelasmu. Buatlah kelompok yang terdiri dari 4–5 orang. Lalu, sembunyikan sebuah barang di lingkungan sekolah, misalnya buku, botol minum, atau benda kecil lainnya. Setelah itu, tulislah petunjuk dalam bahasa Korea untuk menemukan barang tersebut dengan kalimat sederhana yang jelas, seperti 도서관에 가세요, 도서관 안에 있어요, 2 층에 올라가세요, atau 문 앞에 있어요. Jika semua kelompok sudah selesai menulis petunjuk, tukarkan petunjuk tersebut dengan kelompok lain. Kemudian, ikutilah instruksinya untuk menemukan “harta karun” yang disembunyikan. Apakah kamu sudah siap? Mari uji kemampuan bahasa Koreamu sambil berpetualang seru di sekolah!





Kembangkan Potensimu

Tahukah kamu, di Kota Seoul terdapat 11 jalur kereta api bawah tanah (지하철) yang menghubungkan berbagai tempat di dalam Kota Seoul dan kota satelit di sekitar Kota Seoul. Transportasi umum ini dapat menjangkau hampir seluruh penjuru kota sehingga banyak digunakan oleh masyarakat Kota Seoul. Setiap jalur memiliki nomor sehingga sering disebut kereta jalur 1 (1호선), jalur 2 (2호선), dan seterusnya. Setiap jalur juga memiliki warna berbeda, misalnya jalur 1 berwarna biru, jalur 2 berwarna hijau, jalur 3 berwarna jingga, dan seterusnya. Perhatikan peta jalur berikut ini.



Gambar 3.7 Peta kereta bawah tanah di Seoul

Sumber: Seoul metro/metroeasy.com (2025)



Perhatikan gambar peta berikut ini. Apakah kamu dapat menemukan di mana lokasi stasiun Seoul (서울역)? Bagaimana cara menuju ke 시청역 jika berangkat dari 서울역 dan 용산역? Bacalah contoh berikut ini.

A: 서울역에서 시청역까지 어떻게 가요?

B: 서울역에서 지하철을 타고 시청역에서 내리세요.

Nah, sekarang giliranmu! Coba tentukan 1 stasiun yang ingin dituju dan titik awal keberangkatannya.

A: _____

B: _____



Pindai peta kereta api bawah tanah pada QR code di samping atau klik pada tautan berikut.
<https://bukupusbuk.id/s/bk12mapseoul>



Adaptasi Transportasi Indonesia-Korea

Korea merupakan negara dengan empat musim. Jadi, mengendarai motor di musim dingin akan berbahaya akibat suhu yang dingin dan kondisi jalanan yang licin karena es. Menurutmu, apakah transportasi seperti delman dan becak di Indonesia akan cocok digunakan di Korea? Lalu, transportasi di Korea apa yang cocok digunakan di Indonesia dan mana yang tidak? Coba cari tahu lebih lanjut, analisis kegunaan alat transportasi unik masing-masing negara. Cantumkan keterangan cocok, kurang cocok, atau tidak cocok beserta alasannya.



Transportasi	Korea	Indonesia
Becak	Tidak cocok karena salju tebal dan suhu dingin	Cocok karena efisien dan dapat menjangkau jalan kecil
Delman	Tidak cocok karena pada musim dingin kuda bisa terkena hipotermia, jalan licin dan salju tebal	Cocok karena kuda tidak kedinginan, tapi tidak bisa digunakan saat banjir
KTX	Cocok karena bisa menggunakan rel anti es dan jarak antarkota di Korea yang tidak sejauh di Indonesia	Kurang cocok karena infrastruktur mahal untuk jarak antarkota di Indonesia yang jauh
...		
...		
...		
...		
...		

Menurutmu, mana transportasi yang paling menarik?
Kenapa memilih itu?





Refleksi

Selamat! Kamu sudah menyelesaikan bab ketiga di buku ini. Coba kita periksa apa saja yang sudah kamu pelajari pada Bab III ini?

Salin tabel berikut di buku tugas kamu.

Lalu, beri tanda centang sesuai dengan pengalaman kamu!

Pengalaman saya	Sudah bisa	Masih perlu belajar
Ketika mendengar simakan, aku bisa memahami informasi tentang lokasi dan cara pergi ke suatu tempat.		
Aku bisa menceritakan cara pergi ke suatu tempat dalam bahasa Korea.		
Ketika membaca teks, aku bisa memahami informasi tentang lokasi dan cara pergi ke suatu tempat.		
Aku bisa menginformasikan lokasi dan cara pergi ke tempat itu melalui pesan teks singkat.		

Setelah menyelesaikan bab ini, coba tuliskan pesan dan kesanmu tentang materi yang sudah kamu pelajari. Kamu bisa menggambar atau menulis apa yang kamu rasakan tentang materi ini dalam kotak berikut.





Jejaring Kosakata



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DASAR DAN MENENGAH
REPUBLIK INDONESIA, 2025

Bahasa Korea untuk SMA/MA Kelas XII

Penulis: Putu Pramania Adnyana dan Serly Kusumadewi

ISBN: 978-634-00-3183-6 (jil.2 PDF)

Bab IV

볶음밥을 먹을래요?

Mau Makan
Nasi Goreng?

Apakah kamu pernah
mencoba makanan
Korea? Menurutmu,
bagaimana perbedaan
makanan Korea dan
makanan Indonesia?



Bab IV



Tujuan Pembelajaran

Di bab ini, kamu akan belajar menjelaskan tentang makanan Korea dan Indonesia, serta cara memesan makanan dalam bahasa Korea. Kamu akan mempelajari kosakata tentang nama dan bahan makanan, rasa, serta jenis restoran atau rumah makan di Korea. Setelah itu, kamu akan belajar cara menawarkan makanan, mendeskripsikan bahan makanan, serta menyampaikan makanan yang ingin dipesan di restoran atau rumah makan.

Setelah menyelesaikan bab ini, kamu akan mampu menawarkan makanan dengan sopan, serta mendeskripsikan makanan dan rasanya secara rinci. Selain itu, kamu akan mampu memesan makanan di restoran atau rumah makan dengan jelas.



Kata Kunci

음식

Makanan

제안하기

Menyampaikan tawaran

맛

Rasa

음식 주문하기

Memesan makanan

식당

Restoran





Peta Materi

식당 Restoran

Makanan

- Kosakata nama makanan
- Menyatakan tawaran
-(으)래요?

Bahan Makanan

- Deskripsi bahan makanan
- Kosakata terkait rasa
- Partikel -(으)로

Memesan Makanan

- Satuan porsi makanan
- Kosakata terkait restoran
- Menyatakan permintaan 주세요





Ayo, Bersiap!

Apakah kamu pernah melihat atau mencoba makanan Korea yang sering muncul di drama atau film? Beberapa makanan khas seperti 김치 (kimci), 김밥 (kimbap), dan 떡볶이 (tteokbokki) adalah makanan yang mudah ditemukan di Korea. 김치 hampir selalu hadir sebagai 반찬 (bancan) atau makanan pendamping di setiap waktu makan. Kini, makanan Korea juga semakin populer di Indonesia. Apakah kamu sudah pernah mencoba 김치? Bagaimana rasanya?

Bagi orang Korea, makan bersama memiliki makna penting. Kegiatan ini bukan sekadar untuk mengisi perut, tetapi juga simbol kebersamaan dan kepedulian. Mereka biasanya makan di satu meja dan berbagi hidangan dari mangkuk yang sama, sebagai tanda kedekatan layaknya keluarga. Namun, ada juga aturan sopan santun saat makan, seperti memperbolehkan orang yang lebih tua makan lebih dulu atau menawarkan makanan.

Untuk memahami budaya makan Korea, kamu perlu mempelajari ungkapan saat menawarkan atau memesan makanan, serta kosakata bahan dan rasa makanan—terutama bagi yang memiliki pantangan makanan tertentu.

Di bab ini, kamu akan belajar mendeskripsikan makanan Korea dan Indonesia, menawarkan makanan, dan menyampaikan pesan dalam bahasa Korea.

Yuk, kita mulai “mencicipi” makanan Korea lewat pelajaran bahasa di bab ini!



A. 점심에 른당을 먹을래요?

Pada siang hari, mau makan rendang?



점심에
무엇을
먹을래요?

Pada siang hari
mau makan apa?



르당을
먹을래요.

(saya) mau
makan rendang.

Menawarkan makanan

Ketika kamu menawarkan makanan, kamu perlu memperhatikan bentuk akhiran yang berfungsi untuk mengajak. Perhatikan beberapa variasi akhiran berikut.



makanan

+

을/를

먹고 싶어요?

Ingin ...?

먹을래요?

Mau ...?

드시겠어요?

Apakah anda mau ...?

아침에 무엇을 먹고 싶어요?

Ingin makan apa pada pagi hari?

아침에 nasi 우두를 먹고 싶어요.

Pada pagi hari (saya) ingin makan nasi uduk.





점심에 **런당**을 먹을래요?

Mau makan **rendang** pada siang hari?

점심에 **생선구이**를 먹을래요.

Pada siang hari (saya) mau makan **ikan bakar**.

비빔밥을 드시겠어요?

Apakah Anda mau makan **bibimbab**?

Selain menggunakan akhiran seperti di atas, kamu juga tetap bisa menggunakan akhiran biasa -아/어요. Lalu, kamu juga boleh menambahkan kata 같이 'bersama' untuk menegaskan ajakan. Perhatikan contoh berikut.



같이 점심을 먹어요.

Ayo makan siang **bersama**.

좋아요.

Baik.



Nama makanan

Ketika menawarkan makanan, tentunya kamu perlu mengetahui nama makanan tersebut. Perhatikan beberapa nama-nama makanan Indonesia dan Korea berikut.

(a) **런당**



(b) **사테아얌**



(c) **김치찌개**





Gambar 4.1 Berbagai makanan Indonesia dan Korea

Sumber: (a) Icfam90/commons.wikimedia.org (2019), (b) Lord Mountbatten/commons.wikimedia.org (2014), (c) Miyagawa/commons.wikimedia.org (2007), (d) Fudowakira/pixabay.com (2016), (e) Christian R/commons.wikimedia.org (2008), (f) Gunawan Kartapranata/commons.wikimedia.org (2011), (g) Guilhem Vellut/commons.wikimedia.org (2017), (h) Hajime Nakano/flickr.com (2007), (i) Piknikdong/commons.wikimedia.org (2021), (j) Sakurai Midori/commons.wikimedia.org (2006), (k) User:Feth/commons.wikimedia.org (2005), (l) Naotakem/commons.wikimedia.org (2017)

Sajian makanan di Korea pada dasarnya terdiri dari 밥 (nasi), 국 (sup), dan 반찬 (bancan) seperti terlihat pada gambar. Sajian 반찬 bisa lebih dari satu macam, dan salah satu 반찬 yang umum adalah kimci.



Gambar 4.2 Satu set menu makanan Korea

Sumber: Rinux/commons.wikimedia.org (2006)





Ayo Simak dan Tirukan!

Nesya dan Jiyeon sedang berdiskusi tentang menu untuk makan siang mereka. Makanan apa yang mereka pilih?



Dengarkan percakapan berikut dan ucapkan kembali dengan lantang.

Audio 4.1



네샤:

지연 씨, 어디에 가요?



네샤:

네, 좋아요. 점심에 무엇을 먹고 싶어요?



네샤:

사테아얌도 맛있고 박소도 맛있어요. 아! 소토아얌도 맛있어요. 지연 씨는 무엇을 좋아해요?



네샤:

지금 비가 와서 박소를 먹을래요? 국물이 따뜻하고 맛있어요.



네샤:

그럼, 같이 먹어요!

지연:

학생 식당에 가요. 같이 갈래요?

지연:

글쎄요, 지금 생각하고 있어요. 무엇이 맛있어요?

지연:

저는 인도네시아 음식을 잘 먹어요. 다 좋아해요.

지연:

오, 좋아요. 저도 박소를 먹고 싶어요.

Mari ulang kembali!

Ayo ucapkan kembali ekspresi berikut ini dengan lantang.

글쎄요, 지금 생각하고 있어요.

그럼, 같이 먹어요!

지금 비가 와서 박소를 먹을래요?

국물이 따뜻하고 맛있어요.

같이 갈래요?



Ayo Berlatih Menyimak

1.



Dengarkan percakapan berikut dan ucapkan kembali dengan lantang.

Audio 4.2

(1) 시티 씨는 점심에 무엇을 먹어요?

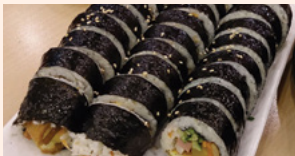
A.



C.



B.



D.



(2) 여자 아이는 무엇을 먹어요?

A.



C.



B.



D.



(3) 두 사람은 무엇을 먹어요?

A.



C.



B.



D.



2.



Dengarkan dialog berikut dan jawablah pertanyaan dengan tepat.

Audio 4.3

- (1) 두 사람은 지금 어디에 가요?
A. 편의점 B. 학생 식당 C. 집 D. 교실
- (2) 여자는 뭐 먹고 싶어요?
A. 비빔밥 B. 고기 C. 치즈라면 D. 김
- (3) Pilihlah pernyataan yang sesuai dengan isi dialog tersebut.
A. 두 사람은 같이 학교에 가요.
B. 두 사람은 치즈라면과 김밥을 먹어요.
C. 남자는 학생 식당에서 혼자 점심을 먹어요.
D. 남자는 보리차를 안 마시지만 여자는 보리차를 마셔요.

Ayo Berlatih Berbicara

Nesya mengajak Nisa makan bersama di restoran Korea. Nesya merekomendasikan makanan Korea yang mirip dengan makanan kesukaan Nisa. Bacalah dengan nyaring dialog berikut.



네샤:

니사 씨, 뭐 먹을래요?



네샤:

그럼, 니사 씨가 른당을 좋아해서 소갈비찜은 어때요?



네샤:

네, 비슷해요. 이렇게 합시다. 여러 메뉴 시키고 같이 먹어요.



네샤:

저는 순두부 찌개하고 전을 먹을래요. 총 4개 시킬게요.

니사 씨:

저는 한국 음식을 잘 모르겠어요. 추천 좀 주세요.



니사 씨:

소갈비찜은 른당하고 비슷해요?



니사 씨:

좋아요. 소갈비찜하고 비빔밥을 먹고 싶어요. 지연 씨는요?



니사 씨:

와, 다 빨리 맛보고 싶어요.



Selanjutnya, mari berlatih tanya dan jawab seperti contoh berikut.

Bagian A

Contoh:

네샤/소토아얌

A 네샤 씨, 뭐 먹을래요?

B 소토아얌을 먹을래요.

(1) 민호 씨/가도가도



(2) 아나 씨/김밥



(3) 인드로 씨/비빔밥



Gambar 4.3 가도 가도, 김밥, 비빔밥

Sumber: (1) Piknikdong/commons.wikimedia.org (2021), (2) ProjectManhattan/commons.wikimedia.org (2013), (3) Fudowakira/pixabay.com (2016)

김치찌개/전

A 무엇을 드시겠어요?

B 김치찌개하고 전을 먹고 싶어요.

(1) 된장찌개/고기



Gambar 4.4 된장찌개/고기

Sumber: Ipegasu/pixabay.com (2018) & Suksim/commons.wikimedia.org (2008)

(2) 잡채/김치



Gambar 4.5 잡채/김치

Sumber: aotakem/commons.wikimedia.org (2017) & Craig Nagy/flickr.com (2005)

(3) 룬당/플루르 발라도



Gambar 4.6 룬당/플루르 발라도

Sumber: Gunawan Kartapranata/commons.wikimedia.org (2017)





Ayo Bercerita

뭐 먹을래요?

Wawancarailah 5 orang temanmu dan tanyakan tentang makanan Indonesia dan Korea yang ingin mereka coba. Lalu, catat jawaban temanmu pada tabel berikut.

친구 이름	뭐 먹을래요?
<보기> 유니	Teman menjelaskan: "한국 음식이면 불고기를 먹고 싶어요. 그리고 인도네시아 음식이면 사테아얌을 먹고 싶어요." Kamu mencatat pada tabel: 한국 음식: 불고기 인도네시아 음식: 사테아얌
1.	한국 음식: 인도네시아 음식:
2.	한국 음식: 인도네시아 음식:
3.	한국 음식: 인도네시아 음식:
4.	한국 음식: 인도네시아 음식:
5.	한국 음식: 인도네시아 음식:



Selanjutnya, coba ceritakan di depan kelas siapa saja yang ingin makan makanan yang sama.





Ayo Membaca

Orang Korea senang berpiknik di akhir pekan bersama teman atau keluarga. Makanan apa saja yang biasa mereka bawa? Perhatikan gambar berikut ini.



Mari cari tahu tentang pengalaman piknik di Korea dari teks berikut ini.

한국인의 소풍

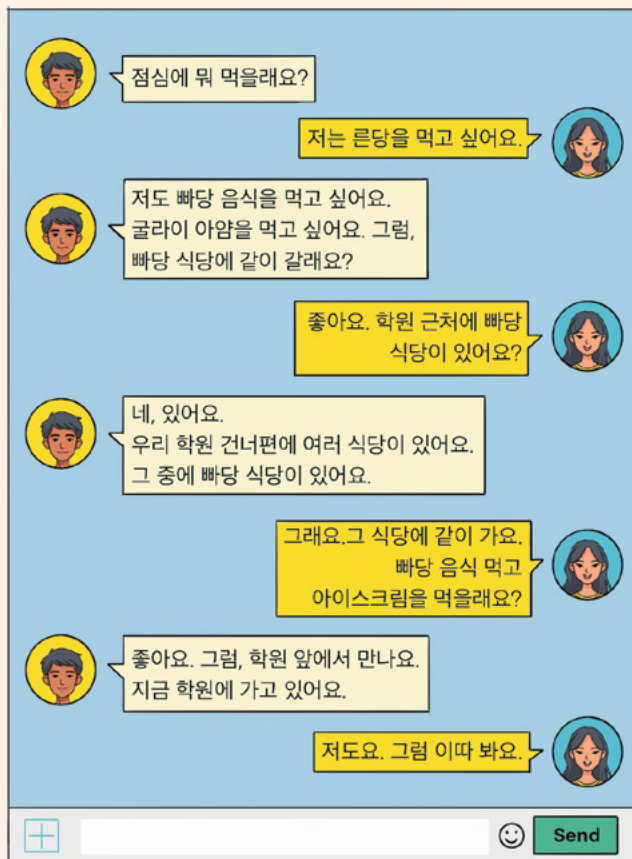
한국 사람들은 소풍을 좋아해요. 봄하고 여름에 날씨가 좋아서 사람들은 소풍을 많이 해요. 보통 공원에서 소풍을 가요. 소풍을 하면 여러 가지 음식, 음료수, 과일을 가지고 가요. 그리고 돛자리도 가지고 가요. 돛자리에서 친구들과 같이 편하게 앉아요. 한국 사람들은 소풍을 하면 보통 김밥과 과자를 가지고 가요. 그리고 공원 근처 편의점에 편의점에 가서 컵라면을 사요. 김밥과 컵라면을 같이 먹으면 맛있어요. 그리고 어떤 사람은 공원에서 치킨을 시켜요. 치킨을 시키면 배달원이 오토바이로 치킨을 배달해요. 배달이 빠르고 편해서 치킨은 인기가 많아요. 그 후에 여러 가지 음식을 먹고 친구들과 같이 이야기를 해요. 소풍이 끝나면 쓰레기를 잘 버려요. 소풍 장소 근처에는 쓰레기통이 있어요. 쓰레기를 잘 버리면 소풍 장소가 깨끗하고 편해요.

Apakah kamu juga suka berpiknik?
Makanan apa saja yang kamu bawa ketika berpiknik?
Ayo ceritakan pada teman-teman di kelasmu.



Ayo Berlatih Membaca

Bacalah teks berikut dan pilihlah jawaban yang benar.



Chat conversation:

- Boy: 점심에 뭐 먹을래요?
- Girl: 저는 큰당을 먹고 싶어요.
- Boy: 저도 빠당 음식을 먹고 싶어요. 굴라이 아얌을 먹고 싶어요. 그럼, 빠당 식당에 같이 갈래요?
- Girl: 좋아요. 학원 근처에 빠당 식당이 있어요?
- Boy: 네, 있어요. 우리 학원 건너편에 여러 식당이 있어요. 그 중에 빠당 식당이 있어요.
- Girl: 그래요. 그 식당에 같이 가요. 빠당 음식 먹고 아이스크림을 먹을래요?
- Boy: 좋아요. 그럼, 학원 앞에서 만나요. 지금 학원에 가고 있어요.
- Girl: 저도요. 그럼 이따 봐요.



- 두 사람은 점심에 무엇을 먹어요?
A. 빠당 음식과 케이크
B. 빠당 음식과 아이스크림
C. 큰당과 순다 음식
D. 굴라이 아얌과 소토 아얌
- 식당이 어디에 있어요?
A. 학원 옆에
B. 학원 앞에
C. 학원 안에
D. 학원 뒤에



3. Bacalah teks berikut dan berikan tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.

이번 주말에 친구들과 같이 소풍을 갔어요. 우리는 한강 공원에 갔어요.
저는 김밥을 가지고 갔어요. 야채 김밥하고 참치 김밥을 가지고 갔어요.
다른 친구는 과자와 과일 주스를 가지고 갔어요. 오렌지 주스와 멜론 주스가
있었어요. 그리고 치즈 피자도 있었어요. 우리는 한강 공원에서 소풍을 가서 점심을
같이 먹었어요. 그 후에 자전거를 타고 한강 공원을 구경했어요.

- | | | |
|----|------------------------------|-------|
| a. | 이 사람은 야채 김밥과 참치 김밥을 가지고 갔어요. | (—) |
| b. | 이 사람은 한강 공원에서 과일 주스를 샀어요. | (—) |
| c. | 친구들은 과일 주스와 피자를 가지고 갔어요. | (—) |
| d. | 그들은 한강 공원에서 자전거를 탔어요. | (—) |
| e. | 그들은 과자와 치즈 피자를 안 먹었어요. | (—) |





Ayo Menulis

Lengkapilah ejaan rumpang berikut tentang menu makanan Indonesia dan Korea dalam tulisan Hangeul.

① ㄹ ㅈ ㅈ



② ㅁ ㅊ ㅊ



③ ㅁ ㅅ



④ ㅈ ㅅ



⑤ ㅊ ㅅ ㅈ ㅈ



⑥ ㅅ ㅅ ㅅ ㅅ



⑦ ㅁ ㅁ ㅁ



⑧ ㅅ ㅁ ㅅ ㅅ



⑨ ㅅ ㅅ ㅈ ㅈ



Ayo Berlatih Menulis

Perhatikan ilustrasi berikut. Nesya mengajak Jiyeon makan siang di restoran Padang. Nesya ingin memperkenalkan masakan Padang kepada Jiyeon. Isilah balon dialog di bawah ini untuk mendeskripsikan percakapan Nesya dan Jiyeon.





Ayo, Tes Pengetahuanmu!

1. Mencatat menu makan siang

Hari ini Jiyeon dan teman-temannya pergi makan siang bersama di salah satu restoran Korea dekat sekolah mereka.



Simaklah apa yang ingin mereka pesan dan bantulah Jiyeon mencatat pesanan teman-temannya.

Audio 4.4



2. Menyimpulkan isi cerita

Bacalah percakapan berikut ini dan buatlah kesimpulan dalam 2 kalimat sederhana.

아이:

엄마, 저는 배가 고파요.
엄머는 뭐 만들어요?

아이:

와, 맛있겠어요. 좋아요.
불고기는 맛있지요.

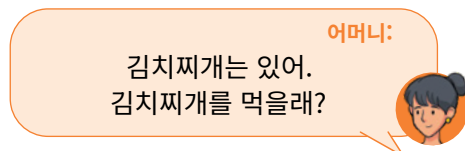
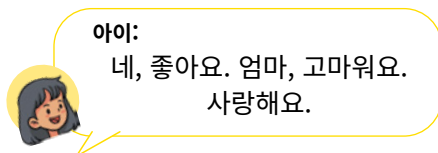
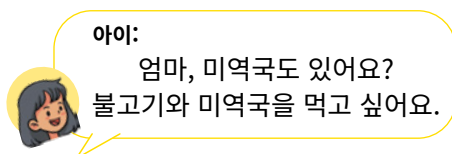
어머니:

엄마는 불고기를 만들고 있어.
점심에 불고기를 먹을래?

어머니:

아 그래? 미역국은 없어.
미안해.

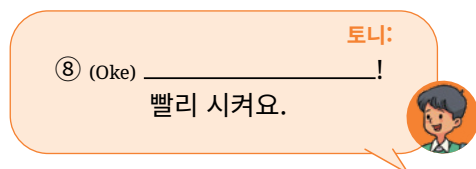
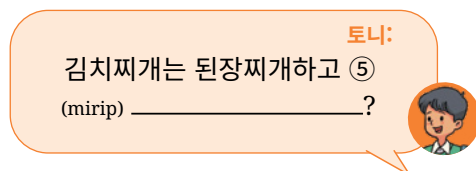
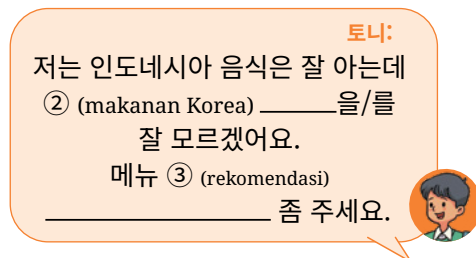
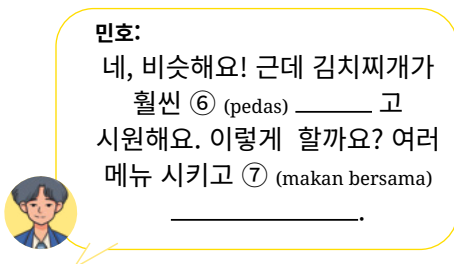
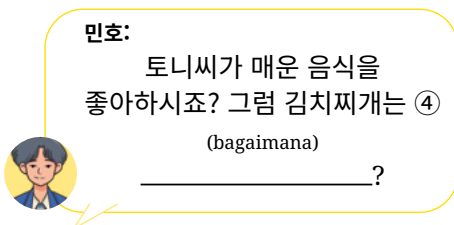
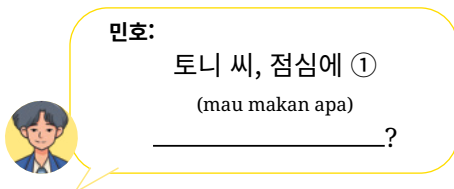




어머니는 _____ .

아이는 _____ .

3. Mendemonstrasikan dialog
Minho dan Toni makan bersama di restoran. Lengkapilah dialog rumpang antara Minho dan Toni. Setelah melengkapinya presentasikan di depan kelas. Jadi, mereka pesan apa, ya?



B. 파페다는 사고가루로 만들었어요.

Papeda terbuat dari tepung sagu.



이 음식은
무엇으로
만들었어요?

Makanan ini
terbuat dari apa?



파페다는
사고가루로
만들었어요.

Papeda terbuat
dari tepung
sagu.

Mendeskripsikan bahan makanan

Ketika kamu ingin memberitahu bahan makanan kepada teman yang masih asing dengan makanan itu, kamu bisa menggunakan pola kalimat berikut.

nama makanan 은/는

불고기는 소고기로 만들었어요.

템페는 콩으로 만들었어요.

bahan utama (으)로 만들었어요

Bulgogi terbuat dari daging sapi.

Tempe terbuat dari kacang.

Ketika kamu mau mendeskripsikan makanan yang mirip seperti makanan lainnya, kamu bisa menggunakan pola berikut.

makanan A 은/는

김밥은 론통 이시와 비슷해요.

전은 박완과 비슷해요.

makanan B 와/과 비슷해요

Kimbab mirip dengan lontong isi.

Jeon mirip dengan bakwan.



Jika kamu mau menyebutkan makanan lain yang menggunakan bahan yang sama, kamu bisa menggunakan kalimat seperti contoh berikut.

떡은 론통처럼 쌀로 만들었어요.

Tteok terbuat dari beras seperti lontong.

오뎅은 어묵처럼 생선으로 만들었어요.

Otak-otak terbuat dari ikan seperti eomuk.

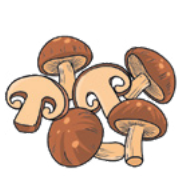


Nama bahan makanan

Mari kita berkenalan dengan bahan-bahan makanan yang umum digunakan dalam masakan Korea dan Indonesia dalam bahasa Korea. Perhatikan tabel berikut.

			
돼지고기 daging babi	소고기 daging sapi	닭고기 daging ayam	오리고기 daging bebek
			
간장 ganjang	된장 dwenjang	고추장 gochujang	고춧가루 bubuk cabai



			
멸치 ikan teri kering	배추 kubis napa	다시마 rumput laut	표고버섯 jamur shiitake

			
양파 bawang bombay	마늘 bawang putih	샬롯 bawang merah	코코넛 밀크 santan

			
레몬그라스 serai	생강 jahe	울금 kunyit	갈랑갈 lengkuas



Mendeskripsikan rasa makanan

Ketika kamu mau menjelaskan rasa makanan yang kamu cicipi kepada temanmu, kamu bisa menggunakan ekspresi-ekspresi berikut.



맛이 어때요?
Bagaimana rasanya?

맛있어요.
(rasanya) enak



맛있다

Enak

맛없다

Tidak enak

쓰다

Pahit

고소하다

Gurih

시다

Asam

짜다

Asin

달다

Manis

맵다

Pedas





Ayo Simak dan Tirukan!

Jiyeon sedang berjalan-jalan di Kota Manado. Ia berkeliling bersama temannya dari Manado untuk mencoba makanan khas Manado. Makanan apa saja yang mereka coba?



Dengarkan percakapan berikut dan ucapkan kembali dengan lantang.

Audio 4.5



지연:

알란 씨, 오랜만이에요.



지연:

잘 지냈어요. 알란 씨, 마나도에는 무엇이 맛있어요?



지연:

우와 맛있겠어요. 저는 생선구이를 좋아해요. 또 무엇이 맛있어요?



지연:

티누투안은 무엇으로 만들었어요?



지연:

아 그래요? 저도 마나도 죽을 먹고 싶어요. 맛이 어때요?

알란:

안녕하세요, 지연 씨? 오랜만이에요. 잘 지냈어요?



알란:

만나도에는 생선구이가 맛있어요. 차칼랑 생선구이는 가다랑어구이예요. 가다랑어는 고등어와 비슷해요.



알란:

혹시 죽을 좋아해요? 마나도 대표 음식이 있어요. 티누투안이라고 해요.



알란:

티누투안은 쌀, 시금치와 옥수수로 만들었어요. 맛있고 건강에 좋아요.



알란:

맛이 고소하고 맛있어요. 한 번 드셔 보세요.



Mari ulang kembali!

Ayo ucapkan kembali ekspresi berikut ini dengan lantang.

마나도에는 무엇이 맛있어요?

한 번 드셔 보세요.

마나도에는 무엇이 맛있어요?

가다랑어는 고등어와 비슷해요.

티누투안은 무엇으로 만들었어요?

티누투안은 쌀, 시금치와 옥수수로 만들었어요.

SIBI

Akses buku
di mana pun, kapan pun.
Baca buku, yuk!



Ayo Berlatih Menyimak

1.



Dengarkan dialog berikut, lalu hubungkanlah dengan gambar bahan makanan yang sesuai.

Audio 4.6

(1)

만두



(a)



(2)

김치



(b)

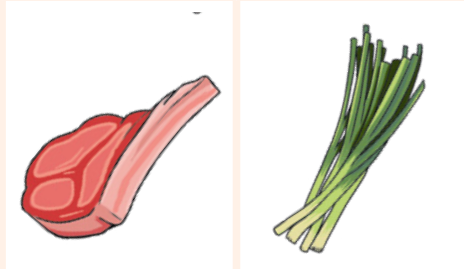


(3)

가랑아삼



(c)

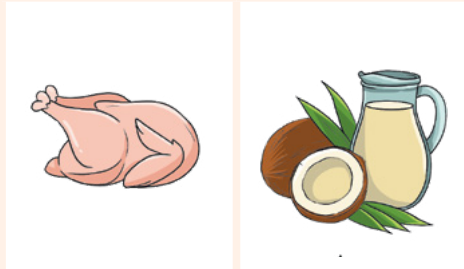


(4)

그뚝



(d)



2.



Dengarkan penjelasan mengenai menu masakan Sunda berikut danengkapilah dengan pilihan kata yang tepat.

Audio 4.7

땅콩 소스

버섯

두부

메뉴

생야채

타마린드

새우구이

까레덕

싸다

롱빈

생선구이

달콤하다

새콤하다

생강

여러분, 안녕하세요? 우리는 지금 순다 식당에 있어요.

여기에는 순다 음식이 맛있어요. 저는 이 식당의 ①

_____에 대해 설명드리겠어요.

이 식당에는 ② _____와 ③ _____가 있어요. 그리고 뽀뽀스 자무르,

뽀뽀스 타후, ④ _____, 사유르 아슴이 있어요. 뽀뽀스 자무르는

⑤ _____으로 만들었어요. 뽀뽀스 타후는 ⑥

_____로 만들었어요. 이 재료는 바나나 잎으로

⑦ _____고 찢어서 만들었어요. 그리고

까레덕은 여러 가지의 ⑧ _____와

⑨ _____로 만들었어요. 이것도 맛있어요. 그리고 사유르 아슴은 옥수수,

⑩ _____, ⑪ _____로 만들었어요.

사유르 아슴에는 국물이 있어요. 그 국물에 고추, ⑫

_____, 마늘 등이 들어가서 맛이

⑬ _____고 ⑭ _____. 정말 맛있어요.



Ayo Berlatih Berbicara

Jiyeon dan Nisa makan bersama di restoran Korea membicarakan rasa makanan yang mereka cicipi. Bacalah dengan nyaring dialog berikut.

 지연: 니사 씨, 한국 음식은 입맛에 잘 맞아요?	니사: 네, 한국 음식은 제 입맛에 잘 맞아요. 맛있어요. 
 지연: 입맛에 잘 맞아서 다행이에요. 소갈비찜 맛이 어때요? 른당하고 비슷해요?	니사: 소갈비찜은 맛있지만 좀 달아요. 른당은 좀 매워요. 
 지연: 네, 른당은 고추도 들어 있어서 좀 매워요. 그래도 맛있어요.	니사: 네, 른당 맛있어요. 소갈비찜은 른당처럼 소갈비로 만들어요. 
 지연: 네, 여기에서 소갈비로 만들었지만 한국에서는 보통 돼지갈비로 만들어요.	니사: 오, 한국 음식을 먹기 전에 물어봐야겠어요. 

Selanjutnya, mari kita berlatih bertanya dan menjawab seperti contoh berikut.

Bagian A

Contoh:

사테아얌/닭고기

A 사테아얌은 무엇으로 만들었어요?

B 닭고기로 만들었어요.

1. 잡채 / 당면
2. 뽕뽕 / 생선
3. 불고기 / 소고기

Bagian B

Contoh:

아이스티/달다

A 아이스티 맛이 어때요?

B 달아요.

1. 삼발 / 맵다
2. 김치 / 시다
3. 여주 / 쓰다





Ayo Ber cerita

뭘로 만들었어요?

Bertanyalah kepada 5 temanmu tentang bahan utama makanan Indonesia kesukaan mereka.

친구 이름	뭘 먹을래요?
<보기> 안나	Teman menjelaskan: “저는 구득을 좋아해요. 구득은 낭까로 만들었어요.” Kamu mencatat pada tabel: 음식: 구득 재료: 낭까

친구 이름	음식 이름	재료
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

Selanjutnya, coba ceritakan di depan kelas siapa saja yang ingin makan makanan yang sama.





Ayo Membaca

Perhatikan gambar berikut ini. Apakah kamu pernah melihat makanan berikut ini? Lingkarilah nama bahan makanan yang kamu temukan pada gambar berikut ini.



Mari cari tahu tentang informasi tentang **비빔밥** dari teks berikut ini!



밥

고추장

고기

계란

호박

콩나물

우엉

두부

당근

김

Gambar 4.7 Bibimbap dan bahan-bahannya

Sumber: Fudowakira/pixabay.com (2016)



한국의 비빔밥

비빔밥은 한국의 대표 음식이에요. 한국 사람들은 비빔밥을 좋아해요.
그래서 한국 식당 메뉴에는 보통 비빔밥이 있어요.
비빔밥은 밥과 여러 가지 반찬으로 만들어요. 먼저 밥을 한 그릇에 넣어요.
그리고 야채, 계란, 나물, 고기 등을 넣어요. 비빔밥에 양념도 넣어요.
양념은 고추장, 마늘, 참기름, 간장, 소금으로 만들어요.
마지막으로 재료를 모두 비벼서 먹어요. 그래서 비빔밥이라고 해요.
여러 가지 반찬과 양념을 넣어서 맛이 고소하고 매콤해요.
비빔밥은 보통 콩나물국과 같이 먹어요.
비빔밥에는 야채와 나물이 많이 있어서 건강에 좋아요.
그리고 계란과 고기는 단백질이 많아서 힘이 나요.
그래서 한국 사람들은 비빔밥을 자주 먹어요.



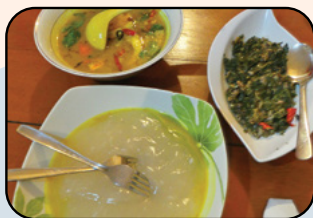
Ayo buat rangkuman tentang 비빔밥 pada tabel berikut ini.

재료	맛	함께 먹으면 맛있어요!



Ayo Berlatih Membaca

Bacalah teks berikut dan pilihlah jawaban yang benar.



Gambar 4.8 Papeda

Sumber: Tumanisme/commons.
wikimedia.org (2018)

파페다는 인도네시아 동부 지역의 대표 음식이에요. 말루쿠와 파푸아 사람들은 파페다를 자주 먹어요. 파페다는 사고가루로 만들어요. 파페다는 당분이 적어서 건강에 좋아요. 파페다는 묵과 비슷해서 쫄득하고 부드러워요. 그렇지만 파페다는 아무 맛이 없어서 생선 요리와 함께 먹어요. 생선 요리의 맛은 매콤하고 조금 셔요.



Gambar 4.9 찹쌀떡

Sumber: Chae Ji-Hyeong/commons.
wikimedia.org (2020)

찹쌀떡은 한국의 전통 떡이에요. 찹쌀떡은 찹쌀가루와 팥으로 만들어요. 찹쌀떡 안에 팥이 있고 모양이 일본의 모치와 비슷해요. 예전에는 찹쌀떡을 명절에 자주 먹었지만 지금은 언제든지 먹을 수 있어요. 찹쌀떡은 쫄득하고 달콤해서 아이들이 좋아해요. 지금은 찹쌀떡의 종류가 다양해서 그 안에 아이스크림과 초콜릿을 넣어요.

1. Berilah tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.

- | | | |
|----|------------------------|-------|
| a. | 파페다는 쫄득해서 모치와 비슷해요. | (—) |
| b. | 파페다는 생선 요리와 함께 먹어요. | (—) |
| c. | 찹쌀떡은 사고가루와 팥으로 만들어요. | (—) |
| d. | 찹쌀떡 안에 팥이 있어서 맛이 달콤해요. | (—) |

2. 파페다는 무엇으로 만들어요? _____

3. 찹쌀떡은 무엇으로 만들어요? _____

4. 파페다의 맛은 어떻습니까? _____

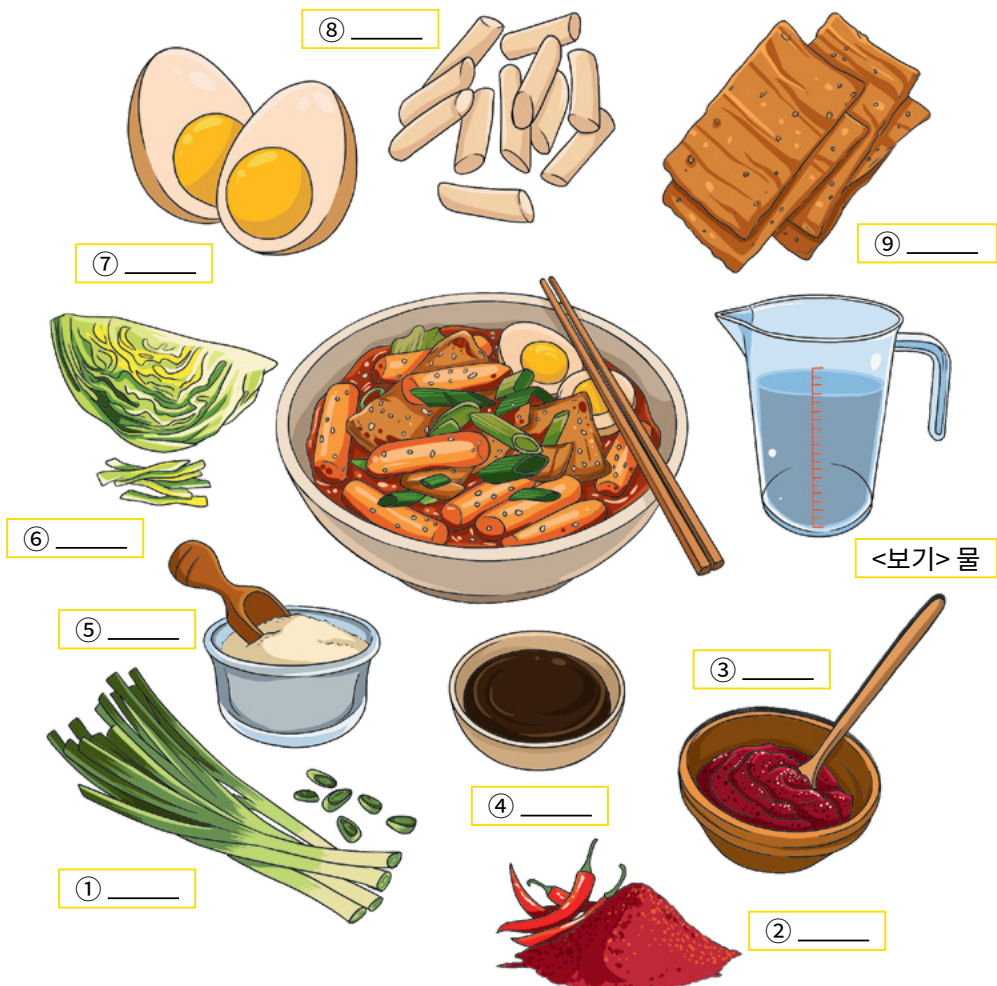
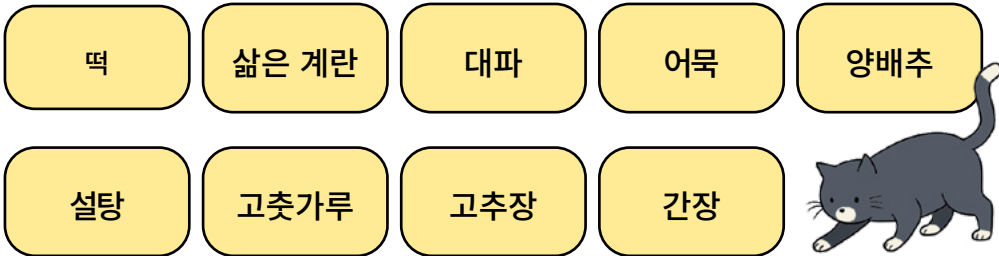
5. 찹쌀떡의 맛은 어떻습니까? _____





Ayo Menulis

Tuliskan label bahasa Korea yang tepat pada bahan-bahan untuk membuat tteokpokki berikut.



Ayo Berlatih Menulis

Ketika liburan sekolah, Ahmad dan teman-temannya mau membuat sate ayam bersama. Mereka juga mengajak Minho dan Jiyeon. Mereka mau memperkenalkan sate ayam kepada Minho dan Jiyeon. Perhatikan gambar bahan-bahan makanan berikut. Deskripsikan bagaimana rasa dari bahan-bahan makanan itu.



재료 이름	맛
<보기> 샐러트	샐러트 맛은 써요.
1. 케찹	
2. 소금	
3. 땅콩	
4. 홍고추	
5. 라임	





Ayo, Tes Pengetahuanmu!

1. Menyimak siniar: 밥 소개!



Dengarkanlah siniar berikut tentang makanan Korea di Indonesia dan jawablah pertanyaan berikut ini dengan benar.

Audio 4.8

- (1) Makanan dan bahan makanan apa saja yang mereka bicarakan? Lingkirlah nama makanan yang kamu dengar.

파전	비빔밥	떡	튀김	라면
김밥	생선구이	감자전	김치	가도가도
순두부찌개	구득	볶음밥	김밥 튀김	박완
양파	새우	고기	닭고기	배추
새우구이	고춧가루	아시난	치즈라면	만두

- (2) Bacalah pernyataan berikut ini. Berilah tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.

- 안디카 셰프님은 한국 사람입니다. (—)
- 인도네시아에는 한국 식당이 없습니다. (—)
- 인도네시아 사람들은 순두부찌개와 고기를 좋아합니다. (—)
- 파전하고 감자전은 인도네시아의 박완과 비슷합니다. (—)
- 아시난은 고기와 배추로 만들고 조금 맵습니다. (—)

- (3) Pilihlah pernyataan yang sesuai dengan isi siniar tersebut.

- 두 사람은 모두 셰프이고 한국에서 요리를 배웠습니다.
- 두 사람은 인도네시아 음식과 한국 음식에 대해 이야기했습니다.
- 인도네시아에는 고추가 많이 없어서 음식이 안 맵습니다.
- 김치는 맛이 맵지만 아시난은 맛이 달콤합니다.



(4) 인도네시아 사람들은 왜 한국 음식을 좋아할까요? 여러분의 생각을 쓰세요.

2. Mendemonstrasikan dialog

Minho dan Toni saling berbagi bekal makan siangnya. Lengkapilah dialog rumpang berikut dan presentasikan di depan kelas. Jadi, mereka membawa bekal apa, ya?



토니 씨, ① (*kimbab*) _____ 을/를 먹을래요?

네, 좋아요! 김밥은 ② (*terbuat dari apa*) _____ ?



③ (*nasi*) _____ 하고 김으로 만들었어요.
이 김치도 드시겠어요? 조금 ④ (*pedas tapi enak*) _____ .

네, ⑤ (*enak*) _____ ! 오늘 저는
인도네시아 른당을 가져왔어요. 먹을래요?



룬당이 뭐예요?

룬당은 ⑥ (*terbuat dari daging sapi dan santan*) _____ .



맛있겠어요. 른당을 ⑦ (*mau makan*) _____ .

내일 저는 가도가도를 가져와요. 가도가도도 먹을래요?



네, ⑧ (*mau makan gado-gado*) _____ ! 고마워요.



C. 파페다 1인분하고 물 한 잔 주세요.

Tolong berikan 1 porsi papeda dan 1 gelas air.



파페다 1인분하고
물 한 잔 주세요.

Tolong berikan 1 porsi
papeda dan 1 gelas air.

뭐 주문하시겠어요?

Mau pesan apa?

Memesan makanan

Ketika memesan makanan dengan menggunakan bahasa Korea, kamu bisa menggunakan pola kalimat berikut. Perhatikan contoh kalimat berikut.

makanan/minuman + jumlah + 주세요.

생선구이 일 인분 주세요.

Tolong berikan ikan bakar 1 porsi.

된장찌개 일 인분 주세요.

Tolong berikan dwenjang jjigae 1 porsi.

아이스티 한 병 주세요.

Tolong berikan es teh 1 botol.

커피 한 잔 주세요.

Tolong berikan kopi 1 cangkir.

Jika kamu mau memesan lebih dari satu makanan, kamu menggunakan pola kalimat seperti berikut.

makanan/minuman 1 + jumlah + 하고 makanan/minuman 2 + jumlah + 주세요.

블라짠 투툽 일 인분하고 밥 한 그릇 주세요.

Tolong berikan belacan tutok 1 porsi dan nasi 1 piring.



김치찌개 일 인분**하고** 공기밥 두 개 **주세요.**

Tolong berikan kimchi jjigae 1 porsi **dan** nasi 2 mangkok.

소토 ayam 일 인분**하고** 아이스티 한 잔 **주세요.**

Tolong berikan soto ayam 1 porsi **dan** es teh 1 gelas.

Kosakata lain terkait makan di rumah makan

Selain ekspresi untuk memesan makanan, kamu juga perlu mengetahui ekspresi lain yang berkaitan dengan rumah makan. Misalnya, alat makan, cara memanggil pegawai rumah makan, atau membayar pesanan.

Alat makan

			
숟가락 sendok	젓가락 sumpit	포크 garpu	앞접시 Piring kecil

Memanggil pegawai rumah makan



여기요
Permisi

Kata sapaan yang netral dan umum digunakan untuk memanggil pegawai rumah makan yang bisa kamu gunakan adalah **여기요** 'permisi' sambil mengangkat tangan.



Membayar pesanan

Ketika membayar pesanan, kamu perlu mengetahui beberapa ekspresi dasar berikut ini.



결제 어떻게 하시겠어요?

Mau membayar bagaimana
(dengan cara apa)?

현금으로 할게요.

Saya akan bayar tunai.

카드로 할게요.

Saya akan bayar dengan kartu.

이머니로 할게요.

Saya akan bayar dengan
e-money (uang elektronik).

계산해 주세요

Tolong hitung totalnya

영수증 여기 있어요.

Struknya ada
di sini.

감사합니다.

Terima kasih



Ayo Simak dan Tirukan!

Haechan dan Putri pergi untuk makan malam di sebuah rumah makan.
Menu apa yang mereka pesan?



Dengarkan percakapan berikut dan ucapkan kembali
dengan lantang.

Audio 4.9



해찬:

푸트리 씨, 뭐 먹을래요? 짜장면을 좋아해요?



푸트리:

네, 짜장면을 좋아해요. 그렇지만 짬뽕도 먹고 싶네요.





해찬:

그러면 짜장면과 짬뽕을 시키고 같이 먹을래요? 군만두도 같이 먹어요.



푸트리:

네, 좋아요. 여기요, 주문하겠습니다.

아주머니:

네, 잠시만요. 무엇을 드릴까요?



푸트리:

짜장면 1인분하고 짬뽕 1인분 주세요. 그리고 군만두 1인분 주세요.

아주머니:

네, 알겠습니다. 음료수는요?



해찬:

저는 사이다 1 캔 주세요.



푸트리:

저는 그냥 물 주세요.

아주머니:

네. 잠시만 기다려 주세요.

(10분 후)

음식 나왔습니다. 맛있게 드세요.



(식사 후)

결제는 어떻게 하시겠어요?



해찬:

카드로 할게요.

아주머니:

네, 됐습니다. 감사합니다. 또 오세요.



Mari ulang kembali!

Ayo ucapkan kembali ekspresi berikut ini dengan lantang.

여기요. 주문하겠습니다.

무엇을 드릴까요?

짜장면 1인분하고 짬뽕 1인분 주세요.

잠시만 기다려 주세요.

음식 나왔습니다. 맛있게 드세요.



Ayo Berlatih Menyimak

1.



Dengarkan dialog berikut dan pilihlah jawaban yang benar.

Audio 4.10

- (1) 이 남자는 무엇을 주문합니까?
 - A. 떡볶이 2인분, 김치볶음밥 1인분
 - B. 떡볶이 1인분, 김치볶음밥 2인분
 - C. 떡볶이 3인분, 김치볶음밥 1인분.
 - D. 떡볶이 2인분, 김치볶음밥 3인분
- (2) 이 여자는 무엇을 주문합니까?
 - A. 불고기 1인분, 김치찌개 2인분
 - B. 불고기 2인분, 순두부찌개 1인분
 - C. 불고기 1인분, 김치찌개 1인분
 - D. 불고기 1인분, 순두부찌개 2인분
- (3) 이 학생들은 무엇을 포장합니까?
 - A. 짜장면 2인분, 짬뽕 2인분, 볶음밥 1인분
 - B. 짜장면 1인분, 짬뽕 1인분, 볶음밥 1인분
 - C. 짜장면 2인분, 짬뽕 1인분, 볶음밥 1인분
 - D. 짜장면 2인분, 짬뽕 2인분, 볶음밥 3인분

2.



Dengarkan dialog berikut dan pilihlah jawaban yang benar.

Audio 4.11

- (1) 이 여자는 지금 어디에 있습니까?

- (2) 이 여자는 무엇을 주문합니까? Tulislah dengan lengkap.



3. Lengkapi cuplikan dialog ini dengan benar.

아주머니 : 우리 식당의 (a) _____ 소토아얌하고 미 아얌이에요.
소토아얌은 닭곰탕과 비슷해요.
그리고 미 아얌은 (b) _____.
모두 (c) _____, 야채와 여러 가지 양념으로 만들었어요.

님 (여) : 아, 그렇군요. 이 메뉴는 많이 매워요? (d) _____?

아주머니 : 네, 소토아얌은 국물이 있고 미 아얌은 국물이 조금 있어요.
(e) _____.

Ayo Berlatih Berbicara

Setelah Jiyeon selesai makan, Jiyeon memesan hidangan penutup yang dibawa pulang sekaligus membayar pesanannya. Bacalah dengan nyaring dialog berikut.

지연 씨:

여기요! 계산할게요. 소갈비찜,
비빔밥, 순두부 찌개,
전 주문했어요.

지연 씨:

팔빙수 하나 포장해 주세요!

지연 씨:

QRIS로 할게요.

지연 씨:

완료됐어요. 확인 부탁드립니다!

니사 씨:

네, 총 4 메뉴, 300,000
루피아예요.

니사 씨:

팔빙수 40,000루피아 추가해서
총 340,000루피아예요. 결제는
어떻게 하시겠어요?

니사 씨:

QRIS 코드 여기 있어요.
스캔해 주세요! 포장 팔빙수는
5분 후에 받으실 수 있어요.

니사 씨:

결제 확인됐어요!
영수증하고 포장 팔빙수
여기 있어요. 감사합니다!

Selanjutnya, mari berlatih seperti contoh berikut.

Bagian A

Contoh:

1 사뽕아얌 / 1 아이스티

A 뭐 주문하시겠어요?

B 사뽕아얌 1인분하고 아이스티 1 잔 주세요.

1. 잡채 1/보리차 1
2. 뽕뽕 2/오렌지 주스 2
3. 불고기 1/파전 1/물 2

Bagian B

Contoh:

앞접시

A 여기요! 앞접시 하나 주세요.

B 네, 알겠어요.

1. 숟가락
2. 젓가락
3. 휴지





Ayo Bercerita

Kita akan coba sedikit bermain peran. Kamu berperan sebagai pelayan kafe dan teman-temanmu sebagai pelanggannya. Berkelilinglah dan tanyakan kepada 5 temanmu tentang apa yang mau mereka pesan.



Ayo catat jawaban temanmu pada tabel berikut.

	친구 이름	음식 이름	재료
1.			
2.			
3.			

Selanjutnya, coba ceritakan di depan kelas siapa saja yang ingin makan makanan yang sama.





Ayo Membaca

Pelajar di Korea biasanya makan siang di kantin sekolah mereka. Seperti apa menu makanan di kantin sekolah mereka? Ayo cari informasinya pada teks di bawah ini.



우리 학교의 학생 식당 메뉴

저는 고등학교 3학년 학생이에요. 우리 학교는 서울에 있고 학교 안에 학생 식당이 있어요. 저는 친구들과 같이 보통 학생 식당에서 점심을 먹어요. 우리 학생 식당의 메뉴는 매일 달라요. 그렇지만 매일 밥, 고기 반찬, 국, 야채, 김치와 과일이 있어요. 그리고 요구르트도 있어요. 가끔은 간식도 있어요. 저는 요구르트와 간식을 아주 좋아해요. 우리 학생 식당의 인기 메뉴는 불고기하고 어묵이에요.

학생 식당의 음식은 맛있고 건강해요. 가격도 싸서 학생들은 학생 식당을 자주 이용해요. 우리 학교 학생 식당에는 1 인분에 5,000원이에요. 오늘은 학생 식당에 밥하고 육개장이 있어요. 육개장은 소고기, 야채, 고사리, 대파와 버섯으로 만들어요.

맛이 조금 맵지만 맛있어요. 그리고 소시지 구이도 있어요.

오늘도 학생 식당에서 맛있게 먹고 다시 공부해요.



Ayo buat rangkuman tentang kantin sekolah di Korea di bawah ini.

Apakah kamu biasanya membawa bekal makanan ke sekolah atau makan di kantin sekolah? Menurutmu, mana yang lebih sehat dan rasanya lezat?



Ayo Berlatih Membaca

1. Bacalah teks berikut ini. Berilah tanda ○ jika benar dan ✕ jika salah.



푸트리

오늘은 일본 식당에서는 우동 1인분하고 새우 튀김 1인분을 주문해요. 그리고 아이스 녹차 한 잔을 주문해요. 우동은 맛이 고소하고 국물이 따뜻해요. 새우 튀김도 바삭바삭하고 맛있어요.



해찬

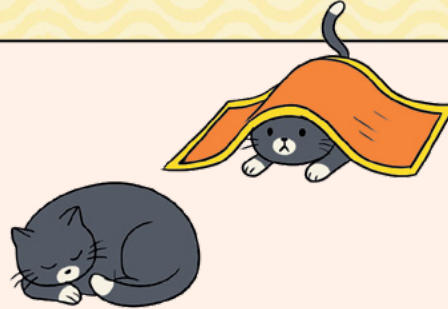
저녁에는 가족과 같이 순다 식당에 갔어요. 거기에서 나시 리웻 3인분하고 생선 구이 2인분을 주문했어요. 나시 리웻은 쌀, 멸치와 여러 가지 허브로 만들었어요. 그리고 두부 튀김 2인분하고 템페 튀김 1인분을 주문했어요. 정말 맛있게 많이 먹었어요.

- a. 푸트리 씨는 우동, 새우 튀김과 아이스 녹차를 주문해요. ()
- b. 우동과 새우 튀김은 바삭바삭하고 맛있어요. ()
- c. 해찬 씨는 나시 리웻, 생선 구이, 템페와 두부 튀김을 주문했어요. ()
- d. 나시 리웻은 쌀, 멸치, 두부로 만들었어요. ()



2. Baca dan lengkapih teks berikut dengan tepat.

< 학생 식당 메뉴판 > 식권 3,000 원, 1 인분		
월, 수	김치볶음밥, 계란후라이, 김 치, 미역국, 요구르트	
화, 목	밥, 불고기, 김치, 된장찌개, 과일 주스	
금	스파게티, 치킨후라이, 샐러 드, 초코 케이크, 우유	



우리 학교에 학생 식당이 있어요. 학생 식당에서 먹고 싶으면 먼저 (a) _____
 사요. 가격이 3,000원이에요. 그리고 학생 식당 앞에 (b) _____
 이 있어요. 메뉴판에 오늘의 메뉴를 확인해요. 우리 학생 식당의 메뉴는 다양해요.
 월요일과 수요일에는 (c) _____, 계란후라이, (d) _____,
 미역국과 요구르트가 있어요. 그리고 화요일과 (e) _____ 에는 밥, 불고기,
 김치, (f) _____ 가 있어요. (g) _____
 _____ 해서 금요일의 메뉴는 인기가 많아요.





Ayo Menulis

Kalian sedang menikmati makanan di restoran. Coba tuliskan ekspresi yang tepat untuk masing-masing situasi berikut.

1.

**Memanggil
pelayan**

손님 : _____

2.

**Meminta sumpit
dan segelas air.**

손님 : _____

3.

**Membayar
di kasir**

손님 : (a) _____

직원 : (b) _____?

손님 : 카드로 (c) _____.

직원 : (d) _____ 여기 있어요.

손님 : 네, (e) _____

Ayo Berlatih Menulis

Apa menu makan siang favoritmu? Tulislah tentang 3 menu makan siang favoritmu dan harga per porsinya dalam dua paragraf berikut ini. Deskripsikan juga tentang rasa makanannya dan alasanmu menyukai menu tersebut.





Ayo, Tes Pengetahuanmu!

1. Bacalah artikel berikut dan jawablah pertanyaannya.

인도네시아 고등학교의 학생 식당

인도네시아 고등학교에 학생 식당이 있어요. 쉬는 시간이나 점심 시간에 학생들이 학생 식당에 많이 가요. 학생 식당에서는 다양한 음식과 간식을 살 수 있어요. 그래서 학생들이 좋아하는 메뉴를 선택할 수 있어요.

가격도 싸서 학생들은 학생 식당을 많이 이용해요.

학생 식당에 밥 요리가 많아요. 나시 아얌 프넷, 나시고렝, 나시 소토아얌, 가도가도 등이 있어요. 국수 요리를 좋아하면 미 아얌, 미고렝, 미 박소도 있어요.

밥과 국수 요리의 가격은 1인분에 보통 10,000

루피아예요. 음료수도 다양해요.

과일 주스, 아이스티, 아이스 초코가 있어요. 음료수의 가격은 1 잔에 2,500 루피아예요. 그리고 간식도 있어요. 학생 식당에는 과자, 바타고르, 시오마이 등의 간식이 있어요. 간식의 가격은 1인분에 6,000루피아예요.

학생 식당의 음식이 맛있어서 인기가 많아요.

- a. 인도네시아 고등학교의 학생 식당은 어떻습니까?

- b. 학생들은 왜 학생 식당을 자주 이용합니까?

- c. 학생 식당에 무슨 음식이 있습니까?

- d. 학생 식당에서 밥 요리와 음료수를 주문하면 1인분이 얼마입니까?

- e. 여러분의 학교에 학생 식당이 있습니까? 인기 메뉴가 무엇입니까?



2. Mendemonstrasikan dialog

Mari coba lengkapi dialog antara dua orang berikut ini. Gunakan arti bahasa Indonesia di baris bawahnya sebagai panduan. Setelah melengkapinya, coba presentasikan di depan kelas.



어서 오세요! ㉠ _____? *(Selamat datang! Mau pesan apa?)*

㉡ _____ *(Saya mau pesan sate ayam dan kimci jjigae.)*



㉢ _____? *(Sate ayam terbuat dari apa?)*

㉣ _____ *(Terbuat dari daging ayam.)*



㉤ _____? *(Kimci jjigae rasanya bagaimana?)*

㉥ _____ *(Pedas dan gurih!)*



그럼 ㉦ _____
(Kalau begitu, tolong berikan 1 porsi sate ayam dan 1 porsi kimci jjigae.)

㉧ _____? *(Pesan minuman juga?)*



아이스티 한 잔 주세요. ㉨ _____
Tolong 1 gelas es teh. Tolong berikan juga 1 piring kecil!

네, 알겠습니다!





Ayo Tes Kemahiranmu

1

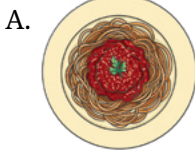
I.



Dengarkan audio berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini dengan tepat.

Audio 4.12

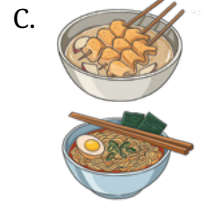
1. 여자는 무엇을 먹어요?



2. 두 사람은 점심에 무엇을 먹어요?



3. 이 사람은 무엇을 주문해요?



II.



Dengarkan audio berikut dan jawablah pertanyaan di bawah ini dengan tepat.

Audio 4.13

1. 두 사람은 무엇을 주문해요?

2. 이 음식은 무엇으로 만들어요?

3. Ceritakanlah kembali isi dialog tersebut secara singkat.



III. Bacalah teks berikut ini dan jawablah pertanyaannya dengan tepat.

한국과 인도네시아의 발효 음식

김치는 한국의 대표 발효 음식이에요. 김치는 배추, 고춧가루, 마늘과 소금으로 만들어요. 그래서 맛이 상큼하고 새콤매콤해요. 한국 사람들은 밥과 함께 김치를 자주 먹어요. 그리고 김치로 김치찌개, 김치전, 김치볶음밥 등을 만들어요. 김치에는 비타민과 유산균이 많아서 건강에 좋아요.

그래서 한국 사람들은 김치를 좋아하고 매일 김치를 먹어요.
한국에 김치 냉장고도 있어서 그 안에서 김치를 오래 잘 보관해요.

인도네시아에도 발효 음식이 있어요. 그 음식은 템페라고 해요. 템페는 콩으로 만들어요. 템페는 발효 음식이라서 단백질이 많고 건강에 좋아요. 맛은 고소하고 짭짤해요. 인도네시아 사람들은 템페로 다양한 요리를 만들어요. 그리고 밥과 같이 템페 요리를 먹어요. 템페는 인도네시아에 인기가 많아요.

1. Pilihlah pernyataan yang tidak sesuai dengan isi teks.

- A. 한국에는 김치 냉장고가 있어서 김치를 그 안에 보관해요.
- B. 한국 사람들은 김치로 김치찌개, 김치전, 김치볶음밥 등을 만들어요.
- C. 템페는 인도네시아의 발효 음식이에요.
- D. 템페는 맛이 아주 맵고 써요.

2. 김치와 템페는 맛이 어떻습니까?

3. 김치와 템페는 왜 비슷합니까?

4. 한국 사람들은 김치로 무엇을 만듭니까?

5. 김치와 템페는 어떻게 다릅니까? 아래에서 쓰세요.





I. Membuat poster promosi makanan

Buatlah sebuah poster promosi dalam bahasa Korea yang memperkenalkan makanan khas daerahmu. Poster harus memuat informasi tentang (1) nama makanan, (2) deskripsi rasa, (3) bahan-bahan, serta (4) harga per porsi. Jangan lupa cantumkan kalimat ajakan untuk membeli dalam bahasa Korea dan gambar ilustrasi makanan yang menarik. Kamu boleh membuat secara manual ataupun digital. Setelah selesai, presentasikan poster yang kamu buat di depan kelas.

Perhatikan contoh informasi yang perlu disajikan dalam poster seperti berikut.

파페다

부드럽고 담백해요. 쫄깃해요!

재료는 사고가루, 물, 생선 수프, 강황, 라임이에요

1인분에 께Rp 30.000이에요

특별한 인도네시아 전통 음식! 건강에 좋아요!

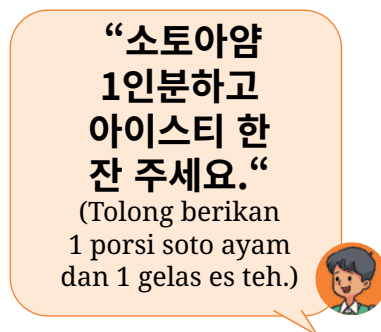
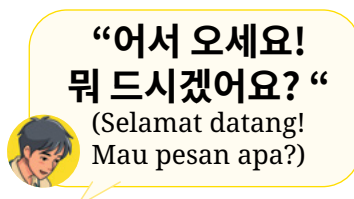
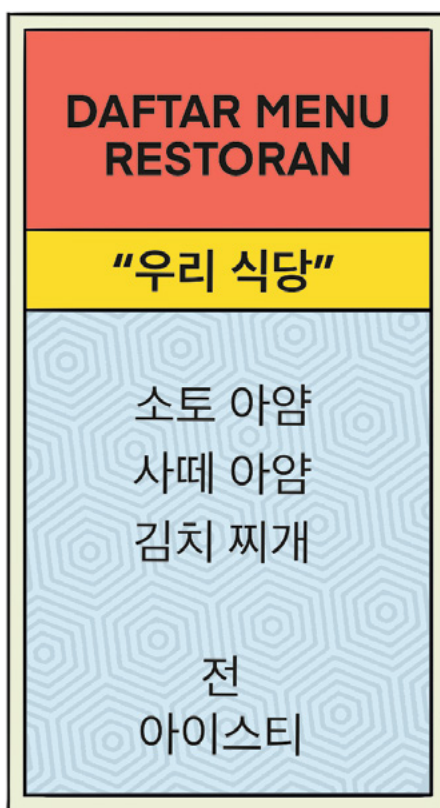
II. Simulasi pemesanan di restoran

Dalam satu tim yang terdiri dua orang, kalian akan mendemonstrasikan simulasi percakapan antara pelayan dan pelanggan. Satu orang akan berperan sebagai pelayan dan satu orang lainnya sebagai pelanggan. Perhatikan detail hal yang harus masuk dalam dialog.



- **Pelayan** menyiapkan daftar menu restoran untuk diberikan kepada pelanggan. Kemudian, pelayan memberi respons berdasarkan permintaan dan pertanyaan pelanggan.
- **Pelanggan** memesan makanan, menanyakan bahan/rasa, dan membuat permintaan tambahan. Dalam dialog, pelanggan wajib menyertakan kalimat tawaran (뭐 먹을래요/무엇을 드시겠어요), kalimat pesanan (...주세요), pertanyaan tentang bahan (...무엇으로 만들었어요?) atau rasa (맛이 어때요?), serta membuat permintaan tambahan (앞접시, 물, dll).

Contoh:





Misi Pertama

Jelajah Kuliner di Kotaku

Apakah kamu pernah datang ke festival makanan di sekolah atau kota tempat tinggalmu? Di festival makanan, biasanya ada berbagai jenis makanan dan minuman khas dari berbagai daerah. Nah, bayangkan kamu ikut serta sebagai penjual makanan dalam festival tersebut. Makanan atau minuman apa yang akan kamu tawarkan? Mari bekerja secara berkelompok dan buatlah poster dalam bahasa Korea tentang menu pilihanmu. Diskusikan bersama tentang nama toko, slogan, variasi menu, dan harganya. Kamu juga dapat menambahkan informasi lainnya seperti alamat, jam operasional, cara pembayaran, dan lain-lain. Buatlah postermu semenarik mungkin agar orang lain tertarik membeli. Selamat mencoba dan berkarya!

Perhatikan contoh informasi yang perlu disajikan dalam poster seperti berikut.

한인 비빔 식당!

한국 음식과 인도네시아의 맛이 만나는 곳!

메뉴

- 비빔밥 (Rp 45,000)

지금 오세요!

맛있는 비빔밥을 먹어요!

주소: 짜비농, 보고르

시간: 오전 9시 - 오후 10시

결제: QRIS, 현금, 카드

Selanjutnya, gunakan poster itu untuk melakukan simulasi restoran pada misi kedua!



Misi kedua

Role-play memesan makanan

Pada misi kedua ini, kalian akan berlatih bermain peran di sebuah restoran. Bayangkan kamu sedang berada di rumah makan, ada yang bertugas sebagai pelayan dan ada yang berperan sebagai pelanggan. Satu orang menjadi pelayan, sementara dua orang lainnya menjadi pelanggan. Saat bermain peran ini, pelanggan harus berlatih menggunakan berbagai ekspresi dalam bahasa Korea, seperti memanggil pelayan, memesan makanan, menanyakan bahan atau rasa makanan, meminta tambahan, hingga membayar makanan. Sementara itu, pelayan restoran harus menyambut pelanggan dengan ramah, mempersilakan duduk, menjawab pertanyaan pelanggan, dan menjelaskan cara pembayaran.

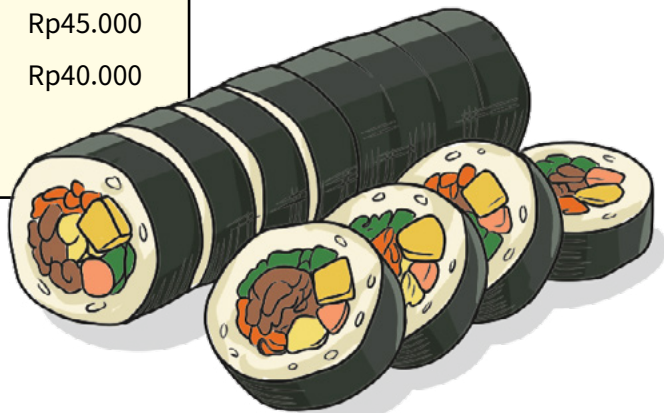
Untuk menambah keseruan, gunakan menu yang sudah dibuat pada misi pertama. Yuk, rasakan suasana seperti di restoran sungguhan dan berlatih bahasa Korea melalui latihan bermain peran ini!

Contoh:

김밥 메뉴

야채김밥	Rp45.000
참치김밥	Rp45.000
치즈김밥	Rp40.000

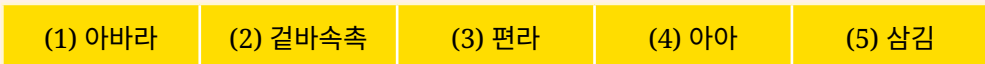
물은 셀프입니다. 😊





Kembangkan Potensimu

Saat ini, orang Korea banyak menggunakan singkatan dalam komunikasi sehari-hari mereka, termasuk ketika mendeskripsikan tentang makanan. Perhatikan gambar berikut ini dan cobalah menebak arti singkatan berikut ini. Lalu, hubungkanlah dengan gambar yang sesuai.



Perhatikan kosakata berikut untuk dapat menebak arti singkatan di atas.

겔	bagian luar	삼각	segitiga
김밥	kimbap	속	bagian dalam
라면	mi instan	아메리카노	amerikano
라떼	late	아이스	es
바닐라	vanila	촉촉하다	lembut
바삭하다	renyah, garing	편의점	minimarket

Dalam bahasa Indonesia atau bahasa daerahmu, apakah ada singkatan atau kosakata yang unik untuk mendeskripsikan makanan? Coba sebutkan beberapa contohnya.



Bumbu dasar makanan

Dalam kuliner Korea, ada bumbu atau bahan makanan yang umum dipakai untuk membuat masakan. Bumbu dasar itu dikenal dengan bumbu tiga bersaudara, ganjang, dwenjang, dan gocujang. Sementara itu, kuliner Indonesia menggunakan banyak rempah-rempah yang khas sehingga ada bahan-bahan yang mungkin tidak dapat ditemukan di Korea. Misalnya, bawang merah, lengkuas, daun salam, sereh, dll. Coba cari tahu bumbu apa saja yang umum dipakai di Korea dan Indonesia. Ceritakan persamaan dan perbedaan yang kamu temukan di depan kelas.

	한국	인도네시아
차이점		
동점		





Refleksi

Selamat! Kamu sudah menyelesaikan bab terakhir/bab keempat di buku ini. Coba kita periksa apa saja yang sudah kamu pelajari pada Bab IV ini?

Salin tabel berikut di buku tugas kamu.

Lalu, beri tanda centang sesuai dengan pengalaman kamu!

Pengalaman saya	Sudah bisa	Masih perlu belajar
Ketika mendengar simakan, aku bisa memahami informasi tentang menawarkan dan memesan di restoran.		
Aku bisa menawarkan dan memesan makanan dan minuman di restoran dengan bahasa Korea.		
Ketika membaca teks, aku bisa memahami informasi tentang makanan dan minuman dalam bahasa Korea.		
Aku bisa menyusun poster iklan tentang makanan dan minuman dalam restoran dengan bahasa Korea.		

Setelah menyelesaikan bab ini, coba tuliskan pesan dan kesanmu tentang materi yang sudah kamu pelajari. Kamu bisa menggambar atau menulis apa yang kamu rasakan tentang materi ini dalam kotak berikut.



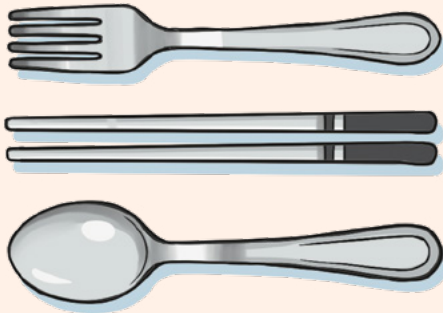
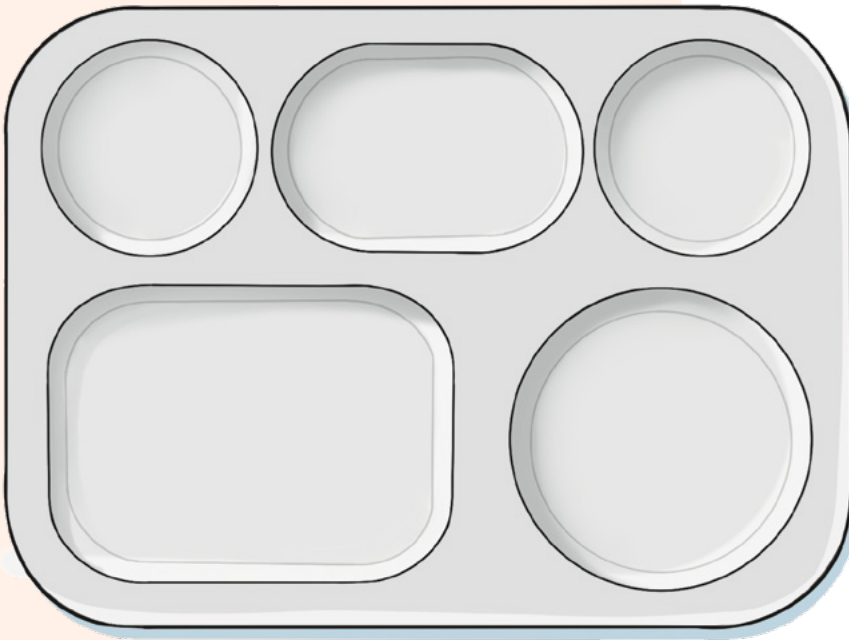




Aktivitas

Gambarlah menu makananmu pada tempat yang tersedia!

나의 밥상 꾸미기



Lembar Kerja



Bagian ini berisi lembar kerja tambahan untuk membantu mengulang dan memperkuat penguasaan 150 kosakata yang telah dipelajari dalam buku ini. Lembar kerja ini dapat digunakan sebagai latihan penguatan atau tindak lanjut pembelajaran.



Lembar Kerja Menulis Kosakata



Tuliskan kembali kata-kata berikut pada kolom yang tersedia untuk membantu mengingat bentuk dan maknanya. Setelah latihan pertama, coba tulis lagi tanpa melihat.

1	가격			
2	가방			
3	거울			
4	건물			
5	공			
6	공기			
7	공원			
8	과일			
9	과자			
10	교실			
11	기분			
12	기차표			
13	꿀			



14	날씨			
15	남동생			
16	노트북			
17	녹차			
18	눈			
19	대학교			
20	돛자리			
21	두통약			
22	로션			
23	만화책			
24	머리			
25	모양			
26	바다			
27	박물관			
28	방법			
29	베개			

30	보건소			
31	봄			
32	비			
33	사탕			
34	상인			
35	생강			
36	생선			
37	생일			
38	서점			
39	선물			
40	설탕			
41	소시지			
42	손님			
43	승객			
44	시장			
45	시험			



46	시험장			
47	신입생			
48	쓰레기			
49	아이			
50	얼음			
51	여름			
52	연고			
53	열차			
54	영수증			
55	옥수수			
56	옷			
57	옷가게			
58	운동장			
59	인형			
60	일요일			
61	지도			

62	지역			
63	좌석			
64	책			
65	축구공			
66	출발			
67	층			
68	컴퓨터			
69	튀김			
70	환자			
71	회사			
72	휴대폰			
73	괜찮다			
74	깨끗하다			
75	다양하다			
76	달콤하다			
77	덥다			



78	따뜻하다			
79	맵다			
80	복잡하다			
81	비슷하다			
82	비싸다			
83	빠르다			
84	새콤하다			
85	아름답다			
86	아프다			
87	어지럽다			
88	재미있다			
89	좋다			
90	좁다			
91	쫄득하다			
92	춡다			
93	편하다			

94	피곤하다			
95	힘하다			
96	가다			
97	기다리다			
98	걱정하다			
99	계산하다			
100	구경하다			
101	내다			
102	넘어지다			
103	넣다			
104	다치다			
105	드리다			
106	들어오다			
107	뛰다			
108	만들다			
109	맛보다			



110	받다			
111	방문하다			
112	배달하다			
113	보관하다			
114	보내다			
115	사용하다			
116	살다			
117	생각하다			
118	쉬다			
119	앉다			
120	올라가다			
121	이용하다			
122	운동하다			
123	주문하다			
124	졸업하다			
125	조심하다			

126	찍다			
127	치료하다			
128	태어나다			
129	같이			
130	가지고 가다			
131	갈아타다			
132	걸어가다			
133	내려가다			
134	비가 오다			
135	비를 맞다			
136	상처가 나다			
137	소풍을 하다			
138	양치질 하다			
139	영화보기			
140	음악 듣기			
141	잘 맞다			



142	잠을 잘 못 자다			
143	출발하다			
144	밥을 먹다			
145	차를 마시다			
145	차를 마시다			
146	사진을 찍다			
147	학교에 가다			
148	친구를 만나다			
149	운동을 하다			
150	책을 읽다			

Lembar Latihan Menulis (원고지)



Berikut ini adalah lembar latihan menulis (원고지). Setiap kotak diisi dengan satu silabel (suku kata) dalam bahasa Korea (Hangul). Lembar seperti ini umum digunakan dalam ujian menulis seperti TOPIK (*Test of Proficiency in Korean*).

Perhatikan ketentuan berikut.

1. Tulislah satu silabel dalam setiap kotak.
2. Jangan menggabungkan dua silabel dalam satu kotak.
3. Gunakan spasi dengan mengosongkan satu kotak.
4. Perhatikan tanda baca (., ?, !), dan tuliskan pada kotak tersendiri.
5. Tulislah dengan rapi dan jelas agar mudah dibaca.

Perhatikan contoh penulisan berikut ini.

안녕하세요? 저는 아니예요. 저는 학생이에요. 17살이에요.

	안	녕	하	세	요	?	저	는		아	니	예	요	.
저	는		학	생	이	에	요	.	17	살	이	에	요	.

저는 김치를 좋아해요. 김치는 맛있어요. 미라 씨, 무엇을 좋아해요?

	저	는		김	치	를		종	아	해	요	.	김	치
는		맛	있	어	요	.	미	라		씨	,	무	엇	을
종	아	해	요	?										



Salinlah kalimat atau paragraf berikut ke dalam lembar 원고지 yang telah disediakan.

저는 고등학생이에요. 학교에서 한국어를 공부해요.
그리고 영어를 공부해요.

우리 가족은 6명이에요. 우리 아버지와 어머니가 계세요.
그리고 여동생이 2명이 있고 오빠 1명이 있어요.

저는 김밥을 좋아해요. 참치김밥을 아주 좋아해요.
그래서 어머니는 집에서 김밥을 자주 만들어요.

우리 집에서 학교까지 30분이 걸려요.
저는 보통 오토바이를 타고 학교에 가요. 아침 6시에 출발해요.

원고지

Bagian ini dapat diperbanyak dan digunakan untuk latihan menulis. Tuliskan ceritamu di lembar berikut ini.

Judul : _____

A 15x15 grid of squares. The background is a solid light blue color. Overlaid on this is a grid of squares in a light yellow color. The yellow squares are arranged in a regular pattern, with one yellow square in every second row and column, creating a checkerboard-like effect. The grid lines are thin and light blue, matching the background. The overall pattern is a repeating 2x2 unit of a yellow square on a blue background.

어휘



ㄱ

가격	: harga
가끔	: kadang-kadang
가능하다	: memungkinkan
가다랑어	: ikan cakalang
가방	: tas
가을	: musim gugur
가족 관계	: hubungan keluarga

가지고 가다	: pergi membawa
간식	: camilan, jajanan
갈아타다	: transfer/berganti alat transportasi
강황	: kunyit
같이	: bersama
거울	: cermin
걱정하다	: khawatir
건강	: kesehatan
건물	: gedung
걸어가다	: berjalan
겨울	: musim dingin
결제	: pembayaran
계산하다	: membayar
-고 싶어요	: - Ingin
-고 있어요	: - sedang (melakukan)
고기	: daging
고등어	: ikan
고등학교	: SMA
고추	: cabai
공	: bola
공기	: udara
공기밥	: nasi putih polos
공원	: taman
과일	: buah



과자	: makanan ringan
괜찮다	: tidak apa-apa
교실	: ruang kelas
구경	: melihat-lihat
구경하다	: berkeliling (untuk melihat-lihat)
구이	: bakar
국물	: kuah
국제공항	: bandara internasional
군만두	: pangsit goreng
그럼	: kalau begitu
그렇군요	: oh, begitu
그리고	: kemudian
기념품	: suvenir
기다리다	: tunggu
기분	: perasaan
기차표	: tiket kereta
길거리 음식	: penjual makanan di tepi jalan
깨끗하다	: bersih
꽃가루	: serbuk bunga
꿀	: madu



낚시	: memancing
날씨	: cuaca
남동생	: adik laki-laki
남쪽	: sisi selatan
내다	: membayar
내려가다	: berjalan turun
너무/진짜/정말	: sangat

넘어지다	: terjatuh
넣다	: memasukkan
노트북	: Notebook/laptop
녹차	: teh hijau
눈	: mata



다양하다	: berbagai, bermacam-macam
다치다	: terluka
다행이다	: syukurlah
달콤하다	: manis
당분	: kadar gula
대표	: khas
대학교	: Universitas
덥다	: panas
-도	: juga
돛자리	: tikar
동갑	: sebaya
동갑	: seumur
동부	: bagian timur
두통약	: obat sakit kepala
드리다	: memberi (sopan)
드시다	: makan (bentuk sopan)
들어오다	: masuk
등	: dan lain-lain
따뜻하다	: hangat
땀	: keringat
뛰다	: berlari





레몬그라스	: sereh
로션	: losion



마사지	: pijat
만들다	: membuat
만화책	: buku komik
맛보다	: mencicipi
맵다	: pedas
머리	: kepala
먼저	: lebih dulu
멀미가 나다	: mabuk
-명	: kata penggolong orang
명절	: hari raya
몇	: berapa
모두	: semua
모양	: bentuk
모치	: mochi



바다	: laut
바로	: tepat, langsung
바르다	: mengoles
박물관	: museum
받다	: menerima
받침	: konsonan akhir
발효	: fermentasi
방금	: baru saja

방문하다	: mengunjungi
방법	: cara
배달하다	: mengantarkan (pesanan)
버스를 타다	: mengendarai bis
베개	: bantal
보건소	: klinik
보관하다	: menyimpan
보내다	: menghabiskan
보리차	: teh barley
복잡하다	: padat
복잡하다	: ramai (kendaraan/orang)
봄	: musim semi
부탁	: permohonan
분	: (bentuk sopan) orang (-명)
붓다	: bengkak
비	: hujan
비가 오다	: hujan turun
비를 맞다	: kehujanan
비슷하다	: mirip
비싸다	: mahal
빠르다	: cepat
빨리	: dengan cepat





사용하다	: memakai
사이다	: minuman ringan berkarbonasi
사탕	: permen
살다	: tinggal
상인	: pedagang
상처가 나다	: terluka
새콤하다	: asam
생각하다	: berpikir
생강	: jahe
생강차	: teh jahe
생선	: ikan
생선구이	: ikan bakar
생일	: ulang tahun
서점	: toko buku
선물	: hadiah
설탕	: gula
성함	: (bentuk sopan) nama
세계	: dengan kuat
소시지	: sosis
소풍을 하다	: berpiknik



소화제	: obat pencernaan
손님	: tamu
쉬다	: beristirahat
스탠드 램프	: lampu belajar
승객	: penumpang
시금치	: bayam
시내	: kota
시장	: pasar
시키다	: pesan
시험	: ujian
시험장	: tempat ujian
식사	: makan
식사(하다)	: makan
신입생	: mahasiswa baru
싸다	: murah
쌍둥이	: kembar
쓰레기	: sampah



아름답다	: indah
아마	: mungkin
아무	: apapun
아이	: anak-anak
아이고	: aduh
아직	: masih
아프다	: sakit
안	: tidak suka
안색	: raut wajah
앉다	: duduk
야채	: sayur
양치질 하다	: menyikat gigi



어지럽다	: pusing
언제부터	: mulai kapan
얼음	: es batu
에어로빅	: aerobik
여름	: musim panas
여주	: pare
연고	: salep
열차	: gerbong
영수증	: tanda pembayaran
영화보기	: menonton film
예전	: dulu
오래	: dalam waktu lama
옥수수	: jagung
옥수수차	: teh jagung
올라가다	: berjalan naik
올해	: tahun ini
옷	: baju
옷가게	: toko baju
옷장	: pakaian
완료	: selesai
요구르트	: yogurt
요리	: masakan
우기	: musim hujan
우리	: kami/kita
운동장	: lapangan olahraga
운동하다	: berolahraga
울퉁불퉁하다	: bergelombang
유산균	: probiotik
유자차	: teh jeruk
육개장	: sup daging sapi dan sayur pedas
음악 듣기	: mendengarkan musik

-의	: penanda kepemilikan
이따	: sebentar lagi
이모	: bibi
이용하다	: menggunakan (fasilitas)
인형	: boneka
일식	: masakan Jepang
일요일	: hari minggu
일찍	: lebih awal
입맛	: selera (cocok di lidah)

ㅈ

자무	: jamu
자스민차	: teh melati
자주	: sering
작년	: tahun lalu
잘 맞다	: cocok/pas
잠을 잘 못 자다	: tidur tidak nyenyak
장미차	: teh mawar
재료	: bahan
재미있다	: menarik
적다	: rendah
전통	: tradisional
점심	: makan siang
정도	: kira-kira
정문	: gerbang utama
젖다	: basah
조깅	: jogging
조심하다	: hati-hati





졸업하다	: lulus
좁다	: sempit
종류	: jenis
좋다	: bagus
좋아하는 것	: hal yang disukai
좌석	: tempat duduk
주문하다	: memesan
죽	: bubur
중식	: masakan cina
중학교	: SMP
지금	: sekarang
지도	: peta
지역	: daerah
지하철	: kereta bawah tanah
짜장면	: mie dengan saos hitam dari pasta kedelai
짜뺌	: mie dengan kuah merah pedas
쫄득하다	: kenyal
찌푸리다	: mengernyitkan dahi
찍다	: memotret

ㅏ

차다	: menendang
참치	: tuna
chap쌀가루	: tepung ketan
책	: buku
책읽기	: membaca buku
책장	: rak buku
챙기다	: menjaga
처럼	: seperti
-처럼	: seperti
천둥이 치다	: petir/Guntur bergemuruh
초등학교	: SD
초콜릿 과자	: kue coklat
총	: total
추천	: rekomendasi
축구	: sepak bola
축구공	: bola sepak
축구를 하다	: bermain sepakbola
축하하다	: selamat
출발	: keberangkatan
출발하다	: berangkat
출퇴근길	: perjalanan pergi-pulang kantor/sekolah
춥다	: dingin
층	: lantai
치료하다	: menyembuhkan



ㅋ

카사바	: singkong
커피숍	: kedai kopi
컴퓨터	: komputer

ㅌ

태어나다	: lahir
테니스를 치다	: bermain tennis
튀김	: gorengan

ㅍ

파여 있다	: berlubang
편하다	: nyaman
편하다	: nyaman
포장	: bungkus (take away)
꼭 쉬세요	: beristirahatlah
피곤하다	: lelah/capai

ㅎ

하숙집	: rumah kosan
학년	: tingkat/kelas
한식	: masakan korea
해물	: makanan laut
험하다	: berbahaya
홍차	: teh hitam
화장실	: kamar mandi
화장줄넘기를 하다	: bermain lompat tali



확인	: konfirmasi
환자	: pasien
회사	: perusahaan
회사원	: pegawai
후	: sesudah, setelah
휘다	: terkilir
휴대폰	: handphone
흑설탕	: gula merah





Daftar Pustaka

- Ahn, Jean-myung, Lee Kyung-ah, dan Han Hoo-young. *Korean Grammar in Use: Beginning to Early Intermediate*. Republic of Korea: Darakwon, 2010.
- Arif, Ahmad. *Sagu Papua untuk dunia*. Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia, 2019.
- Design Compass, “서울 지하철 노선도 리뉴얼: 크게 개선된 UX (Seoul Metro Map Renewal: Greatly Improved UX).” *Design Compass*, September 14, 2023. <https://designcompass.org/2023/09/14/seoul-metro-map-2023/>.
- Gardjito, M., Harmayani, E., dan Santoso, U. *Makanan Tradisional Indonesia Seri 3 Makanan Tradisional Yang Populer: Menu Sepiring Lengkap dan Makanan Berbasis Buah-Buahan*) Vol. 3. Yogyakarta: UGM PRESS, 2019.
- Hwang, Who Young, Achmad Rio Dessiar, dan Asma Azizah. *Bahasa Korea Terpadu Untuk Orang Indonesia Dasar 1 Edisi Revisi*. Jakarta: Elex Media Komputindo. <https://ebooks.gramedia.com/id/buku/bahasa-korea-terpadu-untuk-orang-indonesia-dasar-1-edisi-revisi>
- Mun, Eun-Gyung, Young-Eun Lee, dan Youn-Soo Cha. “The globalization of bibimbap: focusing on the diversity of modernization of bibimbap.” *Journal of Ethnic Foods* 10, no. 1 (2023): 39. <https://doi.org/10.1186/s42779-023-00195-2>.
- National Institute of Korean Language. 세종 한국어 교사용 지도서 1 (*Sejong Korean Teacher's Guide 1*). Seoul: Kong and Park, 2022 . King Sejong Institute Foundation. <https://nuri.iksi.or.kr/front/cms/contents/layout2/teachingsejong2022/detail.do>.
- Oh, Seung-eun. *Korean Made Easy for Beginners*. Republic of Korea: Darakwon, 2019.
- Park, Jun-hee. “K-School: From Lobster to Rose Tteokbokki, Korean School Food Continues to Evolve.” *The Korea Herald*, December 9, 2023, <https://www.koreaherald.com/article/3277049>

Daftar Sumber Gambar

- Gambar 1.1 (a) diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Turistid_Tallinna_vanalinnas._2016._aasta_juuni..jpg pada 2 Oktober 2025.
- (b) diunduh dari <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Youth-soccer-indiana.jpg> pada 2 Oktober 2025.
- (c) diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Berlin_Filmtheater_am_Friedrichshain_asv2024-06_img6.jpg pada 2 Oktober 2025.
- (d) diunduh dari <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Deepsea.JPG> pada 2 Oktober 2025.
- (e) diunduh dari [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:20140928-105040-d610-DSC_9876_\(16030451692\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:20140928-105040-d610-DSC_9876_(16030451692).jpg) pada 2 Oktober 2025.
- (f) diunduh dari [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Swimming_Atlanta_Paralympics_\(30\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Swimming_Atlanta_Paralympics_(30).jpg) pada 2 Oktober 2025.
- (g) diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:St%C3%A9phane_Pitr%C3%A9_est_un_Chef_de_Cuisine.png pada 2 Oktober 2025.
- (h) diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Restaurant_in_The_Mus%C3%A9e_d%27Orsay.jpg pada 2 Oktober 2025.
- Gambar 2.1 diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Winter_snow_in_Seoul,_South_Korea.png pada 3 Oktober 2025.
- Gambar 2.2 diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Jakarta_Panorama.jpg pada 3 Oktober 2025.
- Gambar 3.1 diunduh dari <https://pixabay.com/photos/illuminated-advertising-street-219129/> pada 3 Oktober 2025.
- Gambar 3.2 diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Traffic_jam_in_Sudirman_Street,_Jakarta,_Indonesia.jpg pada 3 Oktober 2025.
- Gambar 3.3 diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Seoul_subway_peak_hour.jpg pada 3 Oktober 2025.
- Gambar 3.4 diunduh dari <https://www.eroun.net/news/articleView.html?idxno=35913> pada 3 Oktober 2025.



- Gambar 3.5 diunduh dari <https://www.news1.kr/realestate/construction/2912701> pada 3 Oktober 2025.
- Gambar 3.6 diunduh dari [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Taman_Mini_Indonesia_Indah_-_panoramio_\(1\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Taman_Mini_Indonesia_Indah_-_panoramio_(1).jpg) pada 3 Oktober 2025.
- Gambar 3.7 diunduh dari <https://designcompass.org/2023/09/14/seoul-metro-map-2023/> pada 3 Oktober 2025.
- Gambar 4.1
- diunduh dari <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rendang-padang.jpg> pada 4 Oktober 2025.
 - diunduh dari <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Sate-2.JPG> pada 4 Oktober 2025.
 - diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Korean_stew-Kimchi_jjigae-01.jpg pada 4 Oktober 2025.
 - diunduh dari [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Bibimbap_at_Micun_Bibimbap,_CapitaMall_Crystal_\(20211212122041\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Bibimbap_at_Micun_Bibimbap,_CapitaMall_Crystal_(20211212122041).jpg) pada 4 Oktober 2025.
 - diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Bakso_mi_bihun.jpg pada 4 Oktober 2025.
 - diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Nasi_Goreng_Sosis_Breakfast_Savoy_Homann_Hotel.JPG pada 4 Oktober 2025.
 - diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Spicy_Pork_Bulgogi,_L%27Arbre_de_Sel,_Montparnasse,_Paris_002.jpg pada 4 Oktober 2025.
 - diunduh dari <https://www.flickr.com/photos/jetalone/753029139/> pada 5 Oktober 2025.
 - diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Gado_gado_jakarta.jpg pada 4 Oktober 2025.
 - diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Soto_ayam.JPG pada 4 Oktober 2025.
 - diunduh dari <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Korea.food-Miyeokguk-01.jpg> pada 4 Oktober 2025.
 - diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Was_inspired_to_make_some_japchae_With_brown_rice._%E8%A7%A6%E7%99%BA%E3%81%95%E3%82%8C%E3%82%8B%E3%81%93%E3%81%A8%E3%81%8C%E3%81%82%E3%81%A3%E3%81%A6%E3%83%81%E3%83%A3%E3%83%97%E3%83%81%E3%82%A7%E3%80%82%E7%8E%84%E7%B1%B3%E3%81%A8%E3%80%82.jpg pada 4 Oktober 2025.



- Gambar 4.2 diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Korean_cuisine-A_lunch_at_Gyeongju-01.jpg pada 4 Oktober 2025.
- Gambar 4.3 (a) diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Gado_gado_jakarta.jpg pada 4 Oktober 2025.
 (b) diunduh dari <https://commons.wikimedia.org/wiki/Filje:Gimbap.jpg> pada 4 Oktober 2025.
 (c) diunduh dari [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Bibimbap_at_Micun_Bibimbap,_CapitaMall_Crystal_\(20211212122041\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Bibimbap_at_Micun_Bibimbap,_CapitaMall_Crystal_(20211212122041).jpg) pada 4 Oktober 2025.
- Gambar 4.4 (a) diunduh dari <https://pixabay.com/photos/cheonggukjang-korean-korean-food-3476633/> pada 5 Oktober 2025.
 (b) diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Korean_barbecue-Hoenggye_hanwu-02.jpg pada 4 Oktober 2025.
- Gambar 4.5 diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Was_inspired_to_make_some_japchae_With_brown_rice._%E8%A7%A6%E7%99%BA%E3%81%95%E3%82%8C%E3%82%8B%E3%81%93%E3%81%A8%E3%81%8C%E3%81%82%E3%81%A3%E3%81%A6%E3%83%81%E3%83%A3%E3%83%97%E3%83%81%E3%82%A7%E3%80%82%E7%8E%84%E7%B1%B3%E3%81%A8%E3%80%82.jpg pada 4 Oktober 2025.
<https://www.flickr.com/photos/nagy/23219340/> pada 5 Oktober 2025.
- Gambar 4.6 diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Nasi_Lemak_Medan_Rendang_2.jpg pada 4 Oktober 2025.
- Gambar 4.7 diunduh dari <https://pixabay.com/photos/bibimbap-korean-kochujang-1738580/> pada 5 Oktober 2025.
- Gambar 4.8 diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Papeda_dari_Indonesia_bagian_timur.jpg pada 4 Oktober 2025.
- Gambar 4.9 diunduh dari https://commons.wikimedia.org/wiki/File:%EC%B6%A9%EC%B2%AD%EB%B6%81%EB%8F%84_%EC%A0%9C%EC%B2%9C_%EC%B0%B9%EC%8C%80%EB%96%A1_03.jpg pada 4 Oktober 2025.

PUTU PRAMANIA ADNYANA

Email : *ppramania@ui.ac.id*
Instansi : Universitas Indonesia
Bidang Keahlian : Linguistik, Bahasa Korea



Riwayat Pekerjaan/Profesi (10 Tahun Terakhir)

Penerbit Haru / Penerjemah novel fiksi Korea (2011 – 2015)
Lembaga Bahasa Internasional FIB UI / Pengajar Bahasa Korea (2014-2016)
Lembaga Bahasa Internasional FIB UI / Penerjemah Bahasa Korea (2017 - sekarang)
Dosen Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Korea FIB UI (2016-sekarang)

Riwayat Pendidikan dan Tahun Belajar

1. S1 Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Korea, Universitas Indonesia (2006 -2010)
2. Korean Intensive Course, Ewha Language Center, Seoul (2010 – 2011)
3. S2 Program Studi Linguistik Korea, Ewha Womans University, Seoul (2011-2014)
4. S3 Program Studi Ilmu Linguistik, Universitas Indonesia (2018 – 2025)

Judul Buku dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

1. Adnyana, P. 2015. 바닷민족 (Suku Batak). 인도네시아 사람들 이야기 (Cerita Tentang Orang Indonesia. 글누림 (Geulnurim): Seoul.
2. Adnyana, P. dan Wiweka, K. 2022. Menilik Budaya Korea di Indonesia Melalui Korpus Data Bahasa. Pemahaman Budaya Korea dan Indonesia. Kosakata Kita: Jakarta.

Judul Penelitian dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

1. Azzahra, C. dan Adnyana, P. 2025. Unscripted Emotions: Analyzing Expressive Speech Acts in the Korea Talk Show Titled No Prepare. Genre: Journal of Applied Linguistics Vol. 14 No.1.
2. Adnyana, P. 2024. Pandangan tentang Praktik Bedah Plastik dalam Artikel Opini di Surat Kabar Korea tahun 2010-2019. Paradigma Jurnal Kajian Budaya Vol.14 No.2.
3. Adnyana, P. 2024. Critical Metaphor Analysis of Plastic Surgery Discourse in Chosun Ilbo. Jurnal Kata: Penelitian tentang Ilmu Bahasa dan Sastra Vol.7 No.2

PENULIS



SERLY KUSUMADEWI

Email : *serly.kd@ui.ac.id*
Instansi : Universitas Indonesia
Bidang Keahlian : Linguistik Terapan

Riwayat Pekerjaan/Profesi (10 Tahun Terakhir)

1. 2013 – 2014 Staf Divisi Personalia KDB Daewoo Securities
2. 2014 – 2019 Pengajar Bahasa Korea di Sangsang School KT&G Jakarta
3. 2019 – 2023 Pengajar Bahasa Korea di STIN Sentul, Bogor
4. 2019 – sekarang Dosen Prodi Bahasa dan Kebudayaan Korea FIB UI

Riwayat Pendidikan dan Tahun Belajar

1. S1 Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Korea FIB UI (2009 - 2013)
2. S2 Program Studi Ilmu Linguistik, Universitas Indonesia (2016 – 2018)
3. S3 Program Studi Ilmu Linguistik, Universitas Indonesia (2024 – Sekarang)

Judul Buku dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

Tidak ada

Judul Penelitian dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

Tidak ada



PENELAAH



SURAY AGUNG NUGROHO

Email : suray@ugm.ac.id
Instansi : Prodi Bahasa dan Kebudayaan Korea,
Fakultas Ilmu Budaya, UGM
Bidang Keahlian : Korean Studies

Riwayat Pekerjaan/Profesi (10 Tahun Terakhir)

- 2021 – 2026 Wakil Dekan Aset, Keuangan, dan SDM
Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Gadjah Mada
- 2019 – Sekarang Ketua, King Sejong Institute Yogyakarta
Pusat Bahasa, Fakultas Ilmu Budaya UGM
- 2003 – Sekarang Dosen, Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Korea (S1)
Fakultas Ilmu Budaya UGM

Riwayat Pendidikan dan Tahun Belajar

1. 1992 – 1997 S1 Sastra Inggris, Universitas Gadjah Mada
2. 2000 – 2002 S2 Korean Studies, Hankuk University of Foreign Studies, Seoul
3. 2012 – 2018 S3 Korean Studies, Hankuk University of Foreign Studies, Seoul

Judul Buku dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

1. *The Global Impact of South Korean Popular Culture: Hallyu Unbound (book chapter)*, Lexington Books, 2016.
2. *99 Kiat Sukses Bekerja di Korea*, GartaPustaka, 2017.
3. *The Korean Wave and Islamic Southeast Asia: Exploring Current Issues (book chapter)*, UKM (Universiti Kebangsaan Malaysia) Press, 2021.

Judul Penelitian dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

1. *Subject Honorific in Korean and Javanese Language*, JLA (Jurnal Lingua Applicata), 2020.
 2. *The Dilemmas of Conducting Online Classes at Korean Language Training Courses in Indonesia during The Covid-19 Pandemic*, Bakti Budaya Journal, 2021
 3. *Code Mixing Used by Returned Migrant Workers in Their Social Media Posts*, INContext: Studies in Translation and Interculturalism, 2022
-

Informasi Lain
dari Penulis:



<https://ugm.academia.edu/suray-agungnugroho>



PENELAAH



SRI WAHYUNINGSIH

Email : *sri.wahyuningsih@ugm.ac.id*
Instansi : Universitas Gadjah Mada (UGM)
Bidang Keahlian : Linguistik, Bahasa Korea

Riwayat Pekerjaan/Profesi (10 Tahun Terakhir)

1. Dosen Prodi Bahasa dan Kebudayaan Korea FIB UGM (2020 – sekarang)
2. Staf Penerjemah di Yayasan Globalisasi Saemaul Indonesia (YGSI) (2016 – 2018)

Riwayat Pendidikan dan Tahun Belajar

1. S1 Bahasa Korea, Universitas Gadjah Mada (2011- 2016)
2. Exchange student Pendidikan Bahasa Korea, Kongju National University (2013)
3. S2 Linguistik Korea, Kyungpook National University (2018 – 2020)

Judul Buku dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

Tidak ada

Judul Penelitian dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

1. Wahyuningsih, S. (2022). Istilah Baru Era Pandemi COVID-19 di Bahasa Indonesia dan Bahasa Korea: Kajian Neologisme Pendekatan Linguistik Korpus. JLA (Jurnal Lingua Applicata), 5(2), 82-102.
2. 2.Dilla, M. K. & Wahyuningsih, S. (2025). Jenis, Makna, dan Fungsi Interjeksi 아 (a) pada Drama Korea Twenty-Five Twenty-One (스물다섯 스물하나). EAR (East Asian Review), 3(1), 35-55.



EDITOR



FAHDI SACHIYA

Email : fahdi.sachiya@civitas.unas.ac.id
Instansi : Universitas Nasional (Unas)
Bidang Keahlian : Linguistik, Bahasa Korea

Riwayat Pekerjaan/Profesi (10 Tahun Terakhir)

1. Pusat Pengajaran Bahasa Korea (PPBK), Unas (2007 - 2009)
2. Dosen Program Studi Bahasa Korea, FBS Unas (2015 - sekarang)
3. Ketua Program Studi Bahasa Korea, FBS Unas (2016 - 2025)
4. King Sejong Institute Jakarta / Pengajar Bahasa Korea (2019 - sekarang)

Riwayat Pendidikan dan Tahun Belajar

1. D3 Akademi Bahasa Asing Nasional, Universitas Nasional (2003 - 2006)
2. S1 Program Studi Sastra Indonesia, Universitas Nasional (2006 - 2010)
3. S2 Program Studi Linguistik Korea, Gyeongsang National University, Jinju (2011 - 2015)

Judul Buku dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

Tidak ada

Judul Penelitian dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

1. Sachiya, F. 2021. *Kata Sapaan dalam bahasa Korea dalam Film I Can Speak*. Jurnal Aksarabaca.
2. Sachiya, F., dan Kamelia Zahrah, L. 2023. *Conversational Implicature in the Webtoon Suddenly, I Became a Princess*. International Journal of Current Science Research and Review
3. Meutia, F., Sachiya, F., Samsudin, D., Pramudita Ningrum T. 2024. *Contrastive Analysis of Negation in Indonesian and Korean*. Journal of Korean Applied Linguistics (JoKal) Vol 4 No. 2 (2024) 43-60



EDITOR



SOFIA NIDA KHOERUNNISA

Email : khoerunnisasofia@gmail.com
Instansi : Pusat Perbukuan, Kemendikbudristek
Bidang Keahlian : Penyuntingan Naskah

Riwayat Pekerjaan/Profesi (10 Tahun Terakhir)

2022 – sekarang : Pusat Perbukuan, Kemendikbudristek

Riwayat Pendidikan dan Tahun Belajar

1. S1 Pendidikan Matematika – Universitas Siliwangi (2019)
2. S2 Pendidikan Matematika – Universitas Siliwangi (2021)

Judul Buku dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

Hitungannya Nala: Mencari Jadwal Runa, Kemendikbudristek, 2024

Judul Penelitian dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

1. *Analisis Kemampuan Penalaran Induktif Matematik Peserta Didik Ditinjau dari Gaya Belajar Silver-Hanson*, Journal of Authentic Research on Mathematics Education (JARME), 2020.
2. *The Student Achievement assisted Edmodo: An Alternative to Online Learning in Pandemic Era*, Edumatika: Jurnal Riset Pendidikan Matematika, 2020.
3. *Pengembangan Digibook Trigonometri Berbasis Flip PDF untuk Mengeksplor Kemampuan Koneksi Matematis*, Jurnal Cendekia: Jurnal Pendidikan Matematika, 2021.



EDITOR VISUAL



NADIA MAHATMI

Email : nmahatmi@gmail.com
Instansi : Universitas Multimedia Nusantara
Bidang Keahlian : Desain Komunikasi Visual

Informasi Lain dari Editor Visual:



Google Scholar

Riwayat Pekerjaan/Profesi (10 Tahun Terakhir)

2015 – 2017 Dosen tetap Desain Komunikasi Visual di Telkom University Bandung
2017 – sekarang Dosen tetap di Desain Komunikasi Visual di Universitas Multimedia Nusantara Tangerang

Riwayat Pendidikan dan Tahun Belajar

- 2012 – 2015 Magister Desain, Institut Teknologi Bandung
- 2005 – 2009 Desain Komunikasi Visual, Institut Teknologi Bandung

Judul Buku dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

Tidak ada

Judul Penelitian dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

- Mahatmi, N., & Medyasepti, F. (2024). Perancangan website penunjang bahan pelengkap study tour siswa sekolah menengah di Museum Bank Indonesia. *GESTALT: Jurnal Desain Komunikasi Visual*, 6(1), 23–32.
- Oei, B. M. W., & Mahatmi, N. (2024). Perancangan kampanye sosial mengenai romantisasi penyakit mental pada usia 17–25 tahun. *de-lite: Journal of Visual Communication Design Study & Practice*, 4(1), 65–76.
- Puspita, T. A., & Mahatmi, N. (2024). Perancangan buku aktivitas Museum BRI untuk siswa sekolah dasar. *IMATYPE: Journal of Graphic Design Studies*, 3(2), 69–77.
- Efrata, J. D., & Mahatmi, N. (2023). Designing augmented reality application about legendary paintings in Indonesia for Gen Z. In *Proceedings of the International Conference of Innovation in Media and Visual Design (IMDES)*.



ILUSTRATOR



RATRA ADYA AIRAWAN

Email : ratra1990@gmail.com
Bidang Keahlian : Ilustrasi dan Design

Riwayat Pendidikan dan Tahun Belajar

S1 Psikologi UNIGA 2017

Karya Ilustrasi (10 Tahun Terakhir)

1. *Kisah Anak Peraih Surga*. Penerbit Kanak. 2021.
2. *Sampul buku Gadis Tenun Kesatria Badai*. 2020.
3. *Sampul buku Loventure*. BIP. 2020
4. *Garuda Gaganeswara*. Penerbit Republika. 2020.
5. *Kampung Asean*. Badan Bahasa Kemendikbud. 2020.
6. *Ketika Akbar Malas Makan*. Penerbit Gramedia. 2020.
7. *A Tale O J volume (1-3)*. Penerbit NEA. 2020.
8. *Cerita Persahabatan*. BPKGM. 2019.
9. *Petualangan Botol Plastik*. Badan Bahasa Kemendikbud. 2019.
10. *Buku Seri Berani Menegur 1-5*. Gema Insani. 2019.
11. *Mencari Kebahagiaan*. Asta Publishing. 2019.
12. *Sampul buku The Girl of Ink & Stars*. BIP. 2019.
13. *Sampul buku Take My Hand*. 2019.
14. *Duet Bersama Kakek*. Penerbit Asta. 2019.
15. *Dunia Imajinasiku*. Bhuana Ilmu Populer. 2018.
16. *Kumpulan Dongeng Putri & Pangeran*. Bhuana Ilmu Populer. 2018.
17. *Komik Remaja Obesitas*. Poltekkes Malang. 2018.
18. *Ini Gong Bukan Tong*. Provisi Education & Room to Read. 2018.
19. *Julia Pemetik Pinang*. Provisi Education & Room to Read. 2019.
20. *Putri Atiqah dan Panen Raya di Kaki Bukit*. Gramedia Pustaka Utama. 2018.
21. *Waktu Bermain Atikah*. Tiga Serangkai. 2018.
22. *Pahlawan Beraksi*. Tiga Serangkai. 2018.



DESAINER



FRISNA YULINDA NATASYA

Email : *frisna.yn@gmail.com*
Bidang Keahlian : Desain Komunikasi Visual

Informasi Lain dari Desainer:

<https://www.behance.net/Frisna>



<https://id.linkedin.com/in/frisna-y-n-669039a5>



Riwayat Pekerjaan/Profesi (10 Tahun Terakhir)

1. Freelancer Pusat Perbukuan (2013-sekarang)
2. Tim Penilai Buku Kurikulum (2023-sekarang)
3. Tim Penilai Buku Non Teks (2023-sekarang)
4. Ilustrator dan Desainer Pusat Kurikulum & Pembelajaran (2023-sekarang)
5. Tim Pengolah Naskah Modul Belajar Literasi dan Numerasi Jenjang SD Program Pembelajaran Jarak Jauh di Pusat Asesmen dan Pembelajaran (Pusmenjar) (2022-2024)
6. Owner Greengrass Shoes & Triof Shoes (2016-sekarang)
7. Desainer Georgian Furniture (2016)
8. Artistik Majalah GADIS (2013-2017)

Riwayat Pendidikan dan Tahun Belajar

S1 Desain Komunikasi Visual (2009-2013)

Judul Buku dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

1. Pameran Tugas Akhir, Sekolah Tinggi Media Komunikasi Trisakti (2013)
2. Buku-buku Pendidikan Kurikulum 2013 seperti Agama Kristen Kelas I-3, Agama Katolik Kelas 3, dll.
3. Buku-buku Pendidikan Kurikulum Merdeka seperti Antropologi Kelas I2, Buku SMK Teknik Otomotif, Teknik Mesin, dan Buku Pendidikan Khusus

Judul Penelitian dan Tahun Terbit (10 Tahun Terakhir)

1. Perancangan Buku Ilustrasi sebagai Media Pengenalan Penyandang Tunagrahita (2013)
2. Desain dan Ilustrasi Buku Kurikulum 2013 dan Kurikulum Merdeka (2013-sekarang)



Lampiran



**PINDAI TAUTAN PADA
LAMPIRAN INI UNTUK
MENDENGARKAN
AUDIO PELAJARAN**



Bab I

Audio 1.1

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.1>

Audio 1.2

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.2>

Audio 1.3

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.3>

Audio 1.4

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.4>

Audio 1.5

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.5>

Audio 1.6

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.6>

Audio 1.7

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.7>

Audio 1.8

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.8>

Audio 1.9

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.9>

Audio 1.10

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.10>

Audio 1.11

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.11>

Audio 1.12

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.12>

Audio 1.13

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.13>

Audio 1.14

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.14>

Audio 1.15

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio1.15>

Bab II

Audio 2.1

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.1>

Audio 2.2

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.2>

Audio 2.3

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.3>

Audio 2.4

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.4>



Audio 2.5

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.5>

Audio 2.6

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.6>

Audio 2.7

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.7>

Audio 2.8

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.8>

Audio 2.9

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.9>

Audio 2.10

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.10>

Audio 2.11

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.11>

Audio 2.12

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.12>

Audio 2.13

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.13>

Audio 2.14

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.14>

Audio 2.15

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.15>

Audio 2.16

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio2.16>

Bab III

Audio 3.1

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio3.1>

Audio 3.2

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio3.2>

Audio 3.3

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio3.3>

Audio 3.4

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio3.4>

Audio 3.5

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio3.5>



Audio 3.6

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio3.6>

Audio 3.7

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio3.7>

Audio 3.8

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio3.8>

Audio 3.9

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio3.9>

Audio 3.10

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio3.10>

Audio 3.11

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio3.11>

Audio 3.12

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio3.12>

Audio 4.5

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio4.5>

Audio 4.6

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio4.6>

Audio 4.7

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio4.7>

Audio 4.8

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio4.8>

Audio 4.9

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio4.9>

Audio 4.10

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio4.10>

Audio 4.11

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio4.11>

Audio 4.12

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio4.12>

Audio 4.13

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio4.13>

Bab IV

Audio 4.1

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio4.1>

Audio 4.2

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio4.2>

Audio 4.3

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio4.3>

Audio 4.4

<https://bukupusbuk.id/s/bk12audio4.4>

